

## **Dichiarazione di conformità**

Con la presente Sharp Telecommunications of Europe Ltd dichiara che questo 902SH è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ottenere una copia della dichiarazione di conformità originale visitare il sito Internet:

<http://www.sharp-mobile.com>

Congratulazioni per aver scelto il telefono 902SH UMTS.

## **Funzionalità e servizi**

Il telefono comprende le seguenti funzioni:

- *Chiamate video. È possibile parlare con l'interlocutore e vederne l'immagine sullo schermo.*
- *Una fotocamera digitale incorporata per scattare foto e registrare filmati.*
- *Una funzione di messaggistica per la lettura e la creazione di messaggi di testo (SMS).*
- *Il servizio Multimedia Messaging Services (MMS), che consente di personalizzare il telefono in vari modi.*
- *Un browser WAP per accedere alle informazioni dei siti Internet per telefoni cellulari.*
- *Applicazioni Java™. Collegandosi a Internet con il telefono è inoltre possibile scaricare varie applicazioni Vodafone.*
- *Un registratore vocale per la registrazione e la riproduzione di brani vocali.*
- *Un'interfaccia wireless Bluetooth® per la connessione e lo scambio di dati con altri dispositivi. Con questo sistema è possibile trasmettere immagini, suoni e filmati a telefoni che supportano il protocollo OBEX.*
- *Un'interfaccia a infrarossi per la comunicazione dati. Con questo sistema è possibile trasmettere immagini, suoni e filmati a telefoni che supportano il protocollo OBEX.*

## Introduzione

---

- *Un Allarme Agenda per la creazione e l'invio di appuntamenti con i relativi allarmi impostati.*
- *Uscita video. È possibile collegare il telefono a un altro dispositivo, come un televisore o un monitor, per visualizzare dati Java™, immagini e filmati.*
- *Scansione di codici a barre. Con la fotocamera digitale incorporata, è possibile leggere testi e codici a barre, oltre a creare codici QR.*
- *Riproduzione dei file audio e video scaricati.*
- *Alloggiamento per scheda di memoria SD, per espandere la connettività a un PC utilizzando una scheda di memoria.*

### Informazioni sulla Guida Utente

Questa Guida Utente è stata appositamente studiata per consentire agli utenti di imparare a utilizzare tutte le funzioni del telefono in modo rapido ed efficace.

### AVVERTENZA

- *Si consiglia di trascrivere tutti i dati importanti anche su un altro supporto. Infatti, in particolari circostanze tutti i supporti elettronici possono determinare la perdita o il deterioramento dei dati. Pertanto il produttore non si assumerà alcuna responsabilità qualora i dati dell'utente dovessero andare persi o comunque divenire inutilizzabili, questo in seguito a uso improprio, riparazioni, difetti, sostituzione della batteria, uso successivo alla data di scadenza della batteria o a qualunque altra causa.*
- *Inoltre, il produttore non si assume alcuna responsabilità, diretta o indiretta, per perdite finanziarie o danni incorsi a terzi in seguito all'uso del prodotto o di una delle sue funzioni, ad esempio in caso di furto dei numeri delle carte di credito, perdita o alterazione dei dati memorizzati, ecc.*
- *Tutti i nomi delle aziende e/o dei prodotti sono marchi di fabbrica e/o marchi registrati di proprietà dei relativi possessori.*
- *La struttura del display può differire da quella illustrata nella presente Guida Utente. Le informazioni contenute in questa Guida Utente sono soggette a modifica senza preavviso.*

## Introduzione

---

- *Le funzioni descritte in questa Guida Utente potrebbero non essere supportate da tutte le reti.*
- *Il produttore non si assume alcuna responsabilità in relazione a materiali, informazioni, ecc. scaricati dalla rete.*
- *È possibile che sullo schermo compaiano occasionalmente piccoli pixel scuri o più luminosi. Ciò non influisce sul corretto funzionamento e le prestazioni del monitor.*

### Copyright

Come previsto dalle leggi sul copyright, la riproduzione, la modifica e l'utilizzo dei materiali protetti da copyright (musica, immagini, ecc.) sono consentiti solo per uso personale o privato. Qualora l'utente non sia in possesso di diritti di copyright più ampi o non abbia ricevuto un'autorizzazione specifica dal titolare dei diritti per poter riprodurre, modificare o utilizzare una copia del materiale realizzato o modificato secondo tali modalità, tale atto verrà considerato come una violazione dei diritti di copyright, e il titolare dei diritti potrà richiedere un risarcimento danni. Per questa ragione gli utenti sono invitati a utilizzare i materiali protetti da copyright solo per gli scopi previsti dalla legge.

Windows è un marchio di proprietà della Microsoft Corporation registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Powered by JBlend™ Copyright 1997-2004 Aplix Corporation. All rights reserved.

JBlend and all JBlend-based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Aplix Corporation in Japan and other countries.



Powered by Mascot Capsule®/Micro3D Edition™

Mascot Capsule® is a registered trademark of HI Corporation  
©2002-2004 HI Corporation. All Rights Reserved.

Licensed by Inter Digital Technology Corporation under one or more of the following United States Patents and/or their domestic or foreign counterparts and other patents pending, including U.S. Patents: 4,675,863; 4,779,262; 4,785,450; 4,811,420; 5,228,056; 5,420,896; 5,799,010; 5,166,951; 5,179,571 & 5,345,467

## Introduzione

---

T9 Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Australian Pat. No. 727539; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro. Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL,PT,ES,SE,GB; Republic of Korea Pat. Nos. KR201211B1 and KR226206B1; and additional patents are pending worldwide.

SD logo  is a trademark.

Bluetooth is a trademark of the Bluetooth SIG, Inc.



The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sharp is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Contains Macromedia® Flash™ technology by Macromedia, Inc.  
 Copyright © 1995-2004 Macromedia, Inc. All rights reserved.  
 Macromedia, Flash, Macromedia Flash, and Macromedia Flash Lite are  
 trademarks or registered trademarks of Macromedia, Inc. in the United  
 States and other countries.



Licensed by QUALCOMM Incorporated under one or more of the following  
 United States Patents and/or their counterparts in other nations ;

4,901,307	5,490,165	5,056,109	5,504,773	5,101,501
5,506,865	5,109,390	5,511,073	5,228,054	5,535,239
5,267,261	5,544,196	5,267,262	5,568,483	5,337,338
5,600,754	5,414,796	5,657,420	5,416,797	5,659,569
5,710,784	5,778,338			



CP8 PATENT

Questo prodotto viene concesso in licenza in conformità con la MPEG-4 Visual Patent Portfolio License per uso personale e non commerciale. L'utente è autorizzato a svolgere attività di (i) codifica video in conformità con il MPEG-4 Video Standard ("MPEG-4 Video") e/o di (ii) decodifica di MPEG-4 Video codificato da un consumatore per uso personale e non commerciale e/o ricevuto da un fornitore di prodotti video in possesso di licenza. Non vengono concesse licenze implicite o esplicite per altre forme di utilizzo. Per ulteriori informazioni rivolgersi a MPEG LA. Si consiglia di visitare il sito <http://www.mpegla.com>.

Questo prodotto viene concesso in licenza in conformità con la MPEG-4 Systems Patent Portfolio License per la codifica in conformità con il MPEG-4 Systems Standard, eccezion fatta per i seguenti casi, per i quali è richiesta una licenza aggiuntiva con il versamento di royalty: codifica in relazione a (i) dati memorizzati o duplicati su supporti fisici che vengono acquistati per un utilizzo singolo ("title-by-title") e/o (ii) dati acquistati per un utilizzo singolo ("title-by-title") che vengono trasmessi da un utente finale per archiviazione e/o uso permanente. Per richiedere questo tipo di licenza aggiuntiva rivolgersi a MPEG LA, LLC. Per ulteriori informazioni visitare il sito <http://www.mpegla.com>.

# Sommario

---

<b>Introduzione .....</b>	<b>1</b>		
<b>Presentazione del telefono .....</b>	<b>13</b>		
<b>Guida introduttiva .....</b>	<b>14</b>		
Inserimento della carta SIM e della batteria .....	20		
Rimozione della carta SIM e della batteria .....	21		
Caricamento della batteria .....	22		
Inserimento della scheda di memoria .....	25		
Rimozione della scheda di memoria .....	26		
Accensione e spegnimento del telefono .....	26		
Blocco tastiera .....	28		
Indicatori del display principale .....	29		
Indicatori del display esterno .....	32		
Apertura del telefono .....	33		
<b>Uso delle funzioni .....</b>	<b>34</b>		
Uso della posizione Normale del display .....	34		
<b>Funzioni per le chiamate vocali e video .....</b>	<b>36</b>		
Come effettuare una chiamata vocale .....	36		
Composizione rapida .....	37		
Ricomposizione di un numero precedentemente chiamato .....	38		
Come rispondere a una chiamata vocale .....	38		
Menu delle chiamate in arrivo (chiamate vocali) .....	40		
Come effettuare una videochiamata .....	45		
Come rispondere a una videochiamata .....	46		
		Menu delle chiamate in arrivo (videochiamate) .....	47
<b>Uso del Menu .....</b>	<b>51</b>		
Menu principale .....	51		
<b>Digitazione dei caratteri .....</b>	<b>53</b>		
Cambiare la lingua di scrittura .....	55		
Cambiare la modalità di scrittura .....	55		
Uso dei modelli .....	57		
<b>Rubrica .....</b>	<b>59</b>		
Come cambiare l'ordine dei nomi .....	60		
Cambiare l'elenco visualizzato .....	60		
Selezione della memoria per il salvataggio .....	61		
Cambiare l'ordine della Rubrica .....	61		
Aggiunta di un nuovo contatto .....	61		
Visualizzazione dei dettagli della Rubrica .....	62		
Copia delle voci della Rubrica dalla carta SIM al cellulare e viceversa .....	63		
Ricerca di un nome .....	63		
Composizione di un numero dalla schermata della Rubrica .....	63		
Modifica delle voci della Rubrica .....	64		
Eliminazione delle voci della Rubrica .....	64		
Gestisci categoria .....	65		
Assegnazione di una suoneria o di una videosuoneria a ogni voce nella Rubrica .....	66		

Stato memoria .....	67	Suoni & ringtone .....	129
Numeri brevi .....	67	Giochi & altro .....	134
Invio di una voce della Rubrica .....	68	Bookmarks .....	138
Ricezione di una voce della Rubrica .....	69	Pagina salvata .....	138
<b>Fotocamera .....</b>	<b>70</b>	Modelli di testo .....	139
Come scattare le foto .....	70	Altri documenti .....	140
Registrazione di filmati .....	80	<b>Giochi &amp; altro .....</b>	<b>143</b>
<b>Messaggi .....</b>	<b>87</b>	Giochi .....	143
MMS .....	87	Screensavers .....	145
SMS .....	87	Impostazioni .....	146
E-mail .....	87	Info su Java™ .....	148
Cell Broadcast .....	98	<b>Agenda .....</b>	<b>149</b>
Info cella .....	100	Calendario .....	149
Configurazione dei servizi MMS, SMS ed		Allarmi .....	153
e-mail .....	101	Calcolatrice .....	155
<b>Vodafone live! .....</b>	<b>105</b>	Registratore voce .....	157
Avvio del browser WAP .....	106	Scanner .....	158
Esplorazione di una pagina WAP .....	106	Cronometro .....	162
<b>Lettore multimediale .....</b>	<b>110</b>	Attività .....	163
Lettore musicale e lettore video .....	110	Orologio mondiale .....	166
Lettore musicale .....	110	Conto alla rovescia .....	167
Lettore video .....	113	Memo spese .....	168
<b>Archivio .....</b>	<b>117</b>	Guida telefono .....	169
Immagini .....	118		
Filmati .....	124		

## Sommario

---

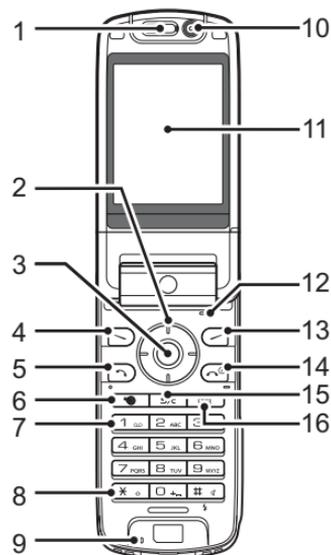
<b>Vodafone SIM .....</b>	<b>170</b>	Installazione del software .....	225
<b>Impostazioni .....</b>	<b>171</b>	<b>Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>227</b>
Profili .....	171	<b>Istruzioni di sicurezza e condizioni di utilizzo ....</b>	<b>229</b>
Impostazione del display .....	178	CONDIZIONI DI UTILIZZO .....	229
Config. audio .....	185	CONDIZIONI AMBIENTALI .....	235
Ora e data .....	185	PRECAUZIONI PER L'UTILIZZO IN	
Impostazione della lingua .....	187	AUTOMOBILE .....	236
Configurazione delle chiamate .....	188	SAR .....	237
Configurazione delle videochiamate .....	195	RECAUZIONI PER L'USO NEGLI STATI UNITI ....	238
Sicurezza .....	197	<b>Specifiche e accessori opzionali .....</b>	<b>242</b>
Configurazione della memoria .....	200	Specifiche .....	242
Ripristino totale .....	201	Accessori opzionali .....	242
<b>Lista chiamate .....</b>	<b>202</b>	<b>Indice analitico .....</b>	<b>243</b>
Contatori chiamate .....	203	<b>Elenco delle funzioni dei Menu .....</b>	<b>248</b>
Costo chiamate .....	204		
<b>Connettività .....</b>	<b>206</b>		
Bluetooth .....	206		
Infrarossi .....	212		
Configurazione delle reti .....	213		
Configurazione dei servizi .....	216		
Salva/Ripristino .....	220		
<b>Connessione del 902SH al PC .....</b>	<b>223</b>		
Requisiti di sistema .....	223		
Modem GPRS UMTS/GSM .....	224		
Handset Manager .....	225		

Si prega di verificare attentamente quanto segue. La confezione del telefono deve comprendere:

- Telefono UMTS/GSM 900/1800/1900/GPRS
- Batteria Li-ion
- Coperchio batteria
- Caricatore CA
- Altoparlanti
- Microfono per vivavoce
- CD-ROM
- Scheda di memoria SD
- Cavo video

## Guida introduttiva

1. Auricolare
2. **Tasti di navigazione (tasti freccia):**  
  
Tasti freccia Su/Giù: Servono per visualizzare le voci della Rubrica in modalità Stand-by.  
Tasto freccia sinistro: Visualizza la cartella dei messaggi in arrivo, se premuto in modalità Stand-by.  
Tasto freccia destro: Visualizza il calendario mensile, se premuto in modalità Stand-by.
3. **Tasto centrale:**  
  
Serve per visualizzare il Menu se premuto in Stand-by, quindi esegue la funzione evidenziata.
4. **Softkey sinistro:**  
  
Consente di eseguire la funzione in basso a sinistra nella schermata.  
In modalità Stand-by, premere per visualizzare la schermata Invio messaggi.
5. **Tasto invia/Ricomponi:**  
  
Serve per effettuare le chiamate o rispondere, e consente di visualizzare la schermata Tutte le chiamate in modalità Stand-by.
6. **Tasto di accesso rapido:**  
  
Premere per aprire il menu dei tasti di accesso rapido per attivare le applicazioni desiderate.
7. **Tasto Segreteria:**  
  
Tenere premuto per connettersi automaticamente alla segreteria telefonica (dipende dalla carta SIM).
8. **Tasto \*/Shift:**  
  
Consente di cambiare modalità di scrittura, scegliendo fra quattro opzioni: Abc, ABC, 123 e abc.  
Premere per digitare P, ?, - o \* in modalità Stand-by.



9. Microfono

10. Fotocamera secondaria (fotocamera interna)

11. Display principale

12. Microfono (per lo stile Visore del display)

13. Softkey destro:



Consente di eseguire la funzione in basso a destra nella schermata.

Tasto di accesso rapido a "Vodafone live!" aprendo il browser. Premere con il telefono in modalità Stand-by.

14. Tasto Fine/Accensione:



Consente di terminare una chiamata e di accendere o spegnere il telefono.

15. Tasto Cancella/Indietro:



Cancella i caratteri prima del cursore, torna alla schermata precedente ecc.

16. Tasto Multimedia:



Apri la schermata del lettore multimediale.

### 17. Tastiera:

Tasto 1:

Accesso rapido alla segreteria (dipende dalla carta SIM).  
Tenere premuto in modalità Stand-by.

Tasti 2-9:

Tenere premuto in Stand-by per visualizzare i rispettivi numeri a composizione rapida.

Tasto 0:

Mantenere premuto per digitare il simbolo +.

### 18. Tasto #/Flash:

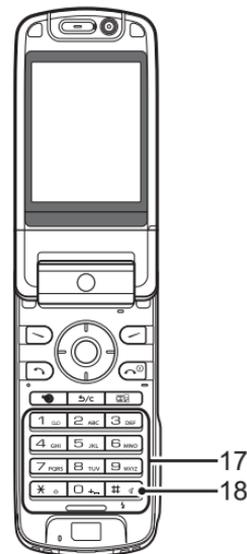


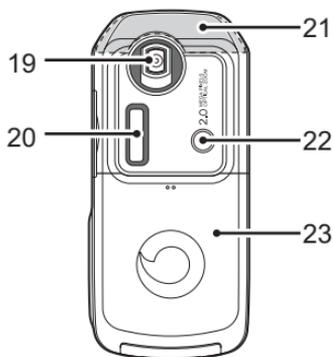
Cambia le schermate dei simboli nella schermata di immissione testo.

Tenere premuto per cambiare le lingue nella schermata di immissione testo.

Attiva o disattiva il flash/luce ausiliare in modalità fotocamera.

In modalità Stand-by, tenere premuto per alternare il profilo corrente a Silenzioso.





19. Fotocamera (fotocamera esterna)

20. Display secondario

21. Antenna incorporata:

Attenzione: durante l'uso del telefono, evitare di coprirne la parte superiore con la mano poiché ciò potrebbe ridurre le prestazioni dell'antenna.

22. Spia del cellulare:

Utilizzata come flash o luce ausiliaria in modalità Fotocamera.

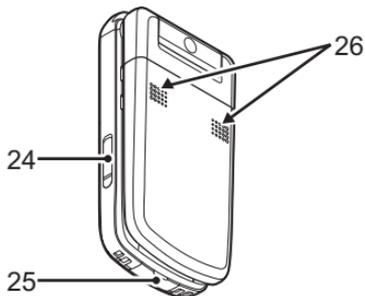
23. Coperchio batteria

24. USCITA VIDEO/Connettore per vivo voce

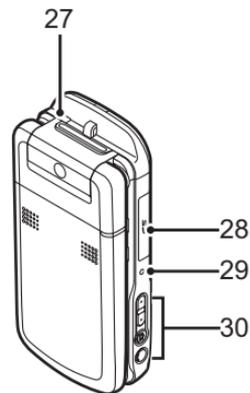
25. Connettore esterno:

Consente di collegare il telefono al caricabatterie o al cavo dati USB.

26. Altoparlanti



- 27. Porta a infrarossi:** Serve per inviare e ricevere dati tramite collegamento a infrarossi.
- 28. Coperchio alloggiamento scheda di memoria**
- 29. Spia luminosa:** Utilizzata come indicatore di carica della batteria.
- 30. Tasti laterali (Su/Giù/Fotocamera/Annulla):**
- Su/Giù: Questi due tasti funzionano al contrario nella posizione Visore del display.  
Sposta l'evidenziazione su o giù.  
Premere in modalità Stand-by o durante una chiamata per alzare o abbassare il volume dell'auricolare.  
Premere in modalità fotocamera per ingrandire o diminuire l'immagine inquadrata con lo zoom.
- Tasto Fotocamera: Serve per visualizzare il Menu se premuto in Stand-by, quindi esegue la funzione evidenziata.  
Tenere premuto per attivare la fotocamera.  
Tenere premuto per visualizzare il menu delle opzioni.  
Premere in caso di chiamata in arrivo per rispondere.  
Premere durante una chiamata per visualizzare le opzioni di chiamata.  
Premere a metà corsa per bloccare la messa a fuoco in modalità fotocamera.  
Tenere premuto per scattare una foto con la fotocamera digitale.



Annulla:

Premere per tornare alla schermata precedente.

Tenere premuto per rifiutare la chiamata in arrivo.

Premere in caso di chiamata in arrivo per inviare un suono di occupato a chi sta chiamando.

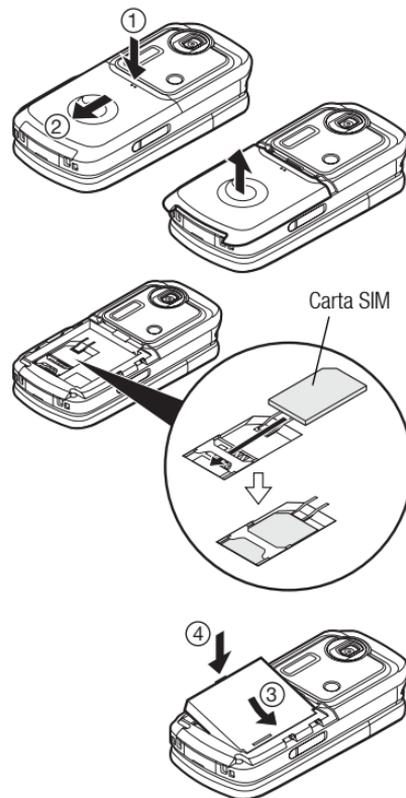
Premere per terminare la chiamata.

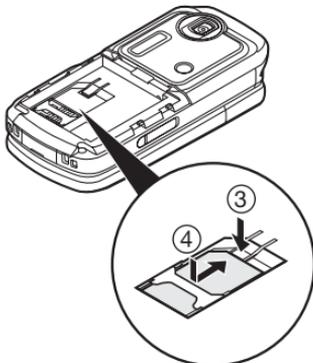
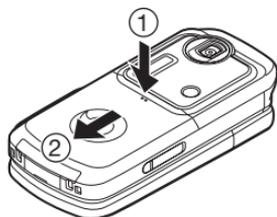
### Inserimento della carta SIM e della batteria

1. Fare scorrere il coperchio della batteria per aprire (① ②).
2. Fare scorrere la carta SIM per inserirla nell'apposito alloggiamento.
3. Impugnare la batteria in modo che i contatti metallici siano rivolti verso il basso e le guide situate sulla parte superiore della batteria siano in corrispondenza delle apposite scanalature ③, quindi inserire ④.
4. Riposizionare il coperchio della batteria.

#### **Nota**

- Verificare che la SIM utilizzata sia da 3V.
- Utilizzare esclusivamente la batteria standard (XN-1BT90).





## Rimozione della carta SIM e della batteria

1. Assicurarsi che il telefono sia spento e che il caricabatterie e gli altri accessori siano scollegati. Fare scorrere il coperchio della batteria per aprire (① ②).
2. Estrarre la batteria dal telefono impugnandola dalla parte sporgente.
3. Tenere premuto delicatamente il tasto ③ durante l'estrazione della carta SIM dall'apposito alloggiamento (④).

### Smaltimento delle batterie

Il telefono è alimentato da una batteria. Al fine di tutelare l'ambiente, leggere attentamente le seguenti note inerenti allo smaltimento delle batterie.

- Si raccomanda di portare le batterie usate al centro di smaltimento locale o di consegnarle a un rivenditore o centro di assistenza clienti affinché vengano riciclate.
- Non portare le batterie usate in prossimità di fiamme libere e non immergere in acqua. Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

### Caricamento della batteria

Per utilizzare il telefono per la prima volta occorre lasciare in carica la batteria per almeno 135 minuti.

#### Uso del caricabatterie

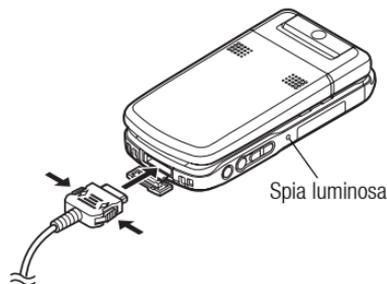
1. Aprire il coperchio del connettore esterno e collegare il caricabatterie alla presa esterna situata nella parte inferiore del telefono tenendo premuto sui due lati indicati dalle frecce, quindi collegarlo a una presa di corrente.

La lucina diventa rossa.

Tempo di carica standard: ca. 135 minuti.

#### Nota

- Il tempo di carica dipende dallo stato della batteria e da altre condizioni. (Vedere "Batteria" a pagina 231.)



### Scollegamento del caricabatterie

Quando il caricamento è completato, la lucina si spegne.

1. Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente CA, quindi staccare il connettore del caricabatterie dal telefono.
2. Richiudere il coperchio.

### **Nota**

- *Si raccomanda di non utilizzare modelli di caricabatterie diversi da quello specificato, poiché si rischia di danneggiare il telefono comportando il decadimento della garanzia. Per ulteriori informazioni vedere "Batteria" a pagina 231.*
- *Quando il telefono è in carica, la spia lampeggia e nell'angolo in alto a destra della schermata viene visualizzato l'indicatore di stato della batteria (🔋), che indica il livello attuale.*

### Caricamento con il caricabatterie con adattatore per accendisigari

Il caricabatterie con adattatore per accendisigari (opzionale) consente di caricare il telefono utilizzando l'accendisigari dell'auto.

### Indicatore livello di carica batteria

L'indicatore del livello di carica della batteria è visualizzato nell'angolo in alto a destra del display sia principale che esterno.

## Guida introduttiva

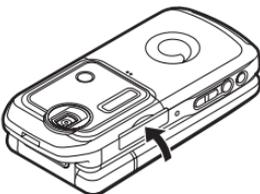
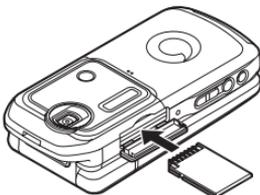
---

### Cosa fare quando la batteria si scarica

Quando la batteria sta per scaricarsi, il telefono emette una segnalazione acustica e sul display principale ed esterno compare l'icona " ".

Se si sta utilizzando il telefono quando viene emesso il segnale acustico di "batteria scarica", collegare il caricabatterie il più presto possibile. Continuando a utilizzare il telefono, quest'ultimo potrebbe non essere più in grado di funzionare normalmente.

Indicatori della batteria	Livello di carica
	Carica sufficiente
	Si consiglia di ricaricare
	È necessario ricaricare
	Batteria completamente scarica



## Inserimento della scheda di memoria

1. Spegner il telefono.
2. Aprire il coperchio di alloggiamento della scheda di memoria.
3. Inserire la scheda di memoria completamente.
4. Richiudere il coperchio.

### Nota

- La scheda di memoria miniSD non può essere utilizzata con questo telefono.
- Assicurarsi che il telefono sia spento prima di inserire la scheda di memoria.
- Assicurarsi di inserire la scheda di memoria nella direzione e dal lato giusto.
- La scheda di memoria SD ha un interruttore di protezione che impedisce l'eliminazione accidentale dei suoi contenuti. Portando l'interruttore in posizione di blocco, sarà impossibile salvare o eliminare i file.
- Non aprire il coperchio della scheda di memoria se questa è in fase di formattazione o di scrittura. La scheda potrebbe venire danneggiata e resa inutilizzabile.
- Tenere le schede di memoria lontane dai bambini.

### **Suggerimento**

- Quando la scheda di memoria è in uso, compaiono i seguenti indicatori:



: la scheda è inserita.



: la scheda è inserita e bloccata.



: la scheda è danneggiata o inutilizzabile.



: la scheda è bloccata, danneggiata o inutilizzabile.



: la scheda è in fase di lettura o scrittura.



: la scheda è in fase di formattazione.

### **Rimozione della scheda di memoria**

1. Aprire il coperchio di alloggiamento della scheda di memoria, rimuovere la scheda e richiudere il coperchio.

### **Nota**

- Assicurarsi che il telefono sia spento prima di rimuovere la scheda di memoria.
- Non rimuovere la scheda di memoria se questa è in fase di formattazione o di scrittura.

### **Accensione e spegnimento del telefono**

Per accendere il telefono premere  e mantenere premuto per circa 2 secondi.

Viene quindi visualizzata la schermata di Stand-by.

### Inserimento del codice PIN

Se il codice PIN (Personal Identification Number) e il codice di Blocco del cellulare sono attivati, all'accensione del telefono ne verrà richiesta la digitazione.

#### 1. Digitare il proprio codice PIN.

Il codice PIN può essere composto da un minimo di 4 a un massimo di 8 cifre.

#### 2. Premere .

Per spegnere il telefono premere  e mantenere premuto per circa 2 secondi.

### Nota

- *Digitando un codice PIN errato per tre volte consecutive si provoca il blocco della carta SIM. Vedere "Attivazione/disattivazione del codice PIN" a pagina 197.*
- *Se l'orologio non è stato impostato, compare la schermata per inserire data e ora (pag. 185).*

### Copia di tutte le voci della Rubrica dalla carta SIM

Quando si inserisce per la prima volta una carta SIM nel telefono e si avvia il processo di verifica delle voci della Rubrica, viene chiesto se si desidera copiare le voci della Rubrica sulla carta SIM. Per procedere seguire le istruzioni visualizzate a display. In alternativa, l'operazione può essere eseguita successivamente dal menu Rubrica, attenendosi alla procedura seguente.

**"Rubrica" → "Avanzate" → "Copia tutte le voci"**

#### 1. Selezionare "Da SIM a telefono".

### **Blocco tastiera**

È possibile bloccare la tastiera per evitare di premere i tasti per errore.

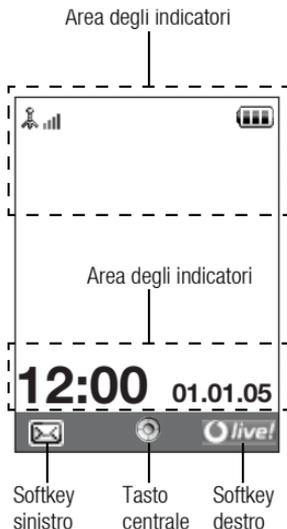
#### **Blocco della tastiera**

1. Tenere premuto  con il telefono in modalità Stand-by.

Per sbloccare tenere premuto .

#### **Suggerimento**

- *I numeri di emergenza (112, ecc.) possono essere composti anche con la tastiera bloccata.*



## Indicatori del display principale

-  : Potenza del segnale in ricezione / Assenza di campo.
  -  : 3G (UMTS)/GPRS
  -  : GSM/GPRS
  -  : Telefono in roaming al di fuori della rete del gestore prescelto.
-  : Modalità offline [abilitata].
-  : Scambio di dati con un dispositivo esterno.
-  : Connessione al server [stabilita/in comunicazione].
-  : Scheda di memoria inserita.
-  : Chiamata vocale [in arrivo/in corso].
-  : Modalità di comunicazione in videochiamata attivata.
-  : Trasferimenti impostati su "Chiamate vocali" di "Tutte le chiamate".
-  : Visualizzato quando si accede a una pagina WAP sicura.
-  : Avvisi [SMS/MMS/messaggi e-mail].

11.  /  /  /  /  /  /  /  :  
Stato di connessione.  
[cavo USB/Infrarossi attivato/scambio di informazioni mediante IrDA/  
impostazione wireless *Bluetooth* [abilitato (in modalità Stand-by o tranne  
che in modalità Stand-by)/scambio di informazioni/tramite dispositivo  
auricolare Bluetooth]].
12.  /  : Applicazione Java™ [in esecuzione (a colori)/sospesa (grigio)].
13. (nessuna visualizzazione) /  /  /  /  /  /  :  
Profilo corrente [Normale / Riunione / Attività / Automobile / Cuffia  
auricolare / No audio].
14.  /  /  /  /  :  
Impostazione no audio/vibrazione [no audio/volume ascendente/con  
vibrazione/no audio con vibrazione/volume ascendente con vibrazione].
15.  /  /  : Modalità con altoparlanti [telefono con altoparlante/altoparlante attivato/  
microfono muto].
16.  /  /  /  :  
Livello di carica della batteria [carica sufficiente/caricamento consigliato/  
caricamento richiesto/scarica].
17.  : Spia del cellulare abilitata.
18.  : Allarme giornaliero abilitato.
19.  /  : Appuntamento programmato abilitato [con/senza allarme di promemoria].
20.  : La casella In uscita contiene messaggi non inviati [SMS/MMS/messaggi  
e-mail].

- 21. : Avviso WAP/OTA provisioning [Avviso WAP/Avviso OTA Provisioning/Avvisi WAP e OTA Provisioning]
- 22. : Avviso messaggio in Segreteria.
- 23. : Stato connessione [1° comunicazione IrDA [abilitata/scambio informazioni]]
- 24. : Blocco del funzioni abilitato.
- 25. : Blocco tastiera abilitato.
- 26. /(nessuna indicazione): Impostazione IrDA [abilitato/disabilitato]
- 27. 12:00: Orologio.
- 28. 01.01.05: Data.
- 29. (Nome dell'operatore.)
- 30. (Informazioni Cell Broadcast.)

#### Indicatori softkey

Per eseguire l'operazione indicata, premere il tasto corrispondente.

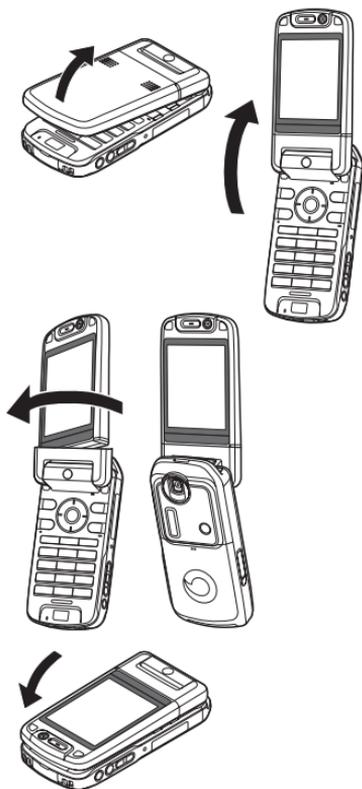
- 31. Area in basso a sinistra nella schermata.  
Visualizza l'operazione eseguita dal softkey sinistro.
- 32. Area in basso a destra nella schermata.  
Visualizza l'operazione eseguita dal softkey destro.

### Indicatori del display esterno

#### Indicatori di stato

1.  : Livello di carica della batteria [carica sufficiente/caricamento consigliato/caricamento richiesto/scarica]
2.  : Orologio.
3.  : Potenza del segnale in ricezione / Assenza di campo.
4.  : Eventi persi
5.  : Chiamata vocale in arrivo
6.  : Videochiamata in arrivo
7.  : Chiamata in corso
8.  : Avvisi [messaggi/Rapporto consegna]
9.  : Servizio WAP Push
10.  : Allarme giornaliero abilitato
11.  : File audio in esecuzione
12.  : Modalità offline
13.  : Cronometro/conto alla rovescia
14.  : Dati OBEX in arrivo
15.  : Registratore voce attivato





## Apertura del telefono

Il telefono può essere aperto in tre posizioni: Normale, Autoritratto e Visore.

### Posizione Normale

1. Aprire il telefono finché il display non si blocca, come mostra la figura.

### Posizione Autoritratto

2. Ruotare il display di 180° in senso orario.

Utilizzare questa posizione per scattare un autoritratto con la fotocamera esterna.  
Non ruotare il display in senso antiorario poiché si potrebbe danneggiare.

### Posizione Visore

3. Chiudere il display principale portandolo verso la tastiera.

### Nota

- Quando il display è in posizione Visore, le funzioni dei Tasti laterali Su e Giù sono invertite.
- Quando il display è in posizione Visore non è possibile utilizzare la tastiera.
- Non trasportare il telefono con il display in posizione Visore, poiché il display potrebbe venire danneggiato.

## Uso delle funzioni

---

### Uso della posizione Normale del display

Per accedere a tutte le applicazioni è necessario passare attraverso il Menu principale. Per aprire il Menu principale premere il tasto centrale (●) con il telefono in modalità Stand-by.

Per avviare le applicazioni è necessario evidenziare le voci di menu corrispondenti per selezionarle. Per selezionare una voce di menu (indicata fra virgolette), spostare il cursore utilizzando ▲, ▼, ● e ●, quindi premere ● per selezionare.

Durante alcune procedure può essere necessario premere uno dei softkey (indicati in parentesi quadre) visualizzati nell'angolo in basso a sinistra e a destra della schermata. In tal caso, premere il softkey corrispondente alla funzione prescelta (☐ o ☐).

Per tornare alla schermata precedente, premere il softkey destro se in corrispondenza di quest'ultimo è riportata l'indicazione *Indietro*. Per chiudere il Menu principale, premere il softkey destro se in corrispondenza di quest'ultimo è riportata l'indicazione *Esci*.

Ogni capitolo di questa Guida Utente si apre con un elenco delle voci da selezionare (indicate in grassetto) per eseguire le procedure descritte. Selezionare le varie voci per visualizzare le voci di menu successive. Aprire le voci corrispondenti ai sottoparagrafi dopo aver aperto quelle elencate nella sezione principale.

Esempio:

**“Rubrica” → “Rubrica” → “Agg. nuovo nome”**

### **Uso della posizione Visore del display**

I tasti disponibili nella posizione Visore del display sono i tasti laterale Su, laterale Giù, Fotocamera e Annulla.

Per aprire il Menu principale premere il tasto Fotocamera con il telefono in modalità Stand-by.

Per selezionare una voce di menu (indicata fra virgolette), premere i tasti laterali Su e Giù, quindi premere il tasto Fotocamera per selezionare.

Durante alcune procedure può essere necessario premere uno dei softkey (indicati in parentesi quadre) visualizzati nell'angolo in basso a sinistra e a destra della schermata. Il softkey sinistro corrisponde al tasto Fotocamera, mentre il softkey destro corrisponde al tasto Annulla.

### **Le funzioni dei tasti laterali in modalità Fotocamera sono le seguenti:**

Tasti laterali Su/Giù:           Zoom avanti/Zoom indietro

Tasto Fotocamera:           Scatta

Tasto Annulla:               Opzioni

## Funzioni per le chiamate vocali e video

### Suggerimento

- È possibile effettuare e rispondere alle chiamate nella posizione Visore del display utilizzando i tasti laterali.

### Come effettuare una chiamata vocale

1. Digitare il prefisso e il numero telefonico desiderato e premere .  
Se si digita un numero sbagliato, premere  per cancellare il numero che si trova a sinistra del cursore.

### Chiamate di emergenza

1. Digitare il numero 112 o 911 (numero di emergenza internazionale) sulla tastiera e premere  per comporre.

### Nota

- Alcune reti di telefonia mobile non consentono di effettuare chiamate di emergenza quando si utilizzano certi servizi di rete e/o funzionalità speciali del telefono. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.
- Componendo il numero di emergenza è possibile effettuare chiamate di emergenza in qualunque paese con o senza carta SIM inserita, a patto che la zona sia coperta da una rete UMTS/GSM.



### Chiamate internazionali

1. Mantenere premuto il tasto  fino a quando non comparirà il simbolo + (prefisso per le chiamate internazionali).
2. Digitare il prefisso nazionale, il prefisso locale (senza lo zero iniziale) e il numero di telefono, quindi premere .

### Aggiunta di un numero di telefono digitato alla Rubrica

1. Dopo aver digitato un numero di telefono, premere [Opzioni] e selezionare “Salva numero”.  
Per informazioni sulla creazione di una nuova voce, vedere “Aggiunta di un nuovo contatto” a pagina 61.

### Mostrare o nascondere il proprio numero di telefono sul display di chi chiama

1. Dopo aver digitato un numero di telefono, premere [Opzioni] e selezionare “Nascondi ID” o “Mostra ID”.

### Composizione rapida

Con la funzione di composizione rapida è possibile associare dei numeri brevi a un massimo di 8 numeri di telefono presenti nella Rubrica del cellulare o della carta SIM. Per comporre i numeri si utilizzano i tasti numerici (da  a ). Il numero di telefono della segreteria telefonica è assegnato a .

Per ulteriori dettagli sull'impostazione dei numeri brevi, consultare la sezione “Numeri brevi” a pagina 67.

1. Per chiamare un numero mediante la funzione di composizione rapida, tenere premuto un tasto numerico qualunque (da  a ).  
Verrà composto il numero memorizzato nell'elenco dei Numeri brevi.

### Ricomposizione di un numero precedentemente chiamato

Il telefono consente di ricomporre i numeri memorizzati nella Lista chiamate. Selezionare il numero desiderato in una categoria specifica o nella sezione "Tutte le chiamate". Le categorie specifiche possono contenere fino a 10 numeri, mentre la sezione "Tutte le chiamate" può contenere fino a 30 numeri.

1. Premere  con il telefono in modalità Stand-by.
2. Selezionare la categoria "Tutte le chiamate", "Chiamate effettuate", "Chiamate perse" o "Chiamate ricevute".

Per passare da una lista all'altra, premere  o .

3. Evidenziare il numero di telefono che si desidera chiamare.
4. Premere  per ricomporre il numero.

### Come rispondere a una chiamata vocale

Quando rileva una chiamata in arrivo, il telefono squilla.

1. Premere  o [Rispondi] per rispondere alla chiamata.

In alternativa, se la funzione "Risposta quals. tasto" è attiva, è possibile premere qualunque tasto eccetto , ,  e [Occupato]. Impostare la funzione "Risposta quals. tasto" nel profilo delle varie modalità (pag. 177).

### **Suggerimento**

- *Se è stato sottoscritto il servizio CLI (Presentazione e restrizione delle chiamate) e la rete del chiamante invia il numero, sul display viene visualizzato il numero del chiamante. Se il nome e il numero del chiamante sono registrati nella Rubrica, verranno visualizzati sul display.*
- *Se il chiamante ha scelto di non rivelare il proprio numero, sul display verrà visualizzata la scritta "Numero sconosciuto".*
- *Se si riceve una chiamata da una persona di cui si possiede la foto registrata in Rubrica, sul display verranno visualizzati l'immagine, il nome e il numero di telefono.*

### **Rifiuto di una chiamata in arrivo**

1. Premere  quando il telefono squilla per rifiutare una chiamata alla quale non si desidera rispondere.

### **Come far sapere che si è impossibilitati a rispondere**

1. Per far sapere a chi chiama che si è impossibilitati a rispondere è possibile premere [Occupato] mentre il telefono sta squillando. In questo modo il chiamante sentirà il suono di occupato.

### Menu delle chiamate in arrivo (chiamate vocali)

Il telefono dispone di altre funzionalità utilizzabili quando è in corso una chiamata.

#### Regolazione del volume dell'auricolare

Durante una chiamata è possibile regolare il volume dell'auricolare (e del vivavoce, se collegato).

1. Premere il tasto laterale Su/Giù per visualizzare la schermata Volume auricolare.
2. Premere il tasto laterale Su (o ) per alzare il volume della chiamata oppure il tasto laterale Giù (o ) per abbassarlo.

Si può scegliere fra cinque livelli (da 1 a 5).

3. Quando si raggiunge il volume desiderato, premere .

Se non si effettua nessuna operazione il telefono torna automaticamente alla schermata della chiamata in arrivo.

#### Accensione e spegnimento dell'altoparlante

Per parlare utilizzando l'altoparlante posto sul retro del telefono occorre attivarlo.

1. Premere [Opzioni] durante una chiamata e selezionare "Altoparlante: sì".

### **Mettere una chiamata in attesa**

Questa funzione consente di gestire due chiamate contemporaneamente. Se si desidera effettuare un'altra chiamata mentre si sta parlando con qualcuno, è possibile mettere in attesa la chiamata in corso per chiamare l'altra persona.

Effettuare una seconda chiamata con una chiamata in corso

1. Premere [Opzioni] durante una chiamata e selezionare "Metti in attesa".  
La chiamata in corso viene messa in attesa.
2. Premere [Opzioni] e selezionare "Componi nuovo numero".
3. Per effettuare la seconda chiamata, digitare il numero di telefono desiderato, quindi premere .

### **Suggerimento**

- *In alternativa alle operazioni descritte al punto 1, per effettuare una seconda chiamata è possibile digitare direttamente il numero telefonico desiderato. La chiamata in corso verrà automaticamente messa in attesa.*

### **Accesso al Menu SMS/MMS durante una chiamata**

1. Premere [Opzioni] durante una chiamata e selezionare "Invia messaggio".  
Sono disponibili le seguenti opzioni: "Crea nuovo" per la composizione di SMS e MMS, e "MMS ricevuti", "MMS inviati" e "Bozze" che consentono di accedere alle cartelle corrispondenti. Per ulteriori informazioni sul servizio SMS, vedere "SMS" e "MMS" a pagina 87.

## Funzioni per le chiamate vocali e video

---

### Avviso di chiamata

Questo servizio consente di ricevere un avviso che segnala l'arrivo di una seconda chiamata mentre si è impegnati in un'altra conversazione.

1. Durante una chiamata, premere [Opzioni] e selezionare “In attesa e risp.” per rispondere alla seconda chiamata.

La prima chiamata viene messa in attesa, quindi è possibile parlare con il secondo chiamante.

2. Premere [Opzioni] e selezionare “Chiudi e rispondi” per terminare la chiamata corrente e ritornare a quella in attesa.

### Nota

- Se si desidera utilizzare il servizio di Avviso di chiamata, occorre impostare “Avviso di chiamata” su “Abilitato” (pag. 190).
- Il servizio di Avviso di chiamata non è disponibile su tutte le reti. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.
- Se non si desidera rispondere alla seconda chiamata, premere [Opzioni] e selezionare “Occupato” al punto 1. Se si seleziona “Rifiuta”, la seconda chiamata verrà registrata come chiamata persa.

### Teleconferenza

La teleconferenza è una chiamata con più di 2 partecipanti. Il numero massimo di partecipanti è 5.

#### Come effettuare una teleconferenza

Occorre avere una chiamata attiva e una in attesa.

1. Premere [Opzioni] durante una chiamata e selezionare “Teleconferenza”.
2. Selezionare “Tutte in teleconf.” per partecipare alla teleconferenza.
3. Premere  per terminare la teleconferenza.

### **Nota**

- *Il servizio di teleconferenza potrebbe non essere disponibile su tutte le reti. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.*
- *Al punto 2 è possibile utilizzare anche altre opzioni per le teleconferenze:*
  - *Per mettere in attesa tutti i partecipanti tranne la persona con cui si sta parlando, selezionare "Privato".*
  - *Per mettere in attesa tutti i partecipanti tranne la persona la cui chiamata è attualmente in attesa, selezionare "Tutte in attesa".*
  - *Per terminare la conversazione con tutti i partecipanti, selezionare "Chiudi attive" o "Chiudi in attesa".*
  - *Per impedire ad altri partecipanti di aggiungersi al gruppo attualmente in conversazione, premere [Opzioni] e selezionare "Rifiuta". In alternativa, è possibile inviare un suono di occupato selezionando "Occupato".*

Come aggiungere nuovi partecipanti a una teleconferenza

1. Premere [Opzioni] e selezionare "Chiama nuovo n."
2. Selezionare il numero dell'interlocutore che si desidera far partecipare alla teleconferenza e premere .
3. Premere [Opzioni] e selezionare "Teleconferenza".
4. Selezionare "Tutte in teleconf." per partecipare alla teleconferenza.  
Per aggiungere altri partecipanti, ripetere le operazioni descritte ai punti 1-4.

Conclusione della conversazione con uno dei partecipanti

1. Durante una teleconferenza, evidenziare la persona che si desidera disconnettere dalla teleconferenza.
2. Premere [Opzioni] e selezionare "Chiudi attive" o "Chiudi in attesa".

## Funzioni per le chiamate vocali e video

---

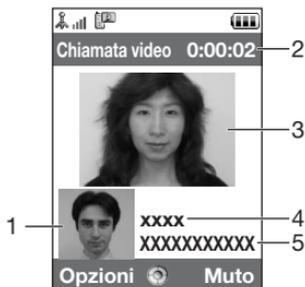
### Conversazione privata con uno dei partecipanti

Per attivare una conversazione privata con uno dei partecipanti occorre selezionare la persona in questione dall'elenco dei partecipanti alla teleconferenza e mettere gli altri partecipanti in attesa.

1. Durante una teleconferenza, evidenziare la persona con cui si desidera parlare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare "Teleconferenza".
3. Selezionare "Privato".
4. Quando la conversazione privata sarà terminata, premere [Opzioni] e selezionare "Teleconferenza".
5. Selezionare "Tutte in teleconf." per ritornare alla teleconferenza.

### Disattivazione del microfono

1. Durante una chiamata, premere [Muto] per disattivare il microfono.  
Per riattivare il microfono, premere [Non Muto].



## Come effettuare una videochiamata

### Nota

- Utilizzare questa funzione solo con telefoni abilitati alle videochiamate.
- Assicurarsi che la batteria sia completamente carica e che il segnale sia ben presente prima di usare questa funzione.
- Attivare gli altoparlanti oppure usare un'auricolare con microfono o un kit vivavoce così da poter guardare lo schermo della videochiamata sul display principale.

### Indicatori di stato

1. Schermata secondaria per la propria immagine.
2. Tempo trascorso (ore:minuti:secondi)
3. Schermata principale per la schermata di chi sta chiamando.
4. Nome di chi sta chiamando
5. Numero di telefono di chi sta chiamando

### Come effettuare una videochiamata

1. Digitare il prefisso e il numero telefonico desiderato, quindi premere [Opzioni] e selezionare "Chiamata video".

Se si digita un numero sbagliato, premere  per cancellare il numero che si trova a sinistra del cursore.

Quando la linea è attiva, l'immagine della persona chiamata compare in alto nello schermo, mentre quella di chi chiama compare in basso a sinistra.

## Funzioni per le chiamate vocali e video

---

### **Suggerimento**

- Se il telefono della persona chiamata non è abilitato alle videochiamate, premere , quindi digitare nuovamente il numero per effettuare una chiamata vocale.
- Al termine della chiamata viene visualizzato il costo dell'ultima chiamata.

### **Come rispondere a una videochiamata**

Quando rileva una chiamata in arrivo, il telefono squilla.

1. Premere  per rispondere alla videochiamata oppure  [Rispondi] per rispondere alla chiamata solo in modalità vocale.

### **Suggerimento**

- Al termine della chiamata viene visualizzato il costo della chiamata.
- Se è stato sottoscritto il servizio CLI (Presentazione e restrizione delle chiamate) e la rete del chiamante invia il numero, sul display viene visualizzato il numero del chiamante. Se il nome e il numero del chiamante sono registrati nella Rubrica, verranno visualizzati sul display.

### **Rifiuto di una chiamata in arrivo**

1. Premere  quando il telefono squilla per rifiutare una chiamata alla quale non si desidera rispondere.

### **Come far sapere che si è impossibilitati a rispondere**

1. Per far sapere a chi chiama che si è impossibilitati a rispondere è possibile premere [Occupato] mentre il telefono sta squillando. In questo modo il chiamante sentirà il suono di occupato.



## Menu delle chiamate in arrivo (videochiamate)

### Disattivazione del microfono

1. Durante una chiamata video, premere [Muto] per disattivare il microfono.  
Per riattivare il microfono, premere [Non Muto].

### Scambio delle immagini

È possibile scambiare le immagini della schermata principale e di quella secondaria.

1. Premere [Opzioni] durante una videochiamata e selezionare “Scambia immagini”.

### Come cambiare l'immagine personale

1. Premere [Opzioni] durante una videochiamata e selezionare “Immag. fotocamera”.
2. Selezionare “Usa fotoc. inter.”, “Usa fotoc. ester.” o “Altra immagine”.

“Usa fotoc. inter.”: l'immagine attraverso la fotocamera interna viene visualizzata e inviata all'altra persona.

“Usa fotoc. ester.”: l'immagine attraverso la fotocamera esterna viene visualizzata e inviata all'altra persona.

“Altra immagine”: la fotocamera è spenta e viene utilizzata l'immagine selezionata in “Altra immagine” di “Config. chiam. video” (pag. 195).

## Funzioni per le chiamate vocali e video

---

### Uso della funzione zoom ottico

Lo zoom ottico consente di ingrandire o ridurre l'immagine con maggiore chiarezza attraverso lo zoom dell'obiettivo. Lo zoom ottico può utilizzare una percentuale massima di ingrandimento pari a [x2]. Se si aumenta questa percentuale, entra in funzione lo zoom digitale.

1. Premere [Opzioni] durante una videochiamata e selezionare "Abil. zoom ottico".  
L'immagine viene ingrandita.

### Accensione e spegnimento dell'altoparlante

Per parlare utilizzando l'altoparlante posto sul retro del telefono occorre attivarlo.

1. Premere [Opzioni] durante una chiamata e selezionare "Altoparlante: sì".

### Nota

- *In un ambiente molto rumoroso, è possibile che non si riesca a comunicare chiaramente al telefono. Si consiglia di utilizzare la cuffia stereo e il microfono per vivavoce.*
- *Attivando questa opzione, potrebbe non essere possibile continuare una chiamata senza interruzioni se si alza il volume dell'auricolare. Si consiglia di abbassare il volume dell'auricolare o di utilizzare la cuffia stereo e il microfono per vivavoce.*

### Configurazione delle videochiamate

Come cambiare la qualità dell'immagine in arrivo

È possibile regolare la qualità dell'immagine della persona chiamata.

1. Premere [Opzioni] durante una chiamata video, quindi selezionare “Config. ch. video”.
2. Selezionare “Formato in arrivo”.
3. Selezionare “Normale”, “Più qualità” o “Più fotogrammi”.
  - “Normale”: viene utilizzata la qualità standard.
  - “Più qualità”: la qualità dell'immagine ha la priorità sulla frequenza di fotogrammi.
  - “Più fotogrammi”: la frequenza di fotogrammi ha la precedenza sulla qualità.

### Attivazione o disattivazione della retro-illuminazione

È possibile attivare la retro-illuminazione dello schermo.

1. Premere [Opzioni] durante una videochiamata e selezionare “Config. ch. video”.
2. Selezionare “Retro-illuminazione”.
3. Selezionare una delle seguenti opzioni: “Abilitato”, “Impost. normale” o “Disabilitato”.

Se questa funzione è impostata su “Abilitato”, la retro-illuminazione sarà sempre attiva durante una videochiamata.

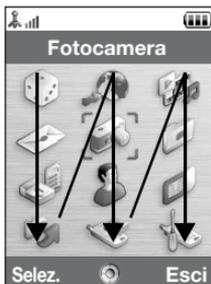
Se è stata selezionata l'opzione “Impost. normale”, la durata della retroilluminazione varierà in base alle impostazioni effettuate (pag. 181).

## Funzioni per le chiamate vocali e video

---

Regolazione dell'esposizione video

1. Premere [Opzioni] durante una chiamata video, quindi selezionare "Config. chiam. video".
2. Selezionare "Esposizione".
3. Premere  (Chiaro) o  (Scuro).



### Menu principale

1. Premere  con il telefono in modalità Stand-by.  
Viene quindi visualizzato il Menu principale.
2. Premere , ,  o  per evidenziare il menu desiderato, quindi premere  per accedere alla funzione.  
Viene quindi visualizzato il sottomenu.  
Per ulteriori informazioni sulle opzioni dei menu, vedere la tabella alle pagine 248 e 249.

### Uso del menu nella posizione Visore del display

1. Portarsi nella posizione Visore del display.
2. Premere il tasto Fotocamera per visualizzare il menu principale.
3. Premere il tasto laterale Su o Giù per spostare la selezione in alto o in basso, quindi premere il tasto Fotocamera.  
Premere il tasto Annulla per ritornare al Menu principale.  
L'evidenziazione viene spostata come nella posizione Normale del display utilizzando i tasti laterali Su e Giù illustrati dalle frecce.  
Per ulteriori informazioni sulle funzioni di questi tasti, vedere pagina 18.

## Uso del Menu

---

### Scelte rapide

Il telefono dispone di un tasto di scelta rapida (assegnato al tasto ) con cui si può accedere subito al menu desiderato. Di seguito si riportano i tasti di scelta rapida predefiniti, che è anche possibile modificare.

- Chiamate effettuate
- Chiamate ricevute
- Calendario
- Calcolatrice
- Registratore voce

### Uso dei tasti di scelta rapida

1. Premere il tasto di scelta rapida.
2. Selezionare la voce desiderata.

### Personalizzazione dei tasti di scelta rapida

1. Premere il tasto di scelta rapida.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Assegna”.  
Viene visualizzato l'elenco delle voci disponibili.
3. Selezionare la voce desiderata.

### Nota

- *Per spostare la voce nell'elenco mostrato al punto 1, evidenziare la voce desiderata, premere [Opzioni], quindi selezionare “Sposta”.  
Premere  or  andare alla posizione desiderata, quindi premere .*

Per digitare i caratteri per l'inserimento di nuove voci in Rubrica o la composizione di messaggi SMS, MMS ecc. è sufficiente premere i tasti corrispondenti.

Se si usa il metodo di scrittura Normale, premere un tasto fino a quando non compare il carattere desiderato. Per esempio occorre premere  una volta per digitare la lettera "A" o due volte per digitare la lettera "B".

### Tabella dei caratteri

Premendo i singoli tasti verranno visualizzati i caratteri indicati in tabella, elencati in ordine di visualizzazione. L'ordine cambia a seconda della lingua selezionata.

#### Modalità Italiano

Tasto	Caratteri maiuscoli	Caratteri minuscoli	Numeri
	. (punto) , (virgola) - (trattino) ? ! ' (apostrofo) @ :1		1
	ABCÀ2	abcà2	2
	DEFÉÉ3	defèé3	3
	GHI4	ghii4	4
	JKL5	jkli5	5
	MNOÒ6	mnoò6	6
	PQRS7	pqrs7	7

## Digitazione dei caratteri

Tasto	Caratteri maiuscoli	Caratteri minuscoli	Numeri
	TUVÜ8	tuvü8	8
	WXYZ9	wxyz9	9
	(spazio) +=<> € £ \$ ¥ % & 0		0
	Consente di cambiare modalità di scrittura, scegliendo fra le quattro seguenti opzioni: Abc, ABC, 123 e abc.		
	. , ? ! : ; - + # * @ " ' ( ) _ & € £ \$ % / ~ < > § = \   ¥ ÷ ÿ ^ [ ] { } ø Å Ä Æ å ä æ à Ç È é é ì Ñ ñ Ò Ó ô õ ö ß Ù ú ù Δ Φ Γ Λ Ω Π Ψ Σ Θ ≡ (spazio) ↵		

 -  : mantenere premuto per digitare i numeri 0 - 9.



 : mantenere premuto per passare da modalità Normale a T9 e viceversa.

 : mantenere premuto per visualizzare la schermata Lingua.

## Cambiare la lingua di scrittura

La lingua di scrittura può essere cambiata anche dalla schermata di immissione del testo.

1. Dalla schermata di immissione testo premere [Opzioni] e selezionare “Lingua”.
2. Selezionare la lingua desiderata.

## Cambiare la modalità di scrittura

Scrittura facilitata T9

La funzione T9 consente di comporre i testi in modo semplice e rapido, utilizzando delle “scorciatoie”.

1. Dalla schermata di immissione testo, tenere premuto  per passare in modalità T9.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Mod. immissione”.
3. Selezionare la modalità di scrittura desiderata (Abc, ABC, abc, 123).
4. I tasti vanno premuti una volta per ogni lettera ad essi associata.  
Ad esempio, per digitare la parola “Come” occorre premere    .
5. Se la parola visualizzata non è quella desiderata, premere  o  fino a quando non verrà evidenziata quella giusta.
6. Per selezionare la parola, premere .

### Nota

- Se eseguendo l'operazione descritta al punto 5 non viene visualizzata la parola giusta, digitare nuovamente la parola dopo aver reimpostato la modalità di scrittura Normale.

## Digitazione dei caratteri

---

### **Suggerimento**

- Se si preme  invece del tasto indicato al punto 6, di seguito alla parola selezionata verrà inserito uno spazio.

### Simboli e punteggiatura

1. Dalla schermata di immissione testo premere [Opzioni] e selezionare “Aggiungi simbolo”.
2. Selezionare il simbolo desiderato.

### Dizionario personale

Il telefono consente di creare un elenco di parole personalizzato per la scrittura in modalità T9.

1. Nella schermata di immissione testo in modalità T9, premere [Opzioni] e selezionare “Diz. personale”.
2. Selezionare “Aggiungi nuova parola” e immettere una nuova parola.

Modifica di una parola dell’elenco

1. Nella schermata di immissione testo in modalità T9, premere [Opzioni] e selezionare “Diz. personale”.
2. Evidenziare la parola desiderata.
3. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
4. Modificare la parola.

## Uso dei modelli

Per digitare i testi si possono utilizzare delle frasi precostituite, registrate nella sezione “Modelli di testo”.

Per ulteriori informazioni sulla creazione di un modello di testo, vedere “Aggiunta di frasi ai modelli di testo” a pagina 139.

1. Dalla schermata di immissione testo portare il cursore nel punto in cui si desidera inserire il modello.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.
3. Selezionare “Inserisci modello”.
4. Selezionare il modello desiderato.

Il testo del modello selezionato viene quindi inserito.

## Copiare, tagliare e incollare il testo

L'utilizzo di queste opzioni semplifica la modifica del testo.

Copiare e tagliare il testo

1. Dalla schermata di immissione testo premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.
2. Selezionare “Copia” o “Taglia”.
3. Portare il cursore in corrispondenza della prima lettera da copiare o tagliare, quindi premere .
4. Portare il cursore in corrispondenza dell'ultima lettera per evidenziare l'area, quindi premere .

## Digitazione dei caratteri

---

Incollare il testo

1. Dalla schermata di immissione testo portare il cursore nel punto in cui si desidera incollare le lettere.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.
3. Selezionare “Incolla”.

Il testo salvato viene incollato.



Nella Rubrica è possibile memorizzare i numeri telefonici e gli indirizzi e-mail di amici, familiari e colleghi.

Il telefono può memorizzare fino a 500 voci. Nella Rubrica è possibile salvare i dati descritti di seguito.

### Dati salvati nella memoria del cellulare

Nome: max. 16 caratteri

Cognome: max. 16 caratteri

Tel 1: max. 32 cifre

Tel 2 (visualizzato se è stato inserito un valore per "Tel 1"): max. 32 cifre

Tel 3 (visualizzato se è stato inserito un valore per "Tel 2"): max. 32 cifre

E-mail 1: max. 128 caratteri

E-mail 2 (visualizzato se è stato inserito un indirizzo per "E-mail 1"): max. 128 caratteri

E-mail 3 (visualizzato se è stato inserito un indirizzo per "E-mail 2"): max. 128 caratteri

Gruppo: 16 gruppi (i nomi dei gruppi possono essere modificati dal menu Gestisci categoria).

Via: max. 64 caratteri

Città: max. 64 caratteri

Provincia: max. 64 caratteri

CAP: max. 20 caratteri

Paese: max. 32 caratteri

Nota: max. 256 caratteri

## Rubrica

---

Compleanno:

Immagine:

Assegna suon./video (Per chiamata vocale, Per videochiamata, Per nuovo messaggio):

Segreto:

### Dati salvati nella memoria SIM

Nome: max. 16 caratteri

Tel 1: max. 32 cifre

Tel 2 (visualizzato se è stato inserito un numero nel campo "Tel 1"):  
max. 32 cifre

E-mail 1: fino a 80 caratteri

Gruppo: 11 gruppi (i nomi dei gruppi possono essere modificati utilizzando l'opzione Gestisci categoria).

Utilizzando il collegamento a infrarossi o wireless *Bluetooth* è possibile inviare le voci della Rubrica a un PC per sincronizzare la Rubrica del telefono con quella del computer.

## Come cambiare l'ordine dei nomi

**"Rubrica" → "Avanzate" → "Ordina come"**

1. Selezionare "Nome Cognome" o "Cognome Nome".

## Cambiare l'elenco visualizzato

**"Rubrica" → "Avanzate" → "Posizione rubrica"**

1. Selezionare "Telefono" o "SIM".

## Selezione della memoria per il salvataggio

**“Rubrica” → “Avanzate” → “Salva nuovi cont. in”**

1. Selezionare la posizione della Rubrica tra “Telefono”, “SIM” o “Scelta”.

### **Suggerimento**

- *Selezionando “Scelta”, verrà chiesto di scegliere la memoria ogni volta che si salva una nuova voce.*

## Cambiare l'ordine della Rubrica

È possibile cambiare l'ordine delle voci in Rubrica, che può essere alfabetico o in base al gruppo.

**“Rubrica” → “Avanzate” → “Visualizza contatti”**

1. Selezionare “Ordine alfabetico” o “Per gruppo”.

## Aggiunta di un nuovo contatto

Quando si crea una nuova voce è possibile salvarla nella memoria del telefono o sulla carta SIM. Per passare da una memoria all'altra, vedere “Selezione della memoria per il salvataggio”.

Il numero di voci e numeri telefonici memorizzabili sulla SIM dipende dalla sua capacità. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.

**“Rubrica” → “Rubrica” → “Agg. nuovo nome”**

Se si seleziona l'opzione “Scelta” per la memoria da utilizzare, è possibile selezionare “Memoria telefono” o “Memoria SIM”.

1. Selezionare il campo che si desidera compilare e inserire le informazioni corrispondenti.
2. Al termine dell'operazione premere [Salva].

## Rubrica

---

### **Suggerimento**

- Per creare una voce è necessario compilare almeno un campo (“Nome”, “Cognome”, “Tel 1” o “E-mail 1” per la memoria telefono; “Nome e cognome”, “Tel 1” o “E-mail 1” per la memoria SIM).

### **Assegnazione di un’immagine in miniatura alle voci**

#### **“Rubrica” → “Rubrica”**

1. Evidenziare la voce desiderata.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
3. Selezionare “Immagini:”.
4. Selezionare “Assegna immagine”.
5. Selezionare l’immagine desiderata.
6. Al termine dell’operazione premere [Salva].

### **Nota**

- Se si elimina un’immagine dalla memoria del telefono, verrà eliminata anche l’eventuale miniatura associata.

### **Visualizzazione dei dettagli della Rubrica (M 8–4)**

È possibile registrare e modificare il proprio contatto come qualsiasi altra voce della Rubrica.

#### **“Rubrica” → “Dettagli Rubrica”**

## Copia delle voci della Rubrica dalla carta SIM al cellulare e viceversa

**“Rubrica” → “Avanzate” → “Copia tutte le voci”**

1. Selezionare “Da SIM a telefono” o “Da telefono a SIM”.

### **Nota**

- *Quando si inserisce per la prima volta una carta SIM nel telefono e si avvia il processo di verifica delle voci della Rubrica, compare automaticamente una schermata in cui viene chiesto se si desidera copiare le voci. Il numero di voci della Rubrica da copiare dipende dalla capacità della carta SIM.*
- *Non è possibile completare la copia se non c'è abbastanza spazio sulla memoria per salvare tutte le voci.*

## Ricerca di un nome

**“Rubrica” → “Rubrica”**

1. Digitare le prime lettere del nome.

I risultati della ricerca vengono visualizzati in ordine alfabetico.

### **Suggerimento**

- *Prima di effettuare la ricerca è possibile selezionare la posizione della Rubrica scegliendo “Telefono” o “SIM”.*

## Composizione di un numero dalla schermata della Rubrica

**“Rubrica” → “Rubrica”**

1. Evidenziare la voce desiderata e premere .

### **Suggerimento**

- Se la voce della Rubrica contiene più di un numero di telefono, evidenziare il numero di telefono desiderato dopo aver eseguito le operazioni descritte al punto 1, quindi premere .
- In alternativa, è possibile comporre il numero direttamente dalla schermata dei dettagli della Rubrica. Dalla schermata dei dettagli, selezionare il numero di telefono desiderato e premere .

### **Modifica delle voci della Rubrica**

#### **“Rubrica” → “Rubrica”**

1. Evidenziare la voce che si desidera modificare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
3. Modificare le informazioni.
4. Al termine dell’operazione premere [Salva].

### **Eliminazione delle voci della Rubrica**

#### **Eliminazione di tutte le voci della Rubrica**

#### **“Rubrica” → “Avanzate” → “Elimina tutte le voci”**

1. Selezionare “Voci Cell” o “Voci SIM”.
2. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per ulteriori informazioni sulla modifica del codice del cellulare vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

### Eliminazione di una voce dalla Rubrica

**“Rubrica” → “Rubrica”**

1. Evidenziare la voce desiderata.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.

### Gestisci categoria (M 8–2)

È possibile associare suonerie diverse a ciascun gruppo. Viene utilizzata la suoneria assegnata nel menu Impostazioni, a meno che non sia stata modificata tramite il menu.

**“Rubrica” → “Gestisci categoria”**

1. Evidenziare il gruppo desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Assegna suon./video”.
3. Selezionare “Per chiamata vocale”, “Per videochiamata” o “Per nuovo messaggio”.
4. Selezionare “Assegna tono” o “Assegna filmato”.  
Se si seleziona “Assegna filmato”, passare al punto 6.
5. Selezionare “Suoni predefiniti” o “I miei suoni”.
6. Selezionare il tono o il filmato desiderato.

Per ulteriori dettagli sulla selezione di una suoneria o di una videosuoneria nel menu Impostazioni, vedere *“Assegnazione di una suoneria” a pagina 173* oppure *“Assegnazione di un file di videosuoneria” a pagina 174*.

#### **Nota**

- È possibile modificare solo i nomi dei gruppi nella carta SIM. Non è possibile modificare le impostazioni delle suonerie o delle videosuonerie.

## Rubrica

---

### **Modifica del nome del gruppo**

È possibile modificare i nomi dei gruppi da assegnare alle voci della Rubrica. Anzitutto, cambiare la Rubrica visualizzata (pag. 60).

#### ***“Rubrica” → “Gestisci categoria”***

1. Evidenziare il nome del gruppo desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica nome”.
3. Modificare il nome.

### **Assegnazione di una suoneria o di una videosuoneria a ogni voce nella Rubrica**

Il telefono consente di associare una suoneria o una vibrazione specifica a una voce precedentemente registrata.

#### ***“Rubrica” → “Rubrica”***

1. Evidenziare la voce desiderata.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
3. Selezionare “Assegna suon./video”.
4. Selezionare “Per chiamata vocale”, “Per videochiamata” o “Per nuovo messaggio”.
5. Selezionare “Assegna tono” o “Assegna filmato”.  
Se si seleziona “Assegna filmato”, passare al punto 7.
6. Selezionare “Suoni predefiniti” o “I miei suoni”.

**7. Selezionare il tono o il filmato desiderato.**

Per ulteriori dettagli sulla selezione di una suoneria o di una videosuoneria nel menu Impostazioni, vedere “Assegnazione di una suoneria” a pagina 173 oppure “Assegnazione di un file di videosuoneria” a pagina 174.

**8. Al termine dell’operazione premere [Salva].**

**Stato memoria**

Questa funzione consente di controllare la memoria utilizzata nella Rubrica.

**“Rubrica” → “Avanzate” → “Stato memoria”**

**Numeri brevi (M 8–3)**

Il telefono consente di programmare fino a 8 numeri di telefono associandovi dei numeri brevi per la composizione rapida (pag. 37).

**Assegnazione delle voci della Rubrica ai Numeri brevi**

**“Rubrica” → “Rubrica”**

- 1.** Selezionare la voce desiderata.
- 2.** Evidenziare il numero di telefono desiderato.
- 3.** Premere [Opzioni] e selezionare “Agg. a Num. brevi”.
- 4.** Selezionare la posizione desiderata.

**Suggerimento**

- *I nove tasti numerici corrispondono ai numeri dell’elenco.*
- *Per la visualizzazione dei Numeri brevi, vedere “Composizione rapida” a pagina 37.*

## Rubrica

---

### Modifica dei Numeri brevi

#### **“Rubrica”** → **“Numeri brevi”**

1. Evidenziare la voce che si desidera modificare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare l'opzione desiderata.
  - “Riassegna” (visualizzato quando un numero di telefono risulta già assegnato):  
visualizza le voci della Rubrica. Selezionare (riassegnare) altre voci.
  - “Assegna” (visualizzato quando nessun numero di telefono risulta assegnato):  
visualizza le voci della Rubrica.  
Selezionare (assegnare) la voce desiderata.
  - “Visualizza”:  
visualizza il numero assegnato.
  - “Elimina”:  
elimina dall'elenco dei numeri brevi il numero selezionato.
  - “Cancella tutto”:  
cancella tutti i numeri dall'elenco dei numeri brevi.

### Invio di una voce della Rubrica

#### **“Rubrica”** → **“Rubrica”**

1. Evidenziare la voce desiderata.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia voce”.
3. Selezionare “Come messaggio”, “Via Bluetooth” o “Via infrarossi”.

**Per “Come messaggio”**

Per ulteriori informazioni, vedere “MMS” a pagina 87.

**Per “Via Bluetooth”**

Per ulteriori informazioni, vedere “Bluetooth” a pagina 206.

**Per “Via infrarossi”**

Per ulteriori informazioni, vedere “Infrarossi” a pagina 212.

**Ricezione di una voce della Rubrica**

Quando il telefono riceve una voce della Rubrica, in modalità di Stand-by appare un messaggio di conferma.

**1. Premere [Si].**

La voce ricevuta viene salvata nella Rubrica. Premere [No] per rifiutare.

**Suggerimento**

- Per ulteriori informazioni su come impostare la connessione a infrarossi o Bluetooth, vedere “Connettività” a pagina 206.
- Per ulteriori informazioni sulla configurazione del servizio MMS, vedere “Configurazione MMS” a pagina 103.

## Fotocamera (M 5)

---

Il telefono è dotato di una fotocamera digitale incorporata, grazie alla quale è possibile scattare e inviare foto o filmati da qualunque luogo.

### Come scattare le foto

#### “Fotocamera”

1. Per scattare una foto, premere .

Si sentirà il suono dello scatto, dopodiché verrà visualizzata l'immagine scattata.

2. Premere [Salva].

Per annullare l'operazione, premere [Annulla].

La foto scattata viene salvata nell'Archivio.

#### Nota

- Premere il tasto Fotocamera invece del tasto  nella posizione Visore del display.
- Se la fotocamera digitale non è attivata, premere [Opzioni] e selezionare “Vai a fotocamera” oppure premere .

#### Autoritratti

È possibile scattare un autoritratto mentre si guarda nel display principale.

1. Ruotare il display principale di 180° nella posizione Normale.
2. Premere il tasto Fotocamera sul fianco del telefono.



### **Nota**

- *Non ruotare il display principale in senso antiorario poiché il telefono potrebbe danneggiarsi.*

### **Invio delle foto scattate**

Per inviare l'immagine scattata, utilizzare le opzioni "Con messaggio" o "Cartoline MMS".

### **"Fotocamera"**

1. Per scattare una foto, premere .
2. Premere .
3. Selezionare l'opzione di invio.

Per ulteriori informazioni, vedere "Creazione di un nuovo messaggio" a pagina 87. Dopo l'invio del messaggio, la foto scattata viene salvata nell'Archivio. (La foto ridimensionata non viene salvata nell'Archivio.)

### **Nota**

- *Se si tenta di inviare un file di immagine troppo grande, le sue dimensioni verranno adattate in modo che possa essere inviato come messaggio. La foto con le dimensioni originali viene salvata nell'Archivio.*

## Fotocamera

---

### Selezione delle dimensioni della foto

Il telefono consente di selezionare le dimensioni delle immagini. Tutte le foto scattate vengono salvate in formato JPEG.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Impost. immagine” → “Dimens. immagine”**

#### 1. Selezionare le dimensioni desiderate.

Dimensioni immagine: 1224 × 1632 punti  
960 × 1280 punti  
768 × 1024 punti  
480 × 640 punti  
240 × 320 punti  
120 × 160 punti  
120 × 128 punti

### Uso della funzione Zoom digitale

Regolazione della percentuale di ingrandimento

#### 1. In modalità Mirino, premere o .

**Abilitazione/disabilitazione dello zoom ottico**

Lo zoom ottico consente di ingrandire o ridurre l'immagine con maggiore chiarezza attraverso lo zoom dell'obiettivo. Lo zoom ottico può utilizzare una percentuale massima di ingrandimento pari a [×2]. Se si aumenta questa percentuale, entra in funzione lo zoom digitale.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Avanzate”**

1. Selezionare “Abil. zoom ottico”.

Selezionare “Disab. zoom ottico” per disattivare.

Se si seleziona “Disab. zoom ottico”, si può utilizzare solo lo zoom digitale.

2. Premere  o .

Quando si ritorna alla schermata di Stand-by vengono ripristinate le impostazioni di zoom predefinite.

**Regolazione dell'esposizione**

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Impost. immagine” → “Esposizione”**

1. Premere  (Chiaro) o  (Scuro).

Indicatori della luminosità dell'immagine (esposizione)

      : (Chiaro → Normale → Scuro)

Quando si ritorna alla schermata di Stand-by vengono ripristinate le impostazioni di luminosità predefinite.

**Spia del cellulare****Modifica del colore della luce**

È possibile scattare una foto con diverse modalità di colori.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Impost. immagine” → “Spia cellulare” → “Colore luce”**

## Fotocamera

---

### 1. Selezionare il colore della luce desiderato.

Colori della luce: Bianco/Rosso/Giallo/Verde/Blu/Viola/Azzurro/Disco

### Modifica della modalità Spia cellulare

Impostare la spia del cellulare secondo le necessità del caso.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Impost. immagine” → “Spia cellulare” → “Abilita/disabilita”**

### 1. Selezionare la modalità desiderata.

“Abilitato” (☑): la spia è sempre accesa.

“Automatico” (☺): la spia si accende se il telefono rileva che le condizioni ambientali sono buie.

“Luce bassa” (☑): selezionare questa modalità per riprese ravvicinate.

“Disabilitato”: la spia è sempre spenta.

Sullo schermo compare l'indicatore corrispondente. Selezionare “Disabilitato” per disattivarlo.

### Uso dell'autoscatto (Autoscatto)

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Modalità fotoc.” → “Timer”**

### 1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

Se si seleziona “Abilitato”, sullo schermo compare “🕒”.

### Selezione della scena

È possibile selezionare la scena più adatta alla foto da scattare.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Impost. immagine” → “Scena”**

### 1. Selezionare la scena desiderata.

### Ripresa continua

È possibile scattare più foto in ripresa continua utilizzando varie opzioni.

**“Fotocamera”** → **[Opzioni]** → **“Modalità fotoc.”** → **“Ripresa continua”**

#### 1. Selezionare la modalità desiderata.

Sono disponibili le seguenti opzioni di ripresa continua:

- “Disabilitato”: la ripresa continua viene annullata.
- “4 foto”/“9 foto”: scatta 4 o 9 foto in sequenza.  
Dopo aver selezionato la modalità, selezionare una delle seguenti velocità:
  - “Molto veloce”
  - “Veloce”
  - “Normale”
  - “Lento”
  - “Molto lento”
  - “Manuale”
-  “Raggruppate”: raggruppa 9 foto scattate in sequenza con vari colori e livelli di luminosità.  
Dopo aver selezionato la modalità, premere  e selezionare “Veloce” o “Normale”.
-  “Sovrapposte”: sovrappone le foto scattate in sequenza in un'unica immagine.  
Dopo aver selezionato la modalità, premere , quindi selezionare “Veloce” o “Normale”.

### Nota

- Se si seleziona “Manuale” per la ripresa continua, premere  o il tasto Fotocamera (con il display in posizione Visore) manualmente, alla velocità desiderata, per scattare le foto.
- Se si selezionano le funzioni Timer e Ripresa continua contemporaneamente, sul display viene visualizzato “” (per “4 foto” ad esempio).

### Selezione di una cornice

È possibile scegliere una cornice fra vari modelli disponibili. La cornice può anche essere scelta tra le immagini presenti in “Immagini salvate”.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Modalità fotoc.” → “Ripresa continua”**

1. Selezionare “Cornici preimp.” o “Le mie immagini”.

2. Selezionare la cornice desiderata.

La selezione effettuata viene confermata a display.

3. Premere .

### Nota

- Non è possibile usare immagini più grandi di 240 [L] × 320 [H] punti.

### Come passare in modalità Videocamera

È possibile passare dalla modalità Fotocamera alla modalità Videocamera. Per passare da una modalità all'altra è anche possibile premere .

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Vai a telecamera”**

### Uso della modalità Schermo intero

È possibile vedere un'anteprima a schermo intero della foto, escludendo l'area di visualizzazione dei softkey e gli indicatori.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Avanzate”**

1. Selezionare “Schermo intero”.

Per tornare allo schermo normale, selezionare “Schermo normale”.

### Selezione della qualità della foto

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Impost. immagine” → “Qualità immagine”**

1. Selezionare la qualità desiderata per l'immagine.

Indicatori della qualità dell'immagine

**SF** : Extra ottima

**F** : Ottima

**N** : Normale

### Selezione del suono di scatto

È possibile impostare un suono da associare allo scatto scegliendo tra i 3 tipi disponibili.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Suono scatto”**

1. Selezionare il suono di scatto desiderato.

### Nota

- La funzione di Ripresa continua utilizza un suono di scatto speciale che non può essere modificato con le impostazioni descritte in precedenza.

### Selezione della memoria per il salvataggio

È possibile selezionare la posizione in cui salvare le immagini scattate.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Salva nuove foto in”**

1. Selezionare la posizione di salvataggio desiderata tra “Memoria telefono”, “Scheda di memoria” o “Scelta”.

### Nota

- Se si seleziona “Scelta”, selezionare la posizione di memorizzazione ogni volta che si salva una foto.

### Configurazione fuoco

Questa funzione consente di regolare la messa a fuoco in base alla situazione ambientale in cui si scatta la foto.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Config. fuoco”**

1. Selezionare l’opzione desiderata.

Indicatori della modalità di messa a fuoco

 : Normale

 : Macro

 : Fuoco manuale

### **Salvataggio automatico**

È possibile impostare il telefono in modo che salvi automaticamente le foto.

**“Fotocamera”** → **[Opzioni]** → **“Avanzate”** → **“Autosalvataggio”**

1. Selezionare “Abilitato”.

Per disattivare, selezionare “Disabilitato”.

### **Uso della funzione Guida**

**“Fotocamera”** → **[Opzioni]** → **“Guida”**

### **Chiusura della posizione Visore del display**

Attenersi alla procedura descritta di seguito per passare dalla posizione Visore a quella Normale.

1. Tenere premuto il tasto Annulla nella posizione Visore.

### Registrazione di filmati

Il telefono consente di registrare anche dei filmati. È possibile utilizzare questa funzione anche nella posizione Visore del display.

#### Registrazione di filmati

##### “Fotocamera”

Sul display viene visualizzata un'anteprima.

**1. Premere** .

Premere il tasto Fotocamera nella posizione Visore del display.

**2. Per interrompere la registrazione premere** .

Per visualizzare l'anteprima del filmato prima di salvarlo, selezionare “Anteprima”.

**3. Selezionare “Salva filmato”.**

Il filmato viene salvato in “Archivio”.

#### Nota

- Per registrare un filmato in formato orizzontale, portare il telefono nella posizione Visore del display mentre è attiva la modalità Mirino. Il display passa automaticamente all'orientamento orizzontale.
- Per registrare un filmato, portare il telefono in modalità Registrazione filmati. I filmati vengono salvati come file “.3gp” nelle due modalità seguenti:

 Per invio messaggi: QCIF o SubQCIF

 Filmato lungo: QCIF, SubQCIF o QVGA (MPEG4)

QVGA (MPEG4) è disponibile solo se si seleziona “Filmato lungo” per il tempo di registrazione (pag. 83) e si seleziona QVGA (MPEG4). I filmati sono salvati in formato “ASF”.



- *Se il microfono è attivato, insieme al filmato è possibile registrare anche l'audio. L'impostazione predefinita del microfono è "Abilitato". Per registrare un filmato senza audio, disabilitare il microfono. Per ulteriori informazioni, vedere "Registrazione di filmati con l'audio" a pagina 85.*

### **Invio dei filmati**

#### **"Fotocamera"**

1. Premere .  
Premere il tasto Fotocamera nella posizione Visore del display.
2. Per interrompere la registrazione premere .  
Per visualizzare l'anteprima del filmato prima di salvarlo, selezionare "Anteprima".
3. Selezionare "Salva e invia".  
Selezionare la modalità di invio.  
Per ulteriori informazioni, vedere "Creazione di un nuovo messaggio" a pagina 87.

#### **Nota**

- *È possibile inviare i filmati solo se per il tempo di registrazione è stata selezionata l'opzione "Per invio messaggi". Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione del tempo di registrazione" a pagina 83.*

### **Uso della funzione Zoom**

Regolazione della percentuale di ingrandimento

1. In modalità Mirino, premere  o .

## Fotocamera

---

### Abilitazione/disabilitazione dello zoom ottico

Lo zoom ottico consente di ingrandire o ridurre l'immagine con maggiore chiarezza attraverso lo zoom dell'obiettivo. Lo zoom ottico può utilizzare una percentuale massima di ingrandimento pari a [x2]. Se si aumenta questa percentuale, entra in funzione lo zoom digitale.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Avanzate”**

1. Selezionare “Abil. zoom ottico”.

Selezionare “Disab. zoom ottico” per disattivare.

2. Premere  o .

### Nota

- L'impostazione predefinita è “Abil. zoom ottico”. Se si seleziona “Disab. zoom ottico”, si può utilizzare solo lo zoom digitale.

### Regolazione dell'esposizione

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Config. filmati” → “Esposizione”**

1. Premere  (Chiaro) o  (Scuro).

Indicatori della luminosità dell'immagine (esposizione)

     : (Chiaro → Normale → Scuro)

Quando si ritorna alla schermata di Stand-by vengono ripristinate le impostazioni di luminosità predefinite.

### Spia del cellulare

È possibile registrare un filmato con diverse modalità dei colori.

**“Fotocamera”** → **[Opzioni]** → **“Config. filmati”** → **“Spia cellulare”** → **“Colore luce”**

#### 1. Selezionare il colore della luce desiderato.

Colori della luce: Bianco/Rosso/Giallo/Verde/Blu/Viola/Azzurro/Disco

### Modifica della modalità Spia cellulare

Impostare la spia del cellulare secondo le necessità del caso.

**“Fotocamera”** → **[Opzioni]** → **“Impost. immagine”** → **“Spia cellulare”** → **“Abilita/disabilita”**

#### 1. Selezionare la modalità desiderata.

“Abilitato” (  ): la spia è sempre accesa.

“Automatico” (  ): la spia si accende se il telefono rileva che le condizioni ambientali sono buie.

“Disabilitato”: la spia è sempre spenta.

Sullo schermo compare l'indicatore corrispondente. Selezionare “Disabilitato” per disattivarlo.

### Selezione del tempo di registrazione

**“Fotocamera”** → **[Opzioni]** → **“Config. filmati”** → **“Tempo di registr.”**

#### 1. Selezionare “Filmato lungo” o “Per invio messaggi”.

Per invio messaggi: limita le dimensioni per l'invio di un messaggio in base alle impostazioni del gestore.

Filmato lungo: meno di 30 minuti (dipende dalla capacità di memoria).

## Fotocamera

---

### Nota

- *La dimensione massima dei file video dipende dalle impostazioni del gestore se per il tempo di registrazione è stata selezionata l'opzione "Per invio messaggi". Di conseguenza, anche la qualità sarà limitata.*
- *L'opzione "Salva e invia" non viene visualizzata dopo una registrazione in modalità Filmato lungo.*
- *Se si seleziona "Filmato lungo", si può selezionare "QCIF o SubQCIF" o "QVGA(MPEG4)" come formato video.*

### Come passare in modalità Fotocamera

È possibile passare in modalità Fotocamera. È possibile anche passare in modalità Fotocamera premendo .

**"Fotocamera" → [Opzioni] → "Vai a fotocamera"**

### Selezione della qualità del filmato

**"Fotocamera" → [Opzioni] → "Config. filmati" → "Qualità filmato"**

1. Selezionare la qualità desiderata per il filmato.

Indicatori della qualità del filmato

 SF : Extra ottima

 F : Ottima

 N : Normale

### Nota

- *Le dimensioni dei file aumentano in base a quanto più elevata è la qualità selezionata.*

### Registrazione di filmati con l'audio

Per registrare un filmato con audio, occorre abilitare il microfono.

**“Fotocamera”** → **[Opzioni]** → **“Config. filmati”** → **“Microfono”**

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

#### **Nota**

- Per impostazione predefinita, il microfono è già attivato. Selezionare “Disabilitato” per registrare un filmato senza audio.

#### **Suggerimento**

- Le dimensioni di un file video vengono ridotte se non si registra l'audio.

### Modifica delle dimensioni della foto

Il telefono consente di modificare le dimensioni delle immagini durante la riproduzione o la registrazione.

**“Fotocamera”** → **[Opzioni]** → **“Avanzate”** → **“Dimens. immagine”**

1. Selezionare “Grande(QCIF)” o “Piccolo(SubQCIF)”.

### Selezione della memoria per il salvataggio

È possibile selezionare la posizione in cui salvare i filmati registrati.

**“Fotocamera”** → **[Opzioni]** → **“Avanzate”** → **“Salva nuovi film. in”**

1. Selezionare la posizione di salvataggio desiderata tra “Memoria telefono”, “Scheda di memoria” o “Scelta”.

#### **Nota**

- Se si seleziona “Scelta”, selezionare la posizione di memorizzazione ogni volta che si salva una foto.

## Fotocamera

---

### Configurazione fuoco

Questa funzione consente di regolare automaticamente la messa a fuoco in base alla situazione ambientale in cui si registra il filmato.

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Config. fuoco”**

1. Selezionare l'opzione desiderata.

Indicatori della modalità di messa a fuoco

<sup>AF</sup> : Normale

 : Macro

<sup>MF</sup> : Fuoco manuale

Uso della funzione Guida

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Guida”**

### Codifica video

**“Fotocamera” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Codifica video”**

1. Selezionare il formato appropriato.

### Chiusura della posizione Visore del display

Attenersi alla procedura descritta di seguito per passare dalla posizione Visore a quella Normale.

1. Tenere premuto il tasto Annulla nella posizione Visore.



Il telefono consente di inviare e ricevere avvisi di messaggi SMS, MMS e posta elettronica e anche avvisi WAP.

### MMS

Il servizio MMS (Multimedia Messaging Service) consente di inviare e ricevere messaggi multimediali di massimo 300 KB con immagini, suoni o filmati in allegato.

#### Nota

- **Alcune funzioni MMS potrebbero non essere sempre disponibili: ciò dipende dalla rete a cui si è connessi. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.**
- *La dimensione massima dei messaggi che si possono inviare dipende dall'operatore di rete.*

### SMS

Il servizio di SMS consente di inviare messaggi fino a 765 caratteri. I messaggi superiori a 160 caratteri vengono suddivisi in più segmenti.

### E-mail

È possibile inviare messaggi fino a 300 KB.

#### Creazione di un nuovo messaggio

##### (e-mail)

☐ → "Crea nuovo" → "E-mail"

##### (MMS/SMS)

☐ → "Crea nuovo" → "Messaggio"

1. Digitare il messaggio.

## Messaggi

---

### 2. (e-mail/MMS)

Premere [Opzioni] e selezionare "Inserire oggetto" per allegare dei file.

### 3. (e-mail/MMS)

Selezionare la voce desiderato. Sono disponibili le seguenti opzioni:

"Foto": allega i file di immagine.

"Suono": allega i file audio.

"Video": allega i file video.

"Allega contatto": allega le voci della Rubrica.

"Allega appuntamento": allega le voci della sezione Appuntamenti.

### 4. Selezionare "Invia".

### 5. (MMS)

Digitare o selezionare l'indirizzo e-mail o il numero di telefono dalla Rubrica.

#### (SMS)

Digitare o selezionare un numero di telefono memorizzato in Rubrica.

#### (E-mail)

Digitare l'indirizzo e-mail memorizzato in Rubrica.

Per aggiungere più indirizzi e-mail o numeri telefonici (fino ad un massimo di 20), evidenziare il campo destinatario, premere [Opzioni], selezionare "Modifica e aggiungi destinatari", quindi scegliere "Aggiungi destinatario".

Digitare o selezionare l'indirizzo e-mail o il numero di telefono, oppure selezionarli dalla Rubrica.

È possibile digitare fino a 20 cifre (MMS/SMS) o 128 caratteri (E-mail/MMS) per ciascun indirizzo e-mail o numero telefonico.

Per cambiare i tipi di destinatari, premere [Opzioni], selezionare "Modifica destinatari", quindi selezionare "Cambia in A", "Cambia in CC" o "Cambia in CCN" (E-mail/MMS).

**6. (E-mail/MMS)**

Selezionare il campo dell'oggetto e digitare l'oggetto del messaggio.

**7. (MMS/SMS)**

Il tipo di servizio (SMS o MMS) è indicato nel campo "Tipo di messaggio".

Selezionare il campo e scegliere il tipo di servizio desiderato.

**8. Selezionare "Avanzate" per definire le opzioni avanzate di invio dei messaggi.**

- "Consegna ritardata" ("Nessun ritardo", "30 minuti prima", "1 ora", "6 ore", "1 giorno", "1 settimana" (per MMS):  
Imposta l'ora in cui viene consegnato il messaggio dopo aver premuto il tasto invia.
  - "Rapporto consegna" ("Sì", "No") (per MMS/SMS):  
Abilita o disabilita il rapporto di consegna quando viene ricevuto dal destinatario.
  - "Ora scadenza" ("Non eliminare", "30 minuti prima", "1 ora", "6 ore", "1 giorno", "1 settimana" (per SMS/MMS):  
Consente di impostare il periodo durante il quale il messaggio rimarrà memorizzato sul server.
  - "Priorità" ("Alta", "Normale", "Bassa"):  
Consente di impostare la priorità dei messaggi composti.
  - "Leggi il rapporto di consegna" ("Sì", "No") (per MMS/SMS):  
Abilita o disabilita la funzione Leggi rapporto quando viene richiesto che il destinatario informi il mittente che il messaggio è stato letto.
- 9. Evidenziare "Invia", quindi premere  per inviare.**

Una volta inviato, il messaggio viene inserito nella casella "Inviati".

## Messaggi

---

### **Nota**

- *Le dimensioni del messaggio indicate durante la composizione sono approssimative.*
- *Se per qualche ragione non viene inviato, il messaggio rimane nella casella "In uscita" e nella schermata di Stand-by compare l'icona "✉".*

### **Suggerimento**

- *Se si desidera salvare il messaggio senza inviarlo, selezionare [Opzioni], quindi scegliere "Salva in Bozze" al punto 2.*
- *Ai messaggi MMS è possibile allegare i seguenti elementi. Sono disponibili le seguenti opzioni:*
  - *Dati in Archivio*
  - *Voci della Rubrica*
  - *File (appuntamenti creati mediante il Calendario, voci della Rubrica ecc.)*
- *È possibile utilizzare i modelli di testo per accelerare la composizione dei messaggi. Per ulteriori informazioni su come utilizzare questa opzione, vedere "Uso dei modelli" a pagina 57.*

### **Allegare i dati in Archivio**

1. Al punto 3 del paragrafo "Creazione di un nuovo messaggio" a pagina 87, selezionare "Foto", "Suono" o "Video".

**2. Selezionare il file desiderato.**

Per scattare nuove foto o per registrare suoni o filmati, selezionare “Scatta”, “Registratore” o “Videoregistratore”.

- (Per le immagini)

Per le immagini allegate, selezionare l'opzione di ridimensionamento adeguata, dato che la dimensione massima per l'invio dipende dall'operatore di rete.

- (Per i suoni)

Per i suoni allegati, selezionare l'opzione di ridimensionamento adeguata, dato che la dimensione massima per l'invio dipende dall'operatore di rete.

**Allegare una voce della sezione Appuntamenti**

- 1.** Al punto 3 di “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87, selezionare “Allega appuntamento”.
- 2.** Selezionare il giorno che comprende l'appuntamento che si desidera allegare.
- 3.** Selezionare la voce desiderata.

**Aggiungere le informazioni di una voce della Rubrica**

- 1.** Al punto 3 di “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87, selezionare “Allega contatto”.
- 2.** Selezionare la voce desiderata.  
Per selezionare la propria voce nella Rubrica, selezionare “Dettagli Rubrica”.
- 3.** Selezionare il campo desiderato.  
Viene inserita l'informazione desiderata.

## Messaggi

---

### Aggiungere una presentazione

1. Al punto 2 di “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87, selezionare “Opzioni”, quindi scegliere “Aggiungi pagina”.

Per aggiungere altre pagine, selezionare “Aggiungi pagina prima” o “Aggiungi pagina dopo”.

2. Digitare il messaggio.

Per impostare la durata di ogni diapositiva della presentazione, premere [Opzioni], selezionare “Durata diapositiva”, quindi scegliere la durata desiderata.

### **Suggerimento**

- È possibile creare messaggi di dimensioni massime di 300 KB. Ogni diapositiva può contenere un'immagine e/o un file audio o video.

### Rimozione o sostituzione degli allegati

1. Al punto tre 3 di “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87, premere [Opzioni] e selezionare l'opzione di rimozione corrispondente a ogni allegato.

### Invio di un messaggio nella cartella Bozze

 → “Bozze”

1. Selezionare la scheda desiderata: SMS/MMS o E-mail.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica & invia”.
3. Modificare il messaggio, se necessario.
4. Selezionare “Invia”.
5. Evidenziare “Invia”, quindi premere  per inviare.

**Letture di messaggi MMS**

I messaggi ricevuti vengono salvati nella casella “Ricevuti”.

Visualizzare i messaggi prima che siano scaricati

All'arrivo di un messaggio MMS sul display viene visualizzato l'apposito indicatore (  ).

 → **“Ricevuti”**

1. Selezionare l'avviso di messaggio che si desidera visualizzare.

**Suggerimento**

- *Il volume varia a seconda dalle impostazioni nella sezione Volume applicazione (pag. 146). Il suono è disattivato se “Volume applicazione” è impostato su “No audio”.*

**Salvataggio in Rubrica del numero di telefono o dell'indirizzo e-mail di un mittente**

 → **“Ricevuti”**

1. Evidenziare il messaggio da cui si desidera prelevare il numero di telefono o l'indirizzo e-mail da salvare in Rubrica.

2. Premere [Opzioni] e selezionare “Salva indirizzo”.

Compare la schermata della nuova voce della Rubrica che contiene il numero di telefono. Per ulteriori informazioni sulla creazione di una voce della Rubrica, vedere “Aggiunta di un nuovo contatto” a pagina 61.

**Chiamare il numero di telefono del mittente di un messaggio**

 → **“Ricevuti”**

1. Evidenziare il messaggio che comprende il numero di telefono da comporre.

2. Premere [Opzioni] e selezionare “Chiama contatti”.

### Scaricamento di un solo MMS

 → **“Ricevuti”**

1. Evidenziare l'avviso del messaggio () che si desidera scaricare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Download”.

Lo scaricamento ha inizio e l'indicatore si trasforma in .

### Suggerimento

- *È possibile scaricare più messaggi contemporaneamente. Vedere il paragrafo successivo.*

### Scaricamento di più MMS

 → **“Ricevuti”**

1. Premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.
2. Scegliere “Selezione multipla”.
3. Selezionare l'avviso del messaggio desiderato, tramite le opzioni “Selezionare/ Deselezionare” o “Selezionare tutto”.
4. Selezionare “Download”.

I messaggi selezionati vengono scaricati contemporaneamente.

### Rispondere a un messaggio o a tutti gli indirizzi

 → **“Ricevuti”**

1. Evidenziare il messaggio al cui mittente si desidera rispondere.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Rispondi” o “Rispondi a tutti”.
3. Digitare il messaggio.
4. Premere “Invia”.
5. Evidenziare “Invia”, quindi premere  per inviare.

### Inoltro di un messaggio

 → **“Ricevuti”**

1. Evidenziare il messaggio da inoltrare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Inoltra”.
3. Ripetere le operazioni descritte ai punti da 2 a 9 del paragrafo “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87.

### Inoltro a distanza

È possibile trasferire i messaggi di e-mail salvati nel server di posta direttamente ad altri destinatari.

 → **“Ricevuti”**

1. Evidenziare l’avviso del messaggio () che si desidera trasferire.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Inoltra”.
3. Ripetere le operazioni descritte ai punti da 2 a 5 del paragrafo “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87.

### Ordinare i messaggi elencati

 → **“Ricevuti”**

1. Premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.
2. Selezionare “Ordina”.
3. Selezionare il tipo di ordinamento desiderato.

### Bloccare o sbloccare i messaggi

 → **“Ricevuti”**

1. Evidenziare il messaggio da bloccare o sbloccare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.
3. Selezionare “Blocca/Sblocca”.

### **Invio di un file immagine in allegato a una Cartolina MMS**

Il telefono consente di inviare messaggi MMS al centro servizi Vodafone specializzato nel servizio Cartoline MMS, che provvederà a stampare l'immagine e a inviarla all'indirizzo postale del destinatario specificato nel messaggio MMS (nel telefono è già programmato l'indirizzo di un centro servizi Vodafone specifico per il servizio Cartoline MMS; tale indirizzo non può essere modificato).

Creazione di una nuova Cartolina MMS

 → **“Crea nuovo”** → **“Cartolina MMS”**

1. Selezionare l'immagine da inviare.
2. Digitare il messaggio.
3. Premere [OK].
4. Inserire i seguenti dati relativi al destinatario.

Per informazioni dettagliate leggere la nota sotto.

- “Nome e cognome”
  - “Altre informazioni”
  - “Indirizzo”
  - “Città”
  - “CAP”
  - “Stato/Provincia”
  - “Stato”
  - “Invia cartolina”
5. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.

**Nota**

- È obbligatorio compilare i campi "Nome e cognome", "Indirizzo" e "CAP" per l'invio delle cartoline.
- *Informazioni relative al destinatario*
  - "Nome e cognome" (obbligatorio):  
Nome del destinatario della cartolina (max. 50 caratteri)
  - "Altre informazioni" (facoltativo):  
Informazioni aggiuntive relative al destinatario (max. 50 caratteri)
  - "Indirizzo" (obbligatorio):  
Via e numero civico (max. 50 caratteri)
  - "Città" (obbligatorio):  
Città (max. 50 caratteri)
  - "CAP" (facoltativo):  
Codice di avviamento postale (max. 20 caratteri)
  - "Stato/Provincia" (facoltativo):  
Provincia o regione (max. 50 caratteri)
  - "Stato (facoltativo)":  
Stato (max. 20 caratteri)
- Le voci visualizzate variano a seconda del servizio. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore. Se la voce "Stato" non viene visualizzata, non è possibile inviare cartoline MMS all'estero.
- Non è possibile utilizzare immagini GIF animate con il servizio Cartoline MMS.
- La qualità delle immagini delle Cartoline MMS varia a seconda delle dimensioni delle immagini.

### Cell Broadcast (M 4–10)

Il telefono consente di ricevere messaggi Cell Broadcast o messaggi informativi in genere, come bollettini meteo e informazioni sul traffico. Questi messaggi vengono inviati in automatico a tutti gli iscritti di una certa area della rete.

Questo servizio potrebbe non essere disponibile su tutte le reti. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.

#### Attivazione/disattivazione del servizio Cell Broadcast

**“Messaggi”** → **“Cell Broadcasts”** → **“Accens./spegnim.”**

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

#### Lettura dei messaggi Cell Broadcast

**“Messaggi”** → **“Cell Broadcasts”** → **“Leggi messaggi”**

1. Selezionare l'argomento desiderato.
2. Scorrere il messaggio per leggerlo.
3. Premere [Salva].

#### Impostazione della lingua

Il telefono consente di selezionare una lingua preferenziale per la visualizzazione dei messaggi Cell Broadcast.

**“Messaggi”** → **“Cell Broadcasts”** → **“Impostazioni”** → **“Lingua”**

Verrà visualizzata la lingua attualmente impostata.

1. Premere .

Così facendo verrà visualizzato l'elenco delle lingue.

2. Selezionare la lingua desiderata.
3. Premere [Salva].

#### **Sottoscrizione al servizio Cell Broadcast**

Selezionare la pagina del tipo di messaggio Cell Broadcast desiderato.

**“Messaggi” → “Cell Broadcasts” → “Impostazioni” → “Imposta argomenti” → [Opzioni]**

1. Selezionare “Aggiungi/Elimina”.
2. Selezionare la pagina desiderata.
3. Premere [Indietro].

#### **Suggerimento**

- *Se la pagina desiderata non è presente nell'elenco descritto al punto 2, selezionare “Crea Argomento” al punto 1, quindi inserire il codice dell'argomento per aggiungere una pagina. Per informazioni sui codici degli argomenti rivolgersi al proprio gestore.*

### Info cella (M 4–11)

Questi messaggi vengono inviati in automatico a tutti gli iscritti di una certa area della rete.

Se il telefono riceve questo tipo di informazioni, nella schermata di Stand-by compare il messaggio (Info cella).

#### **Nota**

- *Questo servizio potrebbe non essere disponibile su tutte le reti. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.*

#### **Attivazione/disattivazione del servizio Info cella**

**“Messaggi” → “Info cella”**

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

#### **Nota**

- *Se questa opzione è impostata su “Abilitato”, il tempo di Stand-by diminuisce.*

## Configurazione dei servizi MMS, SMS ed e-mail (M 4–12)

### Impostazioni generali

***“Messaggi” → “Impostazioni” → “Impostazioni generali”***

#### 1. Selezionare l'elemento che si desidera impostare.

- “Downl. in home network” (“Scarica sempre”, “Sempre differito”):  
consente di specificare i tempi di scaricamento all'interno della rete del gestore prescelto.  
“Scarica sempre”: scarica immediatamente i messaggi dal server.  
“Sempre differito”: ritarda lo scaricamento del messaggio.
- “Download in roaming” (“Scarica sempre”, “Sempre differito”):  
consente di specificare i tempi di scaricamento dei messaggi quando il telefono è in roaming al di fuori della rete del gestore prescelto.  
“Scarica sempre”: scarica immediatamente i messaggi dal server.  
“Sempre differito”: ritarda lo scaricamento del messaggio.
- “Rapporto consegna”:  
abilita/disabilita la richiesta del Rapporto consegna.
- “Leggi il rapporto di consegna”:  
abilita/disabilita la richiesta di lettura del rapporto di consegna.
- “Ora scadenza”:  
indica il numero di giorni e ore durante i quali il messaggio inviato può rimanere in sospeso, in attesa di raggiungere il destinatario. Durante tale periodo il centro servizi continuerà a cercare di inviare il messaggio al destinatario.  
Selezionare il periodo di validità.

## Messaggi

---

- “Consenti rapp. consegna”:  
abilita/disabilita la funzione Consenti rapporto di consegna quando viene ricevuto un messaggio compatibile con questa funzione.
- “Cancella autom.” (“Nessuno”, “Ricevuti”, “Inviati”, “Tutte e due”):  
elimina automaticamente il messaggio più vecchio quando le caselle “Ricevuti” e “Inviati” o “Tutte e due” (“Ricevuti” e “Inviati”) sono piene.
- “Modifica firma”:  
apre la schermata per modificare la firma.
- “Cronologia risposte” (“Sì”, “No”):  
attiva o disattiva la funzione che consente di aggiungere o meno il messaggio alla risposta.

### Configurazione SMS

**“Messaggi” → “Impostazioni” → “Config. SMS”**

#### 1. Selezionare l'elemento che si desidera impostare.

- “Centro messaggi”:  
digitare il numero del centro servizi.  
Se si desidera digitare un prefisso internazionale per inviare un messaggio in un altro paese, mantenere premuto il tasto  fino a quando non compare il segno “+”.
- “Percorso risposta”:  
consente di utilizzare o meno il percorso di invio per la ricezione del messaggio di risposta.

- “Formato messaggio”:  
selezionare il formato del messaggio da utilizzare per la creazione di un nuovo messaggio.
- “Ottimizzazione”:  
se questa funzione è impostata su “Abilita” (predefinita), i caratteri a due byte (come i caratteri accentati europei) verranno convertiti in caratteri a un byte e quindi inviati. Se la funzione è impostata su “Disabilita”, i caratteri a due byte verranno inviati così come sono visualizzati.  
  
Quando la funzione Ottimizzazione è impostata su “Disabilita” è possibile che venga applicata una tariffa doppia per i caratteri a due byte contenuti negli SMS.  
Selezionare “Abilita” o “Disabilita”.

### **Configurazione MMS**

***“Messaggi” → “Impostazioni” → “Config. MMS”***

#### **1. Selezionare l'elemento che si desidera impostare.**

- “Intervallo download”:  
imposta la durata della pagina.
- “Dim. max. messaggio”:  
consente di specificare un limite massimo per le dimensioni dei messaggi scaricati.
- “Modalità creazione” (“Libera”, “Limitata”):  
se la modalità è impostata su “Libera”, al messaggio è possibile allegare file di qualsiasi tipo. Se la modalità è impostata su “Limitata”, è possibile allegare solo determinati formati di file.

### Configurazione e-mail

***“Messaggi” → “Impostazioni” → “Config. e-mail”***

1. Selezionare l'elemento che si desidera impostare.

- “Intervallo download”:  
consente di impostare l'intervallo di controllo.
- “Dim. max. messaggio”:  
consente di specificare un limite massimo per le dimensioni dei messaggi scaricati.

Il telefono è già configurato per l'accesso a Vodafone live! e al Mobile Internet\*.



Vodafone live! è un nuovo portale Mobile Internet da cui è possibile accedere a un vero universo di informazioni, giochi, musica e servizi.

Tutto ciò è reso possibile dal sistema UMTS, che consente di consultare le informazioni della rete in modo molto più veloce. Inoltre, la connessione è 'sempre attiva', pertanto non è più necessario attendere che il telefono componga il numero e si connetta alla rete. Il servizio si paga in base alla quantità di dati inviati o ricevuti, non in base al tempo di connessione.

\* Se si verificano dei problemi di connessione, si prega di contattare il Servizio Clienti Vodafone.

Il telefono contiene un browser WAP che consente di navigare nel Mobile Internet alla ricerca di svariate informazioni utili. Normalmente, le pagine sono appositamente progettate per i telefoni cellulari.

Il telefono è già configurato per la connessione diretta a un sito Vodafone per le Impostazioni WAP/MMS.

## Avvio del browser WAP

1. Premere  con il telefono in modalità Stand-by.

## Chiusura del browser WAP

1. Premere  per chiudere il browser.

## Esplorazione di una pagina WAP

- :  
per spostarsi nella schermata.
- :  
per eseguire l'operazione corrispondente all'opzione visualizzata in basso al centro della schermata.
- :  
per aprire il menu delle opzioni del browser.
- :  
per selezionare un'azione indicata nell'angolo in basso a destra della schermata.  
per accedere a "Vodafone live!" aprendo il browser.
-  (premere brevemente):  
per chiudere il browser.  
(mantenere premuto):  
per spegnere il telefono.

## Menu Browser

### Modifica dei preferiti

 → [Opzioni] → **“Bookmark”**

#### 1. Selezionare l'URL desiderato e premere [Opzioni].

È possibile modificare la lista dei Bookmark mediante le seguenti opzioni:

- |                  |                                                   |
|------------------|---------------------------------------------------|
| “Seleziona”:     | seleziona un bookmark.                            |
| “Info”:          | mostra informazioni dettagliate sulla pagina WAP. |
| “Invia pagina”:  | invia l'indirizzo URL ai destinatari.             |
| “Nuovo”:         | crea nuove cartelle o nuovi bookmark.             |
| “Rinomina”:      | rinomina un bookmark.                             |
| “Modifica URL”:  | modifica l'indirizzo URL di un bookmark.          |
| “Sposta”:        | sposta un bookmark in un'altra posizione.         |
| “Elimina”:       | elimina un bookmark.                              |
| “Elimina tutti”: | elimina tutti i bookmark.                         |

### Opzioni del browser

È possibile usare varie opzioni del browser WAP.

#### ☰ → **[Opzioni]**

- “Seleziona”:  
seleziona una pagina WAP.
- “Home”:  
apre la homepage.
- “Bookmark”:  
(vedere a pag. 107).
- “Contrassegna pagina”:  
contrassegna la pagina WAP selezionata.
- “Salva voci”:  
salva gli elementi delle pagine WAP.
- “Apri collegamento”:  
va alla pagina WAP di cui si è specificato l'indirizzo URL.
- “Accedi a Cronologia”:  
mostra la cronologia delle pagine visitate.
- “Inoltra”:  
va alla pagina successiva (solo in caso di pagine già visualizzate).
- “Ricarica pagina”:  
ricarica la pagina WAP visualizzando le nuove informazioni.
- “Avanzate”:  
visualizza i menu avanzati.
- “Esci”:  
chiude il browser.

### Opzioni avanzate

#### ☰ → **[Opzioni]** → **“Avanzate”**

- “Pagina salvata”:  
visualizza le pagine contrassegnate da bookmark.
- “Salva questa pagina”:  
salva la pagina WAP come file locale.
- “Invia pagina”:  
invia i dati della pagina WAP.
- “Info”:  
mostra informazioni dettagliate sulla pagina WAP.
- “Dati browser”:  
modifica i dati del browser. È possibile cancellare la cache, i cookie o la cronologia.

“Cerca in questa pag.”:	cerca parole specifiche nella pagina WAP.
“Avvisi in arrivo”:	visualizza gli avvisi WAP Push.
“Copia testo”:	copia il testo sulla pagina Web.
“Impostazioni”:	visualizza i menu delle Impostazioni.
“Riavvia browser”:	riavvia il browser.
“Info”:	visualizza le informazioni del browser.

#### Impostazioni browser

 → **[Opzioni]** → **“Avanzate”** → **“Impostazioni”**

“Riferimento al collegamento”:	abilita/disabilita la notifica del mittente.
“Cookie”:	regola l'impostazione dei cookie.
“Download”:	categorizza i dati scaricati per immagini, suoni od oggetti.
“Protezione”:	regola il livello di protezione.
“Notifica IMEI”:	abilita/disabilita la notifica dell'identificazione del cellulare.
“Scorrimento”:	imposta la velocità di scorrimento.
“Dim. carattere”:	imposta la dimensione del carattere durante la navigazione.

## Lettores multimediale (M 3)

---

Il lettore multimediale può riprodurre file audio e video utilizzando due applicazioni: il lettore musicale e il lettore video. Queste applicazioni gestiscono i file in formato MP4 e 3gp (filmati, audio). Durante la riproduzione di file audio, è possibile usare altri menu.

### Lettores musicale e lettore video

Quando si avvia il lettore multimediale per la prima volta, viene lanciato il lettore musicale.

#### **“Lettores multimediale”**

Viene visualizzato l'ultimo elenco eseguito (“Tutti i filmati” o “Tutti i file musicali”).

1. Se l'elenco di riproduzione desiderato non compare, premere [Opzioni] e selezionare “Elenco filmati” o “Elenco musicale”.
2. Selezionare “Memoria telefono” o “Scheda di memoria”.

### Lettores musicale

#### Riproduzione di file audio

##### **“Lettores multimediale”**

1. Selezionare il file desiderato.

Per interrompere temporaneamente la riproduzione premere .

#### **Nota**

- *Se si attiva la modalità silenziosa, verrà chiesto se il telefono debba riprodurre o meno i suoni.*

### **Suggerimento**

- È possibile tornare al menu principale durante l'esecuzione di un file.
- È possibile creare un elenco che contenga solo i file desiderati (pag. 113).
- Al punto 1 è possibile regolare il tono. Premere [Opzioni] e selezionare "Controllo toni". Selezionare una delle seguenti opzioni: "Normale", "Basso", "Surround" o "Basso Surround".
- Al punto 1 è possibile selezionare il tipo di riproduzione. Premere [Opzioni] e selezionare "Tipo di playback".
  - "Normale": riproduce una volta sola tutti i file nella cartella selezionata, quindi la riproduzione si interrompe.
  - "Ripeti": continua a riprodurre il file selezionato.
  - "Ripeti tutto": riproduce tutti i file nella cartella selezionata.
  - "Casuale": riproduce i file nella cartella selezionata in ordine casuale.

### **Ricerca di un file da riprodurre**

#### **"Letture multimediale"**

1. Premere [Opzioni] e selezionare "Cerca".
2. Digitare le prime lettere del titolo.

I risultati della ricerca vengono visualizzati in ordine alfabetico e il file corrispondente viene evidenziato.

### **Aggiunta di un file all'elenco di riproduzione**

È possibile creare un elenco che contenga i file desiderati.

#### **"Letture multimediale"**

1. Evidenziare il file che si desidera inserire nell'elenco.

## Letttore multimediale

---

### 2. Premere [Opzioni] e selezionare “Aggiungi a elenco”.

Vengono visualizzati gli elenchi di riproduzione. Per informazioni su come aggiungere un elenco di riproduzione, vedere “Aggiunta di un nuovo elenco di riproduzione” a pagina 113.

### 3. Selezionare la cartella desiderata.

### 4. Premere .

Il file evidenziato al punto 1 viene salvato.

Per eliminare l'elenco, evidenziarlo e premere [Opzioni]. Quindi, selezionare “Elimina elenco”.

## Streaming

È possibile riprodurre i file audio mentre vengono scaricati dalla rete Internet per cellulari.

È possibile anche registrare l'indirizzo del sito Web come bookmark.

### **“Letttore multimediale”**

#### 1. Premere [Opzioni] e selezionare “Streaming”.

#### 2. Selezionare “Inserisci URI”, “Preferiti” o “Lista accessi”.

“Inserisci URI”: immettere l'indirizzo del sito Web. Il browser si apre, inizia lo scaricamento e riproduce il file.

“Preferiti”: l'indirizzo del sito Web viene registrato.

“Lista accessi”: mostra i siti Web visitati. Da questa lista è possibile iniziare lo streaming.

### **Aggiunta di un nuovo elenco di riproduzione**

#### ***“Letture multimediale”***

1. Premere [Opzioni] e selezionare “Apri musica”.
2. Selezionare “Memoria telefono” o “Scheda di memoria”.
3. Premere [Opzioni] e selezionare “Agg. nuovo elenco”.
4. Digitare il nome dell’elenco di riproduzione.
5. Premere .

### **Letture video**

#### **Riproduzione di filmati**

#### ***“Letture multimediale”***

1. Selezionare il file desiderato.  
Per interrompere temporaneamente la riproduzione premere .Per interrompere la riproduzione premere .

#### ***Suggerimento***

- È possibile creare un elenco che contenga solo i file desiderati (pag. 115).

### Ricerca di un file da riprodurre

#### ***“Lettores multimediale”***

1. Premere [Opzioni] e selezionare “Cerca”.
2. Digitare le prime lettere del titolo.

I risultati della ricerca vengono visualizzati in ordine alfabetico e il file corrispondente viene evidenziato.

### Aggiunta di un file all'elenco di riproduzione

È possibile creare un elenco che contenga i file desiderati.

#### ***“Lettores multimediale”***

1. Evidenziare il file che si desidera inserire nell'elenco.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Aggiungi a elenco”.

Vengono visualizzati gli elenchi di riproduzione. Per ulteriori informazioni sulla creazione di un elenco di riproduzione, vedere “Aggiunta di un nuovo elenco di riproduzione” a pagina 115.

3. Selezionare la cartella desiderata.
4. Premere .

Il file evidenziato al punto 1 viene salvato.

Per eliminare i file dall'elenco, evidenziare l'elenco e premere [Opzioni]. Quindi, selezionare “Elimina da elenco”.

### **Streaming**

È possibile riprodurre i file video mentre vengono scaricati dalla rete Internet per cellulari. È possibile anche registrare l'indirizzo del sito Web come bookmark.

#### ***“Letture multimediale”***

**1.** Premere [Opzioni] e selezionare “Streaming”.

**2.** Selezionare “Inserisci URI”, “Preferiti”, “Lista accessi” o “Dimensioni”.

“Inserisci URI”: immettere l'indirizzo del sito Web. Il browser si apre, inizia lo scaricamento e riproduce il file.

“Preferiti”: l'indirizzo del sito Web viene registrato.

“Lista accessi”: mostra i siti Web visitati. Da questa lista è possibile iniziare lo streaming.

“Dimensioni”: selezionare le dimensioni dei filmati quando vengono riprodotti.

### **Aggiunta di un nuovo elenco di riproduzione**

#### ***“Letture multimediale”***

**1.** Premere [Opzioni] e selezionare “Apri video”.

**2.** Selezionare “Memoria telefono” o “Scheda di memoria”.

**3.** Premere [Opzioni] e selezionare “Agg. nuovo elenco”.

**4.** Digitare il nome dell'elenco di riproduzione.

**5.** Premere .

### Modifica dei file video

#### *“Letture multimediale”*

1. Selezionare il file che si desidera modificare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
3. Selezionare l’opzione desiderata.

“Taglia”: selezionare l’area da ritagliare.

“Sottotitolo”: crea un sottotitolo da aggiungere al file.

### Retro–illuminazione

#### *“Letture multimediale”*

1. Selezionare il file del quale si desidera regolare la retro–illuminazione.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Impostazioni”.
3. Selezionare “Retro–illuminazione”.
4. Selezionare “Sempre accesa”, “Sempre spenta” o “Imp. normale”.

“Sempre accesa”: l’illuminazione è attiva mentre il file viene riprodotto.

“Sempre spenta”: l’illuminazione non viene attivata mentre il file viene riprodotto, nemmeno se si preme un tasto.

“Imp. normale”: attivazione dell’impostazione di retro-illuminazione principale (pag. 181).



La sezione "Archivio" contiene vari tipi di immagini, suoni e filmati. Inoltre vi vengono salvate le frasi utilizzate più frequentemente negli SMS e le pagine WAP (indirizzi) più visitate, allo scopo di semplificare le attività. È inoltre possibile trasmettere immagini, suoni o filmati via infrarossi o wireless *Bluetooth* a cellulari che supportano il protocollo OBEX.

### Immagini (M 6-1)

Il telefono consente di gestire le immagini scattate con la fotocamera digitale integrata o scaricate dai siti Mobile Internet. È possibile registrare immagini nei seguenti formati: JPEG, PNG, WBMP e GIF.

#### Visualizzazione delle immagini

**“Archivio”** → **“Immagini”**

1. Selezionare il file che si desidera visualizzare.

L'immagine selezionata viene quindi visualizzata a display.

#### Cambiare la memoria di origine

**“Archivio”** → **“Immagini”**

1. Premere .

La scheda cambia e l'elenco viene visualizzato dalla scheda di memoria. Per tornare alla memoria del cellulare, premere .

2. Selezionare il file di immagine che si desidera visualizzare.

#### Uso di immagini come sfondo

**“Archivio”** → **“Immagini”**

1. Evidenziare il file che si desidera utilizzare come sfondo.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Imp. come sfondo”.



**Salvataggio di un'immagine in Rubrica**

Questa opzione può essere utilizzata solo per le immagini salvate nella memoria del telefono.

**“Archivio” → “Immagini”**

1. Evidenziare il file che si desidera inserire nella Rubrica.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Aggiungi in rubrica”.

Per sovrascrivere selezionare i dati da sostituire.

Per salvare creando una nuova voce selezionare “Come nuovo contatto”.

Per ulteriori informazioni sulla procedura di inserimento dei nomi, vedere “Aggiunta di un nuovo contatto” a pagina 61.

**Modifica delle immagini****“Archivio” → “Immagini”**

1. Evidenziare il file che si desidera modificare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Editor immagini”.
3. Selezionare l'opzione desiderata.

**Nota**

- *Le dimensioni delle immagini che possono essere ritoccate sono 52 punti [L] × 52 punti [H] (minimo).*

### Adattare le dimensioni

È possibile adattare le dimensioni dell'immagine a seconda della situazione.

#### **“Archivio” → “Immagini”**

1. Evidenziare il file le cui dimensioni si desidera modificare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Ridimensiona”.
3. Selezionare l'opzione desiderata.

Ogni opzione ridimensiona l'immagine in base all'uso.

“Per sfondo”

“Accens./spegnim.”

“Per chiam. in arrivo”

“Allarme”

“Taglia”

### **Nota**

- *La funzione “Ridimensiona” potrebbe non essere disponibile. Ciò dipende dalle caratteristiche dell'immagine di partenza e dal copyright.*

### **Invio di un file immagine**

#### **“Archivio” → “Immagini”**

1. Evidenziare il file che si desidera inviare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare l’opzione desiderata.

Per ulteriori informazioni sulla creazione dei messaggi, vedere “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87.

#### **Nota**

- È possibile che alcune immagini protette da copyright non vengano allegate a un messaggio.

### **Operazioni sui file**

È possibile copiare, spostare, ordinare, rinominare ed eliminare le immagini salvate.

#### **“Archivio” → “Immagini”**

1. Evidenziare il file desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.

Selezionare l’opzione desiderata secondo le necessità del caso.

“Sposta”:  
sposta i file in un'altra cartella. Selezionare la cartella in cui spostare i file.

“Copia”:  
copia il file. Selezionare la cartella in cui copiare i file.

“Crea cartella”:  
crea una nuova cartella.

### Uso della selezione multipla

È possibile selezionare più file da spostare, copiare o eliminare.

#### Nota

• La seguente procedura è valida se sono evidenziate tutte le voci tranne “Nuovi”.

“Archivio” → “Immagini” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Agg. nuova cart.”

1. Selezionare i file desiderati.
2. Premere [Opzioni] e selezionare il menu desiderato.

Se si seleziona “Elimina”, viene visualizzato un messaggio di conferma.

#### Suggerimento

- Per annullare la selezione, selezionare di nuovo il file o selezionare “Deseleziona” al punto 2.
- Per selezionare tutti i file, scegliere “Selez. tutto” al punto 2. Per deselezionarli tutti, scegliere “Deseleziona tutto” al punto 2. Premere [Opzioni] per selezionare il menu desiderato.

Ordinamento dei file

#### Nota

• La seguente procedura è valida se sono evidenziate tutte le voci tranne “Nuovi”.

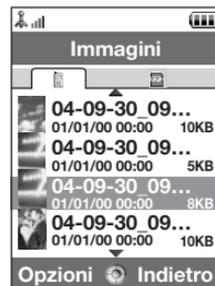
“Archivio” → “Immagini” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Ordina elenco”

1. Selezionare l'ordine desiderato.

Ridenominazione di un file

“Archivio” → “Immagini”

1. Evidenziare il file desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Rinomina”.



Eliminazione di un file

**“Archivio”** → **“Immagini”**

1. Evidenziare il file desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.

Visualizzazione dei dettagli dell’immagine

**“Archivio”** → **“Immagini”**

1. Evidenziare il file le cui informazioni si desidera visualizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Dettagli”.

#### **Caricamento di file immagine**

Con questa procedura è possibile caricare le immagini personali su My Gallery.

#### **Nota**

- *Alcuni gestori di rete non mettono a disposizione questo servizio. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.*

**“Archivio”** → **“Immagini”**

1. Evidenziare il file che si desidera caricare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare “In My Gallery”.

#### **Nota**

- *Non è possibile caricare immagini protette da diritto d’autore, ad eccezione dei file con protezione Separate Delivery.*

### Download di file immagine

**“Archivio”** → **“Immagini”** → **“Nuovi”**

Viene quindi visualizzato il sito dal quale scaricare il file immagine.

### **Suggerimento**

- Per ulteriori informazioni sulla procedura di trasmissione dei dati contenuti nella cartella **“Archivio”**, vedere **“Invio dei dati da Archivio”** a pagina 137.

### Filmati (M 6–2)

Il telefono consente di gestire filmati registrati con una videocamera o scaricati dai siti Mobile Internet.

#### Riproduzione di filmati

**“Archivio”** → **“Filmati”**

1. Selezionare il file che si desidera riprodurre.
2. Premere .  
Per riprendere la riproduzione premere nuovamente .  
Per arrestare la riproduzione premere [Indietro].

#### Cambiare la memoria di origine

**“Archivio”** → **“Filmati”**

1. Premere .  
La scheda cambia e l'elenco viene visualizzato dalla scheda di memoria. Per tornare alla memoria del cellulare, premere .
2. Selezionare il filmato che si desidera visualizzare.

### Invio di un filmato

#### **“Archivio” → “Filmati”**

1. Evidenziare il file che si desidera inviare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare l’opzione desiderata.

Per ulteriori informazioni sulla creazione dei messaggi, vedere “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87.

#### **Nota**

- *Non è possibile allegare ai messaggi filmati protetti da diritti d’autore, ad eccezione di file con protezione Separate Delivery.*

### Registrazione di un filmato

È possibile registrare un filmato anche dall’Archivio.

#### **Nota**

- *La seguente procedura è valida se sono evidenziate tutte le voci tranne “Nuovi”.*

#### **“Archivio” → “Filmati” → [Opzioni] → “Registraz. filmati”**

Viene avviata l’applicazione della videocamera. Per registrare un filmato, vedere “Registrazione di filmati” a pagina 80.

### Operazioni sui file

È possibile copiare, spostare, ordinare, rinominare ed eliminare i filmati salvati.

#### **“Archivio” → “Filmati”**

1. Evidenziare il file desiderato.

### 2. Premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.

Selezionare l'opzione desiderata secondo le necessità del caso.

“Sposta”:  
sposta i file in un'altra cartella. Selezionare la cartella in cui spostare i file.

“Copia”:  
copia il file. Selezionare la cartella in cui copiare i file.

“Crea cartella”:  
crea una nuova cartella.

### Uso della selezione multipla

È possibile selezionare più file da spostare, copiare o eliminare.

#### Nota

- *La seguente procedura è valida se sono evidenziate tutte le voci tranne “Nuovi”.*

**“Archivio” → “Filmati” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Agg. nuova cart.”**

1. Selezionare i file desiderati.

### 2. Premere [Opzioni] e selezionare il menu desiderato.

Se si seleziona “Elimina”, viene visualizzato un messaggio di conferma.

### Suggerimento

- *Per annullare la selezione, selezionare di nuovo il file o selezionare “Deseleziona” al punto 2.*
- *Per selezionare tutti i file, scegliere “Seleziona tutto” al punto 2. Per deselezionarli tutti, scegliere “Deseleziona tutto” al punto 2. Premere [Opzioni] per selezionare il menu desiderato.*

## Ordinamento dei file

**Nota**

• *La seguente procedura è valida se sono evidenziate tutte le voci tranne "Nuovi".*

**"Archivio" → "Filmati" → [Opzioni] → "Avanzate" → "Ordina elenco"**

1. Selezionare l'ordine desiderato.

## Ridenominazione di un file

**"Archivio" → "Filmati"**

1. Evidenziare il file desiderato.

2. Premere [Opzioni] e selezionare "Rinomina".

## Eliminazione di un file

**"Archivio" → "Filmati"**

1. Evidenziare il file desiderato.

2. Premere [Opzioni] e selezionare "Elimina".

## Visualizzazione dei dettagli del filmato

**"Archivio" → "Filmati"**

1. Evidenziare il file le cui informazioni si desidera visualizzare.

2. Premere [Opzioni] e selezionare "Info".

### Caricamento di filmati

Con questa procedura è possibile caricare i filmati personali su My Gallery.

#### **Nota**

- *Alcuni gestori di rete non mettono a disposizione questo servizio. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.*

#### **“Archivio” → “Filmati”**

1. Evidenziare il file che si desidera caricare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare “In My Gallery”.

#### **Nota**

- *Non è possibile caricare filmati protetti da diritto d'autore, ad eccezione dei file con protezione Separate Delivery.*

### Download di filmati

#### **“Archivio” → “Filmati” → “Nuovi”**

Viene quindi visualizzato il sito dal quale scaricare il filmato.

### Impostazione di una videosuoneria

È possibile impostare la riproduzione di un filmato quando il telefono squilla.

#### **“Archivio” → “Filmati”**

1. Evidenziare il filmato desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Tutte le immagini”.

## Suoni & ringtone (M 6–3)

Nella sezione “Suoni e suonerie” è possibile gestire i file audio scaricati e i dati AMR registrati con il Registratore voce. La sezione “Suoni e suonerie” non contiene le suonerie predefinite. Nella sezione “Suoni e suonerie” sono memorizzati solo i file audio scaricati e i dati AMR registrati con il Registratore voce.

### Riproduzione di file audio

“Archivio” → “Suoni & ringtone”

1. Selezionare il file che si desidera riprodurre.

Per interrompere la riproduzione premere .

### Nota

- *Questa opzione potrebbe non essere disponibile in tutte le regioni.*

### Cambiare la memoria di origine

“Archivio” → “Suoni & ringtone”

1. Premere .

La scheda cambia e l'elenco viene visualizzato dalla scheda di memoria. Per tornare alla memoria telefono, premere .

2. Selezionare il file audio desiderato.

### Uso dei file audio come suonerie

#### **“Archivio”** → **“Suoni & ringtone”**

1. Evidenziare il file che si desidera utilizzare come suoneria.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Imposta suoneria”.

#### **Nota**

- *Per le suonerie si possono utilizzare i seguenti formati: SMAF, MIDI (SMF, SP–MIDI), MP3, MP4 e XMF. Non è possibile utilizzarne altri.*

### Invio di un file audio

#### **“Archivio”** → **“Suoni & ringtone”**

1. Evidenziare il file che si desidera inviare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare l’opzione desiderata.

Per ulteriori informazioni sulla creazione dei messaggi, vedere “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87.

#### **Nota**

- *Non è possibile allegare ai messaggi file audio protetti da diritti d’autore, ad eccezione di file con protezione Separate Delivery.*

### Operazioni sui file

È possibile copiare, spostare, ordinare, rinominare ed eliminare i file audio salvati.

#### **“Archivio” → “Suoni & ringtone”**

1. Evidenziare il file desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.

Selezionare l’opzione desiderata secondo le necessità del caso.

“Sposta”: sposta i file in un’altra cartella. Selezionare la cartella in cui spostare i file.

“Copia”: copia il file. Selezionare la cartella in cui copiare i file.

“Crea cartella”: crea una nuova cartella.

### Uso della selezione multipla

È possibile selezionare più file da spostare, copiare o eliminare.

#### **Nota**

- *La seguente procedura è valida se sono evidenziate tutte le voci tranne “Nuovi”.*

#### **“Archivio” → “Suoni & ringtone” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Agg. nuova cart.”**

1. Selezionare i file desiderati.
2. Premere [Opzioni] e selezionare il menu desiderato.  
Se si seleziona “Elimina”, viene visualizzato un messaggio di conferma.

### Suggerimento

- *Per annullare la selezione, selezionare di nuovo il file o selezionare “Deseleziona” al punto 2.*
- *Per selezionare tutti i file, scegliere “Seleziona tutto” al punto 2. Per deselezionarli tutti, scegliere “Deseleziona tutto” al punto 2. Premere [Opzioni] per selezionare il menu desiderato.*

Ordinamento dei file

### **Nota**

• *La seguente procedura è valida se sono evidenziate tutte le voci tranne “Nuovi”.*

**“Archivio” → “Suoni & ringtone” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Ordina elenco”**

1. Selezionare l'ordine desiderato.

Ridenominazione di un file

**“Archivio” → “Suoni & ringtone”**

1. Evidenziare il file desiderato.

2. Premere [Opzioni] e selezionare “Rinomina”.

Eliminazione di un file

**“Archivio” → “Suoni & ringtone”**

1. Evidenziare il file desiderato.

2. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.

Visualizzazione dei dettagli del file audio

**“Archivio” → “Suoni & ringtone”**

1. Evidenziare il file le cui informazioni si desidera visualizzare.

2. Premere [Opzioni] e selezionare “Info”.

**Caricamento di file audio**

Con questa procedura è possibile caricare i file audio personali su My Gallery.

**Nota**

- *Alcuni gestori di rete non mettono a disposizione questo servizio. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.*

**“Archivio” → “Suoni & ringtone”**

1. Evidenziare il file che si desidera caricare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare “In My Gallery”.

**Nota**

- *Non è possibile caricare file audio protetti da diritto d'autore, ad eccezione dei file con protezione Separate Delivery.*

**Download di file audio****“Archivio” → “Suoni & ringtone” → “Nuovi”**

Viene visualizzato il sito dal quale scaricare il file audio.

### **Giochi & altro (M 6–4)**

La sezione “Applicazioni salvate” contiene tutte le applicazioni scaricate, oltre all'applicazione precaricata nel telefono.

#### **Uso delle applicazioni**

Questo telefono consente di utilizzare vari tipi di applicazioni specifiche per Vodafone.

Per utilizzare queste applicazioni, scaricarle dal Mobile Internet.

Alcune applicazioni consentono di connettersi a una rete: possono essere giochi o applicazioni che richiedono il collegamento alla rete per funzionare.

#### **Nota**

- *Le applicazioni possono essere di due tipi: applicazioni locali, che non consentono la connessione, e applicazioni basate sulla rete, che richiedono l'accesso al Mobile Internet per l'aggiornamento delle informazioni o per giocare. Con alcuni gestori la connessione a Internet per l'esecuzione delle applicazioni è a pagamento. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.*

#### **Download delle applicazioni**

##### **Schermata di conferma**

Prima di scaricare un'applicazione viene chiesto se si desidera effettivamente eseguire il download.

Dopo aver controllato le informazioni visualizzate sulla schermata di conferma sarà quindi possibile scaricare l'applicazione.

#### **Nota**

- *In alcune schermate di questo tipo potrebbe essere richiesta l'autenticazione dell'utente per poter eseguire il download dell'applicazione.*

### Esecuzione delle applicazioni

#### ***“Archivio” → “Giochi & altro”***

Le applicazioni vengono visualizzate in ordine cronologico inverso, a partire dall'ultima scaricata.

1. Selezionare il nome dell'applicazione da eseguire.

L'applicazione selezionata viene quindi avviata. Se si scelgono applicazioni basate sulla rete, è possibile selezionare la connessione.

2. Per chiudere l'applicazione, premere  e selezionare “Fine”.

### Impostazione di un'applicazione screensaver

#### ***“Archivio” → “Giochi & altro”***

1. Evidenziare l'applicazione screensaver desiderata.

2. Premere .

Compare un messaggio che conferma l'impostazione di uno screensaver.

3. Premere [S].

### Download

**“Archivio”** → **“Giochi & altro”** → **“Download”**

1. Selezionare l'applicazione che si desidera scaricare.

Dopo alcune schermate del browser WAP, compare la pagina di conferma.

2. Per avviare il download premere .

3. Al termine dell'operazione premere .

### Attivazione di file protetti da copyright (DRM)

Alcuni file grafici, file audio o filmati sono protetti da un programma che ne impedisce la copia, chiamato DRM (Digital Rights Management). Per aprire questi file è necessario attivare la specifica autorizzazione con licenza digitale. I file protetti dal programma DRM sono contrassegnati dal simbolo .

**“Archivio”**

1. Selezionare il menu desiderato fra: “Immagini”, “Suoni e suonerie” e “Filmati”.

2. Evidenziare il file che si desidera attivare.

3. Premere [Opzioni] e selezionare “Attiva”.

### Nota

- *Alcune immagini protette dal programma DRM potrebbero non aprirsi anche quando si cerca di attivarle.*
- *Non è possibile allegare ai messaggi file che supportano la tecnologia DRM, ad eccezione di file con protezione Separate Delivery.*

**Invio dei dati da Archivio**

Scegliere il menu appropriato.

**“Archivio”** → **“Immagini”**

**“Archivio”** → **“Suoni & ringtone”**

**“Archivio”** → **“Filmati”**

**“Archivio”** → **“Altri documenti”**

1. Evidenziare il file desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare “Via Bluetooth” o “Via infrarossi”.

Per “Via Bluetooth”

Per ulteriori informazioni, vedere “Bluetooth” a pagina 206.

Per “Via infrarossi”

Per ulteriori informazioni, vedere “Infrarossi” a pagina 212.

**Nota**

- *Non è possibile caricare foto/file audio/filmati protetti da diritto d'autore, ad eccezione dei file con protezione Separate Delivery.*
- *Quando si esegue l'accoppiamento, occorre immettere il proprio codice quando si stabilisce per la prima volta il contatto con un dispositivo abilitato alla tecnologia wireless Bluetooth.*

### Ricezione di dati nell'Archivio

Quando il telefono riceve i dati dell'Archivio, in modalità di Stand-by appare un messaggio di conferma.

1. Premere [S].

I dati ricevuti vengono salvati nella cartella corrispondente dell'archivio.

### Suggerimento

- Per ulteriori informazioni sulle impostazioni per le connessioni a infrarossi o Bluetooth, vedere "Connettività" a pagina 206.

### Bookmarks (M 6–5)

È possibile memorizzare le pagine (indirizzi) desiderate o usate più frequentemente nei Bookmarks. In questo modo si risparmia tempo per accedere ai siti WAP. Per ulteriori informazioni, vedere "Vodafone live!" a pagina 105.

#### **"Archivio" → "Bookmarks"**

1. Selezionare la pagina da visitare.

### Pagina salvata (M 6–6)

È possibile salvare la pagina WAP come screenshot.

#### **"Archivio" → "Mie pagine salvate"**

1. Selezionare il file desiderato da visualizzare.

## Modelli di testo (M 6–7)

È possibile registrare fino a 50 modelli di testo da utilizzare per la composizione di messaggi SMS e MMS. La capacità massima dei modelli di testo è 100 KB.

### Aggiunta di frasi ai modelli di testo

**“Archivio”** → **“Modelli di testo”** → **“Agg. nuovo modello”**

1. Digitare il testo, quindi premere .

### Modifica dei modelli di testo

**“Archivio”** → **“Modelli di testo”**

1. Evidenziare il modello di testo che si desidera modificare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
3. Digitare il testo, quindi premere .

### Visualizzazione dei modelli di testo

**“Archivio”** → **“Modelli di testo”**

Viene visualizzato l'elenco dei modelli di testo.

1. Evidenziare il modello di testo che si desidera visualizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Visualizza”.

### Eliminazione di modelli di testo

**“Archivio”** → **“Modelli di testo”**

1. Evidenziare il modello di testo che si desidera eliminare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.

### Invio dei modelli di testo

**“Archivio”** → **“Modelli di testo”**

1. Evidenziare il modello di testo che si desidera inviare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia testo”.

### Altri documenti (M 6–8)

Alcuni tipi di file, esclusi quelli di immagine, vengono salvati nella cartella Altri documenti del telefono. È possibile modificare e utilizzare questi file come dati dell'Archivio.

#### Apertura di un documento

**“Archivio”** → **“Altri documenti”**

1. Selezionare il file desiderato.

#### Invio di un documento

**“Archivio”** → **“Altri documenti”**

1. Evidenziare il file che si desidera inviare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare l'opzione desiderata.

### Operazioni sui file

È possibile copiare, spostare, ordinare, rinominare ed eliminare i documenti salvati.

#### **“Archivio” → “Altri documenti”**

1. Evidenziare il file desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Avanzate”.

Selezionare l’opzione desiderata secondo le necessità del caso.

“Sposta”: sposta i file in un’altra cartella. Selezionare la cartella in cui spostare i file.

“Copia”: copia il file. Selezionare la cartella in cui copiare i file.

“Crea cartella”: crea una nuova cartella.

### Uso della selezione multipla

È possibile selezionare più file da spostare, copiare o eliminare.

#### **“Archivio” → “Altri documenti” → [Opzioni] → “Avanzate” → “Agg. nuova cart.”**

1. Selezionare i file desiderati.
2. Premere [Opzioni] e selezionare il menu desiderato.

Se si seleziona “Elimina”, viene visualizzato un messaggio di conferma.

### Suggerimento

- Per annullare la selezione, selezionare di nuovo il file o selezionare “Deseleziona” al punto 2.
- Per selezionare tutti i file, scegliere “Seleziona tutto” al punto 2. Per deselezionarli tutti, scegliere “Deseleziona tutto” al punto 2. Premere [Opzioni] per selezionare il menu desiderato.

Ordinamento dei file

**“Archivio”** → **“Altri documenti”** → [Opzioni] → **“Avanzate”** → **“Ordina elenco”**

1. Selezionare l'ordine desiderato.

Ridenominazione di un file

**“Archivio”** → **“Altri documenti”**

1. Evidenziare il file desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Rinomina”.

Eliminazione di un file

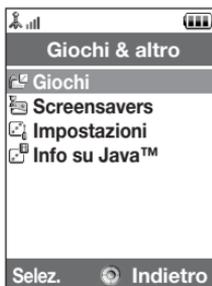
**“Archivio”** → **“Altri documenti”**

1. Evidenziare il file desiderato.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.

Visualizzazione dei dettagli del documento

**“Archivio”** → **“Altri documenti”**

1. Evidenziare il file le cui informazioni si desidera visualizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Dettagli”.



### Giochi (M 1–1)

Viene visualizzato l'elenco delle applicazioni Java™.

Le applicazioni scaricate vengono visualizzate in ordine cronologico a partire da quella scaricata più recentemente.

#### Esecuzione delle applicazioni

Per ulteriori informazioni sull'esecuzione delle applicazioni, vedere "Esecuzione delle applicazioni" a pagina 135.

#### Impostazione del livello di sicurezza

È possibile impostare il livello di sicurezza, o protezione, per le applicazioni Java™ selezionate.

#### **"Giochi & altro" → "Giochi"**

1. Evidenziare l'applicazione Java™ desiderata.
2. Premere [Opzioni] e selezionare "Livello sicurezza".
3. Selezionare una delle seguenti opzioni:

- "Accesso alla rete": imposta la sicurezza per accedere alla rete.
- "Messaggio": imposta la sicurezza per i servizi di messaggistica MMS e SMS.
- "Autoesecuzione": imposta la sicurezza per eseguire la funzione di esecuzione automatica.
- "Connex. locale": imposta la sicurezza per accedere ai contenuti locali.
- "Leggi dati utente": livello di protezione che consente di leggere i dati contenuti nella Rubrica, nella casella di posta (Ricevuti) e nell'Archivio.

- “Scrivi dati utente”: Imposta la sicurezza per la memorizzazione delle voci nel telefono, come ad esempio le voci della Rubrica, casella di posta (messaggi Ricevuti) e i dati dell'Archivio.
- “Usa Multimedia”: imposta il livello di protezione che consente l'utilizzo della funzione di scansione codici a barre.
- “Accesso posizione”: imposta il livello di protezione che consente l'aggiornamento della funzione di posizionamento.
- “Ripristino”: annulla tutte le impostazioni sopra descritte.

#### 4. Selezionare una delle seguenti opzioni:

- “Sessione”: Il messaggio di conferma viene visualizzato unicamente alla chiusura dell'applicazione, quando viene autorizzata l'esecuzione dell'interfaccia API del gruppo di funzione specificato.
- “Singola”: Il messaggio di conferma viene visualizzato ogni volta che viene eseguita l'interfaccia API del gruppo di funzione specificato.
- “Generale”: Il messaggio di conferma viene visualizzato unicamente dopo l'eliminazione dell'applicazione o la modifica delle impostazioni, quando viene autorizzata l'esecuzione dell'interfaccia API del gruppo di funzione specificato.
- “No”: l'esecuzione dell'interfaccia API del gruppo di funzione specificato non è autorizzata.

#### Impostazione dell'accesso alla rete

Per poter scaricare le applicazioni Java™, occorre impostare l'accesso alla rete.

**“Giochi & altro” → “Giochi” → [Opzioni] → “Livello sicurezza” → “Accesso alla rete”**

1. Selezionare “Sessione”, “Singola”, “Generale” o “No”.

**Visualizzazione delle informazioni sull'applicazione**

È possibile controllare le informazioni delle applicazioni Java™.

**“Giochi & altro”** → **“Giochi”**

1. Evidenziare l'applicazione Java™ desiderata.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Info”.

**Eliminazione di un'applicazione**

È possibile eliminare un'applicazione dalla memoria del cellulare.

**“Giochi & altro”** → **“Giochi”**

1. Evidenziare l'applicazione Java™ desiderata.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.

**Screensavers (M 1–2)**

Il telefono consente di scaricare delle applicazioni screensaver per la schermata di Stand-by.

**Attivazione o disattivazione dello screensaver**

**“Giochi & altro”** → **“Screensavers”** → **“Accens./spegnim.”**

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

**Nota**

- *Se si seleziona “Abilitato” e non è stata impostata alcuna applicazione screensaver, viene visualizzato un elenco di tutti gli screensaver disponibili, con un messaggio in cui si richiede di selezionare l'opzione desiderata.*

### Imposta applicazione

**“Giochi & altro” → “Screensavers” → “Imposta applicazione”**

Vengono visualizzate le applicazioni scaricate.

1. Selezionare l'applicazione screensaver desiderata.

### Impostazioni (M 1–3)

#### Volume applicazione

Il telefono consente di impostare il volume dell'audio delle applicazioni. Sono previsti cinque livelli più la modalità di azzeramento dell'audio. Se l'opzione "Volume" è impostata su "No audio", questa impostazione ha la precedenza.

**“Giochi & altro” → “Impostazioni” → “Volume applicazione”**

Viene visualizzato il livello attualmente impostato.

1. Premere  (o ) per alzare il volume, oppure premere  (o ) per abbassarlo, quindi premere .

#### Retro-illuminazione

**“Giochi & altro” → “Impostazioni” → “Retro-illuminazione” → “Accens./spenim.”**

1. Selezionare “Sempre accesa”, “Sempre spenta” o “Imp. normale”.

“Sempre accesa”: l'illuminazione è attiva mentre l'applicazione è in funzione. Lampeggia se è stata impostata l'opzione di lampeggio.

“Sempre spenta”: l'illuminazione non viene attivata quando l'applicazione è in funzione, nemmeno se si preme un tasto.

“Imp. normale”: attivazione dell'impostazione di retro-illuminazione principale (pag. 181). Lampeggia se è stata impostata l'opzione di lampeggio.

### Impostazione del lampeggio

Selezionando questa funzione la retro-illuminazione viene controllata dall'applicazione. Se impostata su "Disabilitato", la retro-illuminazione non può essere attivata dall'applicazione.

**"Giochi & altro" → "Impostazioni" → "Retro-illuminazione" → "Lampeggia"**

1. Selezionare "Abilitato" o "Disabilitato".

### Vibrazione

Se è prevista la funzione di vibrazione per le applicazioni, da questa sezione è possibile abilitarla o disabilitarla.

Se il programma in uso prevede l'attivazione di una vibrazione salvata in un file SMAF specifico, da questa sezione è possibile impostarla.

### Nota

- *Lo SMAF (Synthetic music Mobile Application Format) è un formato audio per telefoni cellulari.*

**"Giochi & altro" → "Impostazioni" → "Vibrazione"**

1. Selezionare una delle seguenti opzioni: "Abilitato", "Vibra e suona" o "Disabilitato".  
Impostando "Vibra e suona", la vibrazione viene sincronizzata con il suono del file SMAF dell'applicazione.

### Chiamate e appuntamenti

Da questa sezione è possibile impostare le priorità di ricezione da applicare mentre si sta eseguendo un'applicazione.

**“Giochi & altro” → “Impostazioni” → “Chiamate e appun.”**

1. Selezionare “Chiamata in arrivo”, “Videochiamata”, “Messaggio in arrivo” o “Allarme”.
2. Selezionare il metodo desiderato.
  - “Priorità chiamata”, “Priorità messaggio” o “Priorità allarme”:  
l'esecuzione dell'applicazione viene sospesa automaticamente, consentendo di ricevere la chiamata o un messaggio oppure di far partire la segnalazione acustica. Al termine della chiamata o del messaggio oppure quando termina la segnalazione acustica viene visualizzata l'icona di sospensione (🔴), che indica la presenza di un'applicazione in sospenso.
  - “Avviso di chiamata”, “Avviso di messaggio” o “Avviso allarme”:  
sulla prima riga del display viene visualizzato un testo scorrevole, mentre l'esecuzione dell'applicazione prosegue. Premendo  l'esecuzione dell'applicazione viene sospesa, consentendo di ricevere una chiamata o un messaggio. Al termine della chiamata o del messaggio viene visualizzato l'indicatore di sospensione (🔴), che indica la presenza di un'applicazione in sospenso.

### Info su Java™ (M 1–4)

In questa sezione vengono visualizzate informazioni relative alle licenze delle applicazioni Java™.

### Calendario (M 7-1)

Il Calendario è una pratica funzione che consente di programmare eventi e appuntamenti specificandone la data e l'ora.

Utilizzando la connessione a infrarossi o wireless *Bluetooth* è possibile inviare questi dati a un PC per sincronizzare le agende degli appuntamenti. Durante lo scambio di voci con altri dispositivi, la data e l'ora visualizzate possono differire da quelle dei dati originali, a seconda del formato dei dati del dispositivo ricevente.

#### Creazione di una nuova voce

##### **“Agenda” → “Calendario”**

1. Selezionare il giorno in cui si desidera programmare un appuntamento.
2. Selezionare “Agg. nuova voce”.
3. Digitare l'oggetto del messaggio.
4. Inserire il luogo.
5. Selezionare la categoria desiderata.
6. Digitare la data e l'ora di inizio.
7. Selezionare la durata.
8. Selezionare l'ora e la data del promemoria.

## Agenda

---

9. Selezionare “Ripeti” e scegliere l’opzione desiderata.
10. Selezionare “Descrizione” e digitare una descrizione per l’appuntamento.
11. Selezionare “Segreto” e quindi un’opzione tra “Abilitato” e “Disabilitato” per rendere segreti i dati.
12. Premere [Salva].

### **Nota**

- *Se data e ora non sono state impostate, compare la schermata per impostarle (pag. 185).*
- *Il promemoria non suonerà se “Volume suoneria” (pag. 172) è impostato su “No audio”.*

### **Invio di un appuntamento**

#### **“Agenda” → “Calendario”**

1. Selezionare il giorno in cui è stato programmato l’appuntamento che si desidera inviare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare “Come messaggio”, “Via Bluetooth” o “Via infrarossi”.

#### **Per “Via Bluetooth”**

Per ulteriori informazioni, vedere “Bluetooth” a pagina 206.

#### **Per “Via infrarossi”**

Per ulteriori informazioni, vedere “Infrarossi” a pagina 212.

### **Nota**

- *Quando si esegue l’accoppiamento, occorre immettere il proprio codice quando si stabilisce per la prima volta il contatto con un dispositivo abilitato alla tecnologia wireless Bluetooth.*

### Ricezione di una voce degli appuntamenti

Quando il telefono riceve una voce degli appuntamenti, in modalità di Stand-by appare un messaggio di conferma.

**1. Premere [Si].**

La voce ricevuta viene salvata nel Calendario.

Premere [No] per rifiutare.

### Suggerimento

- Per ulteriori informazioni su come impostare la connessione a infrarossi o Bluetooth, vedere "Connettività" a pagina 206.

### Ricezione di una voce degli appuntamenti

**"Agenda" → "Calendario"**

**1. Selezionare il giorno che si desidera visualizzare.**

Verrà quindi visualizzata la schermata giornaliera.

Ricerca per data

**1. Nella visualizzazione mensile o giornaliera, premere [Opzioni] e selezionare "Vai a".**

**2. Per visualizzare la giornata odierna selezionare "Oggi"; in alternativa selezionare "Digita data" per specificare la data desiderata.**

### Modifica di una voce degli appuntamenti

**"Agenda" → "Calendario"**

**1. Selezionare il giorno che si desidera modificare.**

Verrà quindi visualizzata la schermata giornaliera.



## Agenda

---

2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
3. Selezionare e modificare la voce desiderata.
4. Premere [Salva].

### **Eliminazione delle voci degli appuntamenti**

1. Nella visualizzazione del mese o giornaliera, premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.

2. Selezionare l’opzione desiderata.

“Questo appuntam.” (solo nella visualizzazione del giorno):  
per eliminare l’appuntamento selezionato.

“Tutto il giorno”: per eliminare tutte le voci del giorno selezionato.

“Tutto il mese” (solo visualizzazione mensile):  
per eliminare tutte le voci del mese selezionato.

“Fino al mese scorso” (solo visualizzazione mensile):  
elimina tutte le voci prima di questo mese.

“Tutti gli appunt.” (solo visualizzazione mensile):  
per eliminare tutte le voci registrate con questa applicazione.

### **Visualizzazione dello stato della memoria**

1. Nella visualizzazione del mese o giornaliera, premere [Opzioni] e selezionare “Stato memoria”.

Viene visualizzato lo stato attuale della memoria.

## Allarmi (M 7–2)

### Impostazione degli allarmi

La funzione di allarme consente di impostare una segnalazione acustica all'ora desiderata.

Si noti che, se non è già stato fatto in precedenza, per poter utilizzare la funzione di allarme è necessario impostare la data e l'ora esatta.

#### **Nota**

- *L'allarme non suonerà se "Volume suoneria" (pag. 172) è impostato su "No audio".*

#### **"Agenda" → "Allarmi"**

1. Selezionare un campo vuoto per l'impostazione di un allarme.
2. Inserire l'ora desiderata.
3. Selezionare l'opzione di ripetizione.

#### Modifica del tono dell'allarme

1. Nella schermata di impostazione dell'allarme, selezionare "Assegna suon./video".
2. Selezionare "Assegna tono allarme".
3. Selezionare "Suoni predefiniti" o "I miei suoni".
4. Selezionare il tono desiderato.

Per ulteriori informazioni sulla selezione di un tono, vedere "Assegnazione di una suoneria" a pagina 173.

## Agenda

---

### Modifica del tipo di filmato

1. Nella schermata di impostazione dell'allarme, selezionare "Assegna suon./video".
2. Selezionare "Assegna film allarme".
3. Selezionare il filmato desiderato.

### Modifica del suono del tono di allarme

1. Nella schermata di impostazione dell'allarme, selezionare "Suono".
2. Selezionare l'opzione desiderata per la segnalazione acustica.

### Modifica del volume dell'allarme

1. Nella schermata di impostazione dell'allarme, selezionare "Volume allarme".
2. Premere  (o ) per alzare il volume, oppure premere  (o ) per abbassarlo.

### Modifica della vibrazione dell'allarme

1. Nella schermata di impostazione dell'allarme, selezionare "Vibrazione".
2. Selezionare "Abilitato", "Vibra e suona" o "Disabilitato".

Per ulteriori dettagli sulla selezione della vibrazione, vedere "Vibrazione" a pagina 176.

### Modifica della durata dell'allarme

1. Nella schermata di impostazione dell'allarme, selezionare "Durata".
2. Selezionare la durata.



### Azzeramento di un allarme

**“Agenda”** → **“Allarmi”**

1. Evidenziare l'allarme che si desidera ripristinare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Reimposta allarme”.

### Azzeramento di tutti gli allarmi

**“Agenda”** → **“Allarmi”** → **“Cancella tutto”**

### Calcolatrice (M 7-3)

La calcolatrice incorporata nel telefono consente di eseguire le quattro operazioni aritmetiche con numeri composti da un massimo di 12 cifre.

**“Agenda”** → **“Calcolatrice”**

Sul display verrà visualizzata la calcolatrice.

Per eseguire i calcoli si utilizzano i tasti sotto riprodotti:

Per digitare il punto decimale, premere **[x.0]**.

Per cancellare il numero o la funzione digitata, premere **[bc]**.

Per eseguire i calcoli, premere **[=]**.

Per eseguire un nuovo calcolo, premere **[bc]**.

## Agenda

---

### Conversioni fra valute

La calcolatrice può essere anche utilizzata per le conversioni fra valute, applicando il tasso di cambio specificato.

Impostazione del tasso di cambio

***“Agenda”*** → ***“Calcolatrice”*** → **[Opzioni]** → ***“Converti valuta”*** → ***“Tasso di cambio”***

1. Selezionare “Nazionale” o “Estero”.

2. Inserire il tasso di cambio.

Per cancellare una cifra, premere .

Conversione di un valore

***“Agenda”*** → ***“Calcolatrice”***

1. Inserire il valore da convertire.

2. Premere [Opzioni] e selezionare “Converti valuta”.

3. Selezionare “In valuta naz.” o “In valuta estera”.

Sul display comparirà il risultato.

## Registratore voce (M 7-4)

Questa funzione consente di registrare un messaggio vocale da usare come promemoria per gli appuntamenti programmati o da inviare in allegato a un messaggio MMS. Il messaggio registrato viene salvato nella sezione “Suoni salvati”. I messaggi vocali vengono salvati in formato “.amr”.

### Registrazione di un messaggio vocale

**“Agenda” → “Registratore voce”**

1. Premere  per avviare la registrazione.

Per interrompere la registrazione prima dello scadere del tempo massimo previsto, premere .

2. Per salvare il messaggio vocale selezionare “Salva”.

### Nota

- Per regolare il volume dell’audio di riproduzione del file registrato, premere  (o il tasto laterale Su) oppure  (o il tasto laterale Giù).

### Invio di messaggi vocali

**“Agenda” → “Registratore voce”**

1. Premere  per avviare la registrazione.
2. Premere  per fermare la registrazione.
3. Selezionare “Salva e invia”.

Per ulteriori informazioni sulla creazione dei messaggi, vedere “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87.

## Agenda

---

### Visualizzazione del tempo di registrazione

**“Agenda”** → **“Registratore voce”** → **[Opzioni]** → **“Tempo di registr.”**

1. Selezionare “Filmato breve” o “Vocale lungo”.

Se si seleziona “Vocale lungo”, è possibile salvare automaticamente il file vocale in una scheda di memoria.

### Selezione della memoria per il salvataggio

**“Agenda”** → **“Registratore voce”** → **[Opzioni]** → **“Salva in”**

1. Selezionare la posizione desiderata.

Selezionando “Scelta”, è possibile specificare la posizione di salvataggio dei filmati.

## Scanner (M 7–5)

Con la fotocamera digitale incorporata, è possibile leggere testi e codici a barre in formato Jan, oltre a leggere e creare codici QR. I dati scansionati possono essere salvati come voci della Rubrica, URL, indirizzi e-mail e testo.

### Nota

- *La mancata esecuzione della scansione potrebbe essere dovuta ai seguenti motivi: tipo o dimensione dei codici a barre, graffi, sporcizia, danni, qualità di stampa, riflessi luminosi ecc.*

### Letture dei codici a barre

**“Agenda”** → **“Scanner”** → **“Scans. cod. barre”**

1. Visualizzare il codice a barre mediante la fotocamera esterna.
2. Premere .

La scansione ha inizio e viene visualizzato il relativo risultato.

### 3. Selezionare l'opzione desiderata.

Le opzioni cambiano a seconda dei dati scansionati.

“Apri collegamento”: il browser apre l'URL.

“Copia URL”: L'URL viene copiato.

“Invia messaggio”: il risultato viene inviato come SMS o MMS.

“Copia”: il risultato viene copiato.

### Uso delle opzioni di scansione

#### 1. In modalità di scansione, premere [Opzioni] e selezionare l'opzione desiderata.

“Scansione”: la scansione viene eseguita.

“File salvati”: vengono visualizzati i file salvati.

“Fuoco automatico”: selezionare un'opzione tra “Normale”, “Macro” o “Fuoco manuale”.

“Scansione cont.”: la funzione di scansione continua viene attivata.

“Spia cellulare”: la spia viene attivata o disattivata.

“Esposizione”: l'esposizione viene regolata con la seguente procedura: +2, +1, 0, -1, -2.

“Guida”: viene visualizzata la guida per le funzioni di scansione.

### Creazione dei codici di risposta rapida

È possibile creare codici di risposta rapida mediante testi e i dati in Archivio.

**“Agenda” → “Scanner” → “Crea cod risp. rapida”**

1. Selezionare l'opzione desiderata.

“Testo”: crea un codice di risposta rapida utilizzando il testo digitato.

“Archivio”: crea un codice di risposta rapida utilizzando i dati in Archivio.

2. Premere .

Ha inizio la creazione del codice a barre, che viene visualizzato sullo schermo.

3. Premere .

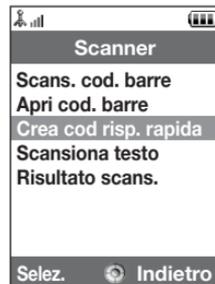
### Suggerimento

- È possibile salvare il codice di risposta rapida in formato PNG. Premere [Opzioni] e selezionare “Salva”.

### Scansione di testi

**“Agenda” → “Scanner” → “Scansiona testo”**

1. Visualizzare il testo mediante la fotocamera esterna.
2. Quando la barra sotto il testo scansionato è di colore blu, premere .
- La scansione ha inizio e viene visualizzato il relativo risultato.
3. Premere  o  per selezionare il testo desiderato.
4. Premere .



**5. Premere [Opzioni] e selezionare l'opzione desiderata.**

“OK”:	il risultato della scansione viene visualizzato nella schermata di immissione testo.
“Seleziona/modif.”:	il risultato della scansione può essere modificato.
“Cambia modalità”:	il risultato della scansione può essere convertito in indirizzo Internet, Indirizzo e-mail, numero di telefono o testo.

**Uso delle opzioni di scansione**

**1. In modalità di scansione, premere [Opzioni] e selezionare l'opzione desiderata.**

“Inizia scansione”:	la scansione viene eseguita.
“File salvati”:	vengono visualizzati i file salvati.
“Fuoco automatico”:	scegliere l'opzione di messa a fuoco tra “Normale”, “Macro” o “Fuoco manuale”.
“Testo invertito”:	scegliere l'opzione desiderata tra “Automatico”, “Normale” o “Invertito”.
“Spia cellulare”:	attivazione o disattivazione della spia del cellulare.
“Esposizione”:	l'esposizione viene regolata con la seguente procedura: +2, +1, 0, -1, -2.
“Guida”:	viene visualizzata la guida per le funzioni di scansione.

**Eliminazione dei dati scansionati**

***“Agenda” → “Scanner” → “Risultato scans.”***

- 1. Evidenziare i dati che si desidera eliminare.**
- 2. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.**

## Agenda

---

### Ridenominazione dei dati scansionati

**“Agenda”** → **“Scanner”** → **“Risultato scans.”**

1. Evidenziare i dati che si desidera rinominare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Cambia nome”.

### Verifica delle informazioni dei dati scansionati

**“Agenda”** → **“Scanner”** → **“Risultato scans.”**

1. Evidenziare i dati le cui informazioni si desidera verificare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Proprietà”.

### Cronometro (M 7–6)

È possibile memorizzare 4 tempi parziali quando si utilizza il cronometro.

**“Agenda”** → **“Cronometro”**

1. Premere  per iniziare.  
Premere [LAP] per visualizzare il tempo parziale prima che il cronometro di fermi.  
Vengono salvati gli ultimi quattro tempi parziali.
2. Premere  per arrestare.

### Suggerimento

- Premendo [Opzioni] e selezionando “Salva in modelli”, è possibile salvare il tempo parziale e quello finale nei Modelli di testo.

### Azzeramento del tempo

1. Dopo aver fermato il cronometro, premere [Opzioni] e selezionare “Ripristino”.

## Attività (M 7–7)

È possibile registrare gli appuntamenti come voci della sezione Attività, associate alla data e all'ora.

### Creazione di una nuova voce

**“Agenda”** → **“Attività”**

1. Selezionare “Agg. nuova voce”.
2. Digitare l’oggetto del messaggio.
3. Digitare la data e l’ora di scadenza.
4. Selezionare l’opzione di promemoria.  
Se si seleziona “Altro”, digitare l’ora e la data del promemoria.
5. Selezionare “Descrizione” e digitare una descrizione per l’attività.
6. Selezionare “Segreto” e quindi un’opzione tra “Abilitato” e “Disabilitato” per rendere segreti i dati.
7. Premere [Salva].

### Nota

- *Se data e ora non sono state impostate, compare la schermata per impostarle (pag. 185).*

### Impostazione degli allarmi

È possibile impostare l’allarme di una voce a un’ora specifica.

**“Agenda”** → **“Attività”**

1. Evidenziare la voce desiderata.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
3. Selezionare “Promemoria” e quindi “Ora promemoria”.
4. Selezionare l’ora desiderata per il promemoria.

## Agenda

---

### Modifica del tono dell'allarme

1. Nella schermata del promemoria, selezionare "Assegna suon./video".
2. Selezionare "Assegna tono allarme".
3. Selezionare "Suoni predefiniti" o "I miei suoni".
4. Selezionare il tono desiderato.

Per ulteriori informazioni sulla selezione di un tono, vedere "Assegnazione di una suoneria" a pagina 173.

### Modifica del tipo di filmato

1. Nella schermata del promemoria, selezionare "Assegna suon./video".
2. Selezionare "Assegna filmato".
3. Selezionare il filmato desiderato.

### Modifica della durata del tono o del filmato di allarme

1. Nella schermata Promemoria, selezionare "Durata".
2. Selezionare la durata.

### Modifica delle attività

#### **"Agenda" → "Attività"**

1. Evidenziare la voce desiderata.
2. Premere [Opzioni] e selezionare "Modifica".
3. Modificare la voce.

### **Invio di un'attività**

#### **“Agenda” → “Attività”**

1. Evidenziare l'attività che si desidera inviare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Invia”.
3. Selezionare l'opzione desiderata.

“Come messaggio”: invia la voce sotto forma di messaggio.

“Via Bluetooth”: invia la voce mediante la connessione Bluetooth.

“Via infrarossi”: invia la voce mediante la connessione a infrarossi.

#### **Per “Via Bluetooth”**

Per ulteriori informazioni, vedere “Bluetooth” a pagina 206.

#### **Per “Via infrarossi”**

Per ulteriori informazioni, vedere “Infrarossi” a pagina 212.

#### **Nota**

- *Quando si esegue l'accoppiamento, occorre immettere il proprio codice quando si stabilisce per la prima volta il contatto con un dispositivo abilitato alla tecnologia wireless Bluetooth.*

### **Visualizzazione dello stato della memoria**

#### **“Agenda” → “Attività”**

1. Evidenziare la voce delle attività per la quale si desidera visualizzare lo stato della memoria.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Stato memoria”.  
Viene visualizzato lo stato attuale della memoria.

## Agenda

---

### Eliminazione delle voci

**“Agenda”** → **“Attività”** → **[Opzioni]** → **“Elimina”**

1. Selezionare l'opzione desiderata.

“Questa attività”: elimina la voce selezionata.

“Attività completate”: elimina tutte le attività selezionate.

“Tutte le attività”: elimina tutte le voci.

### Orologio mondiale (M 7–8)

#### Impostazione del fuso orario

**“Agenda”** → **“Orologio”**

1. Premere [Modifica].
2. Selezionare “Imposta fuso orario”.  
Il fuso orario corrente è indicato sulla mappa.
3. Premere  o  per cambiare fuso orario.
4. Premere .

Impostazione del fuso orario personalizzato

**“Agenda”** → **“Orologio”**

1. Premere [Modifica].
2. Selezionare “Imposta fuso orario”.  
Il fuso orario corrente è indicato sulla mappa.
3. Premere [Opzioni] e selezionare “Fuso orario pers.”.
4. Digitare il nome della città e l’ora.

Impostazione dell’ora legale

**“Agenda”** → **“Orologio”**

1. Premere [Modifica].
2. Selezionare “Ora legale”.
3. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

**Conto alla rovescia (M 7–9)**

**“Agenda”** → **“Conto alla rovescia”**

1. Inserire il tempo del conto alla rovescia.  
Questa opzione consente di stabilire un tempo compreso tra 1 secondo e 60 minuti.
2. Premere  per iniziare il conto alla rovescia.
3. Premere  per mettere in pausa.  
Premere  di nuovo per continuare il conto alla rovescia.

## Agenda

---

4. Al termine del conto alla rovescia, premere [Annulla], quindi  per avviarlo nuovamente.

### Modifica del tempo del conto alla rovescia

1. Dalla schermata di inizio del conto alla rovescia, premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
2. Modificare la durata desiderata.

### Memo spese (M 7–10)

È possibile registrare un promemoria di spesa con categorie predefinite o modificate.

#### Registrazione nel memo spese

**“Agenda”** → **“Memo spese”** → **“Aggiungi nuova spesa”**

1. Inserire il costo con i tasti numerici.
2. Selezionare la categoria desiderata.

Il memo spese viene registrato.

#### Visualizzazione dei totali

**“Agenda”** → **“Memo spese”** → **“Totali”**

Le spese registrate vengono visualizzate sullo schermo.

#### Modifica dell'importo

1. Selezionare la voce desiderata nella visualizzazione dei totali.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica importo”.
3. Inserire l'importo desiderato con i tasti numerici.

Eliminazione di una voce registrata

1. Selezionare la voce desiderata nella visualizzazione dei totali.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina voce”.  
La voce selezionata viene eliminata dall'elenco.

Eliminazione di tutte le voci

1. Selezionare la voce desiderata nella visualizzazione dei totali.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina tutto”.

**Modifica del nome della categoria**

***“Agenda” → “Memo spese” → “Modif. categoria”***

1. Selezionare il nome della categoria desiderata.
2. Modificare il nome.

**Guida telefono (M 7–11)**

Il telefono contiene una guida studiata per semplificare l'utilizzo delle varie funzioni.

***“Agenda” → “Guida telefono”***

1. Premere  o .

## **Vodafone SIM (M 9)**

---

Fare riferimento alle informazioni contenute nella carta SIM/USIM. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.



### Profili (M 12-1)

Le impostazioni della suoneria e della vibrazione possono essere personalizzate per ciascun profilo, tenendo conto delle caratteristiche dell'ambiente in cui ci si trova.

Esistono 6 profili: "Normale", "Riunione", "Attività", "Automobile", "Cuffia auricolare" e "No Audio".

#### Attivazione di un profilo

**"Impostazioni" → "Profili"**

1. Selezionare il profilo desiderato.

#### Nota

- Quando si imposta un profilo, nella schermata di Stand-by viene visualizzato l'indicatore corrispondente, descritto a pagina 29.

#### Suggerimento

- In modalità Stand-by, tenere premuto  per alternare il profilo corrente a Silenzioso.

#### Personalizzazione dei profili

**"Impostazioni" → "Profili"**

1. Evidenziare il profilo da personalizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare "Personalizza".
3. Selezionare il profilo che si desidera personalizzare o modificare.

Per ulteriori informazioni in merito alle impostazioni, vedere da pagina 172 a 177.

### Ripristino delle impostazioni dei profili

#### **“Impostazioni”** → **“Profili”**

1. Evidenziare il profilo che si desidera ripristinare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Ripristino config.”.
3. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per ulteriori informazioni sulla modifica del codice del cellulare vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

### Volume della suoneria

È possibile regolare il volume della suoneria scegliendo fra 6 livelli o un tono graduale.

#### **“Impostazioni”** → **“Profili”**

1. Evidenziare il profilo da personalizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Personalizza”.
3. Selezionare “Volume”.

Viene visualizzato il livello attualmente impostato.

4. Premere  (o ) per alzare il volume della suoneria, oppure premere  (o ) per abbassarlo, quindi premere .

Per selezionare “Tono graduale”, premere  (o ) al livello 5.

Per selezionare “No audio”, premere  (o ) al livello 1.

### **Suggerimento**

- *Selezionando il profilo “No audio”, è possibile scegliere tra due livelli o un tono graduale.*

### **Assegnazione di una suoneria**

Per configurare la suoneria si può scegliere fra 28 toni con 5 motivi, 13 effetti sonori e 10 melodie. In alternativa, come suoneria predefinita è possibile impostare un suono registrato nella sezione “Suoni salvati”. Si può scegliere qualunque tipo di suono, esclusi i file in formato AMR o WAVE.

### **“Impostazioni” → “Profili”**

1. Evidenziare il profilo da personalizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Personalizza”.
3. Selezionare “Suoneria/videosuon.”.
4. Selezionare “Per chiamata vocale” o “Per videochiamata”.
5. Selezionare “Assegna tono”.
6. Selezionare “Suoni predefiniti” o “I miei suoni”.
7. Evidenziare la suoneria che si desidera utilizzare.  
Se si desidera ascoltare il demo, premere [Opzioni] e selezionare “Esegui”.
8. Premere [Opzioni] e selezionare “Assegna”.

## Impostazioni

---

### **Nota**

- *Se si elimina una suoneria basata su un suono presente nella sezione “Melodie esistenti”, l'impostazione rimane invariata e viene impostata la suoneria predefinita. Se si elimina la suoneria assegnata, viene ristabilita la suoneria predefinita.*

### **Assegnazione di un file di videosuoneria**

È possibile selezionare un file di videosuoneria in Filmati salvati come videosuoneria predefinita.

#### **“Impostazioni” → “Profili”**

1. Evidenziare il profilo da personalizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Personalizza”.
3. Selezionare “Suoneria/videosuon.”.
4. Selezionare “Per chiamata vocale” o “Per videochiamata”.
5. Selezionare “Assegna filmato”.
6. Evidenziare la videosuoneria che si desidera utilizzare.  
Per visualizzare l'anteprima del file, premere [Opzioni] e selezionare “Esegui”.
7. Premere [Opzioni] e selezionare “Assegna”.

### **Notifica dei messaggi**

Quando si riceve un messaggio, il telefono ne segnalerà l'arrivo mediante la suoneria o la videosuoneria impostata.

#### ***“Impostazioni” → “Profili”***

1. Evidenziare il profilo da personalizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Personalizza”.
3. Selezionare “Suoneria/videosuon.”.
4. Selezionare “Per nuovo messaggio”.
5. Selezionare “Assegna tono” o “Assegna filmato”.

Se si seleziona “Assegna tono”, scegliere “Suoni predefiniti” o “I miei suoni”.

6. Evidenziare la suoneria o la videosuoneria desiderata.

Per ulteriori informazioni sulla selezione di una suoneria o di una videosuoneria, vedere “Assegnazione di una suoneria” a pagina 173 o “Assegnazione di un file di videosuoneria” a pagina 174.

7. Premere [Opzioni], quindi scegliere “Assegna” (per una suoneria) o “Seleziona” (per un filmato).
8. Selezionare “Per nuovo messaggio”, quindi scegliere “Durata”.
9. Inserire la durata desiderata.

### **Tono tasti**

Se si attiva la funzione Tono tasti, il telefono emette un suono di conferma ogni volta che si preme un tasto.

#### ***“Impostazioni” → “Profili”***

1. Evidenziare il profilo da personalizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Personalizza”.

## Impostazioni

---

3. Selezionare “Suoni di sistema”.
4. Selezionare “Tono tasti”.
5. Evidenziare il tipo di tono desiderato.
6. Premere [Opzioni] e selezionare “Assegna”.

### **Vibrazione**

Se si attiva l'opzione Vibrazione, all'arrivo di una chiamata il telefono vibra sempre, indipendentemente dal volume o dalle impostazioni della suoneria.

#### **“Impostazioni” → “Profili”**

1. Evidenziare il profilo da personalizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Personalizza”.
3. Selezionare “Vibrazione”.
4. Selezionare una delle seguenti opzioni: “Abilitato”, “Vibra e suona” o “Disabilitato”.

### **Suggerimento**

- Se si seleziona l'opzione “Vibra e suona” al punto 4, la vibrazione viene sincronizzata con la suoneria selezionata. Si noti che non tutte le melodie sono compatibili con l'opzione “Vibra e suona”.
- Selezionando “Abilitato” o “Vibra e suona” al punto 4, nella schermata di Stand-by viene visualizzata l'icona .

### Colore della luce esterna

Si possono scegliere 7 colori e 1 tipo per ogni profilo, per poi modificarlo durante una chiamata.

#### **“Impostazioni”** → **“Profili”**

1. Evidenziare il profilo da personalizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Personalizza”.
3. Selezionare “Luce esterna”.
4. Selezionare “Per chiamata vocale”, “Per videochiamata” o “Per nuovo messaggio”.
5. Selezionare il colore desiderato o “Disabilitato”.

#### **Suggerimento**

- Se si seleziona “Disco” al punto 5, tutti e 7 i colori lampeggeranno in ordine durante una chiamata in arrivo.

### Risposta con qualsiasi tasto

Per rispondere a una chiamata è possibile premere qualsiasi tasto tranne  ,  ,  o [Occupato]. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 38.

#### **“Impostazioni”** → **“Profili”**

1. Evidenziare il profilo da personalizzare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Personalizza”.
3. Selezionare “Risposta quals. tasto”.
4. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

### Impostazione del display (M 12–2)

È possibile modificare le impostazioni del display principale e secondario.

#### Impostazione del display principale

##### Sfondo

Il telefono comprende 5 immagini che possono essere visualizzate nella schermata di Stand-by.

Anche le foto scattate con la fotocamera digitale e le immagini scaricate dai siti WAP possono essere utilizzate come sfondi.

#### Impostazione di immagini provenienti dalla sezione “Le mie immagini”

“**Impostazioni**” → “**Config. display**” → “**Sfondo**”

1. Selezionare “Le mie immagini”.
2. Selezionare l’immagine desiderata.
3. Dopo aver visualizzato l’immagine, premere .

##### Nota

- Alcune immagini potrebbero non essere idonee per questo scopo, a causa delle loro caratteristiche intrinseche o del formato di salvataggio dei dati.
- Se l’immagine contenuta nella sezione “Le mie immagini” è già impostata, viene visualizzata al punto 1. Premere [Modifica] e selezionare l’immagine desiderata.

### Assegnazione di immagini

Il telefono consente di assegnare immagini alle varie operazioni, come l'accensione e lo spegnimento, la ricezione di una chiamata o l'attivazione dell'allarme.

A questo scopo si possono utilizzare foto scattate con una fotocamera digitale o immagini scaricate dai siti WAP.

Impostazione delle immagini incorporate

***“Impostazioni” → “Config. display” → “Grafica di sistema”***

1. Selezionare la scena a cui si desidera associare l'immagine.
2. Se al punto 1 è stato selezionato “In accensione” o “In spegnimento”, selezionare “Preimpostata”.

Se si seleziona “In arrivo” o “Allarme” al punto 1, scegliere fra le opzioni “Motivo 1”, “Motivo 2” o “Motivo 3”.

Impostazione di immagini provenienti dalla sezione “Le mie immagini”

***“Impostazioni” → “Config. display” → “Grafica di sistema”***

1. Selezionare la scena a cui si desidera associare l'immagine.
2. Selezionare “Le mie immagini”.
3. Selezionare l'immagine desiderata.
4. Dopo aver visualizzato l'immagine, premere .
5. Selezionare l'area che si desidera visualizzare utilizzando i tasti di navigazione.

## Impostazioni

---

### **Nota**

- Alcune immagini potrebbero non essere idonee per questo scopo, a causa delle loro caratteristiche intrinseche o del formato di salvataggio dei dati.
- Se l'immagine contenuta nella sezione "Le mie immagini" è già impostata, viene visualizzata al punto 2. Premere [Modifica] e selezionare l'immagine desiderata.

### **Impostazione della formattazione dei caratteri**

Il telefono consente di modificare la formattazione dei caratteri sullo schermo.

**"Impostazioni" → "Config. display" → "Impostaz. carattere"**

1. Selezionare "Fine", "Normale", "Grassetto" o "Grassetto accent."

Sul display viene visualizzata un'anteprima nella formattazione scelta.

### **Impostazione di un messaggio di benvenuto**

Il telefono consente di impostare un messaggio che verrà visualizzato all'accensione.

**"Impostazioni" → "Config. display" → "Messaggio di benvenuto" → "Accens./spegnim."**

1. Selezionare "Abilitato" o "Disabilitato".
2. Selezionare "Modifica messaggio" e digitare il messaggio se si seleziona "Abilitato" al punto 1.

È possibile memorizzare fino a 10 caratteri.

### Visualizzazione dell'orologio

Il telefono consente di visualizzare il calendario o la data e/o l'ora corrente sulla schermata di Stand-by.

Impostazione della visualizzazione dell'orologio

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Orologio e calendario”** → **“Mostra orologio”**

1. Selezionare il tipo di orologio desiderato o “Disabilitato” per disattivare la visualizzazione dell'orologio.

### Suggerimento

- Se si seleziona “Calendario”, è possibile visualizzare uno o due calendari consecutivi selezionando “1 mese” o “2 mesi”.

### Retro-illuminazione

La retro-illuminazione si spegne se la tastiera non viene premuta per un certo lasso di tempo. È possibile specificare un tempo determinato trascorso il quale la retro-illuminazione si spegne. Questa funzionalità contribuisce a conservare la durata della batteria.

### Suggerimento

- All'acquisto del telefono, la funzione di retro-illuminazione è impostata su 15 secondi.

Impostazione del timeout della retro-illuminazione

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Retro-illuminazione”**

1. Selezionare la durata desiderata.  
Selezionare “Disabilitato” per disattivare la funzione.

## Impostazioni

---

### Regolazione della luminosità della retro-illuminazione

Il telefono consente di impostare l'intensità della luce del display scegliendo fra 4 livelli.

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Luminosità”**

1. Premere  (Chiaro) e  (Scuro) in modo da ottenere condizioni di visibilità ottimali.
2. Premere .

### Impostazione della funzione Salva schermo

Dopo un certo lasso di tempo, il display del telefono viene automaticamente disattivato. Il telefono consente di impostare il lasso di tempo che deve trascorrere prima che il display venga disattivato, al fine di prolungare la durata della batteria.

#### **Suggerimento**

- *All'acquisto del telefono la funzione Salva schermo è impostata su 2 minuti.*

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Salva schermo”**

1. Selezionare la durata desiderata.

#### **Nota**

- *La funzione Salva schermo non funziona durante le chiamate, né quando si utilizza il servizio WAP o un'applicazione.*
- *Disattivazione della funzione Salva schermo: il display rimane disattivato fino a quando non si preme un tasto o non compare un avviso di ricezione. Premendo un tasto una prima volta, la funzione verrà annullata. Occorre premere un altro tasto per digitare un numero o una lettera.*

### Impostazione dell'Output video

Con il cavo opzionale è possibile collegare il telefono a un altro dispositivo, come un televisore o un monitor, per visualizzare le immagini e i filmati memorizzati sul telefono. È possibile anche visualizzare i dati memorizzati nella scheda di memoria.

#### Attivazione della funzione Output video

Per prima cosa, occorre collegare il telefono a un altro dispositivo mediante il cavo opzionale.

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Output video”** → **“Output”** → **“Abilita”**

Selezionare “Disabilitato” nella schermata Output per disattivare questa funzione.

#### Nota

- *Se si chiude il telefono, non è possibile visualizzare i dati sul dispositivo collegato.*
- *Alcune immagini o filmati non possono essere visualizzati.*

#### Selezione delle dimensioni di visualizzazione

È possibile visualizzare le immagini in dimensioni ingrandite.

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Output video”** → **“Dimensioni”**

**1.** Selezionare “Ingrandisci”.

Per visualizzare l'immagine nelle dimensioni originali, selezionare “Dimens. originali”.

#### Rotazione dell'immagine

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Output video”** → **“Ruota Immagine”**

**1.** Selezionare la voce desiderata.

L'immagine visualizzata ruoterà di quanto verrà stabilito.

## Impostazioni

---

### Selezione del sistema TV

Selezionare il sistema TV appropriato. Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo connesso per verificare quale sia il sistema TV adatto.

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Output video”** → **“Sistema TV”**

1. Selezionare la voce desiderata.

### Impostazione del display secondario

#### Attivazione o disattivazione del display secondario

Il telefono consente di attivare o disattivare il display secondario quando il telefono è chiuso.

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Display secondario”** → **“Display abil./disab.”**

1. Selezionare “Abilitato” per attivare il display secondario o “Disabilitato” per disattivarlo.

#### Impostazione del timeout della retro-illuminazione

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Display secondario”** → **“Retro-illuminazione”**

1. Selezionare il timeout desiderato.  
Selezionare “Disabilita” per spegnere la retro-illuminazione.

#### Regolazione del contrasto dello schermo LCD

È possibile regolare il contrasto dello schermo LCD a seconda delle condizioni di luce.

**“Impostazioni”** → **“Config. display”** → **“Display secondario”** → **“Contrasto”**

1. Per regolare il contrasto, premere ☀️ (Chiaro) o 🌑 (Scuro), quindi premere ⦿.  
Il contrasto LCD può essere regolato su 9 livelli.



### Impostazione dell'indicazione della chiamata in arrivo

Il numero di chi chiama o il suo nome registrato può essere visualizzato sul display esterno quando si riceve una chiamata.

***“Impostazioni” → “Config. display” → “Display secondario” → “Mostra chiamante”***

Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

### Config. audio (M 12–3)

Utilizzare questo menu per controllare o modificare le impostazioni correnti dei profili (eccetto “Risposta quals. tasto”).

### Ora e data (M 12–4)

Affinché tutte le funzioni orarie del telefono possano funzionare correttamente, occorre impostare la data e l'ora esatte.

***“Impostazioni” → “Ora e data” → “Imposta data/ora”***

1. Digitare il giorno, il mese e l'anno con i tasti numerici.
2. Inserire l'ora con i tasti numerici.

#### **Suggerimento**

- *Se si sceglie di impostare l'ora in formato 12 ore, premere  o  per passare da am a pm e viceversa. L'ordine di visualizzazione della data e dell'ora dipende dal formato prescelto.*

### Selezione del formato di visualizzazione dell'ora

***“Impostazioni” → “Ora e data” → “Formato ora”***

1. Selezionare “24 ore” o “12 ore”.

### Selezione del formato di visualizzazione della data

***“Impostazioni” → “Ora e data” → “Formato data”***

1. Selezionare “GG.MM.AAAA”, “MM–GG–AAAA” o “AAAA/MM/GG”.

### Impostazione dell'ora legale

***“Impostazioni” → “Ora e data” → “Ora legale”***

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

### Impostazione del fuso orario

***“Impostazioni” → “Ora e data” → “Imposta fuso orario”***

1. Premere  o  per selezionare la città di residenza da impostare.
2. Premere .

### Personalizzazione del fuso orario

***“Impostazioni” → “Ora e data” → “Imposta fuso orario” → [Opzioni] → “Fuso orario pers.”***

1. Digitare il nome della città.
2. Inserire le differenze di fuso orario con i tasti numerici.  
Per passare da – a +, premere  o .
3. Premere .

### Impostazione del formato del calendario

**“Impostazioni”** → **“Ora e data”** → **“Formato calendario”**

1. Selezionare “Domenica–Sabato” o “Lunedì–Domenica”.

### Impostazione della lingua (M 12–5)

In questa sezione è possibile modificare la lingua dei messaggi visualizzati a display.

**“Impostazioni”** → **“Lingua”**

1. Selezionare la lingua desiderata.

#### **Suggerimento**

- È possibile cambiare anche la lingua utilizzata per la scrittura dei caratteri nella schermata di immissione testo (pag. 55).

#### **Nota**

- Selezionando “Automatico” al punto 1, viene selezionata la lingua preimpostata nella carta SIM/USIM.
- Se la lingua preimpostata nella carta SIM/USIM non è supportata, verrà selezionata la lingua predefinita.

### Configurazione delle chiamate (M 12–6)

In questa sezione è possibile configurare vari tipi di funzioni e servizi per le chiamate vocali.

#### Trasferimenti

##### **Nota**

- *Questo servizio potrebbe non essere disponibile su tutte le reti. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.*

Questo servizio consente di trasferire le chiamate in arrivo alla propria casella vocale o a un altro numero di telefono, a seconda delle condizioni in cui si è impossibilitati a rispondere.

Trasferimento delle chiamate

**“Impostazioni”** → **“Config. chiamate”** → **“Trasferimenti”**

#### 1. Selezionare una delle seguenti opzioni:

“Tutte le chiam.”: trasferisce tutte le chiamate senza squillare.

“Quando occupato”: il telefono trasferisce le chiamate quando si è impegnati in una conversazione.

“Nessuna risposta”: il telefono trasferisce le chiamate se non si risponde entro un certo periodo di tempo.

“Non trovato”: il telefono trasferisce le chiamate se è spento o non raggiungibile.

“Annulla tutto”: annulla tutte le impostazioni sopra descritte.

Se si seleziona “Nessuna risposta”, andare al punto 5.

#### 2. Selezionare “Abilitato”.

3. Digitare il numero di telefono a cui dovranno essere trasferite le chiamate oppure ricercarlo in Rubrica (pag. 63).
4. Premere .
5. Selezionare un periodo di tempo fra le 6 opzioni disponibili (da 05 a 30 secondi).

### **Nota**

- Se si imposta la funzione di trasferimento su "Chiamate vocali" o su "Tutte le chiamate", sulla schermata di Stand-by viene visualizzata l'icona .

### **Suggerimento**

- Selezionando "Per Servizio" al punto 2 è possibile selezionare altre opzioni di trasferimento.

Verifica dello stato della funzione di trasferimento chiamate

**"Impostazioni"** → **"Config. chiamate"** → **"Trasferimenti"**

1. Selezionare l'opzione di trasferimento da verificare.
2. Selezionare "Stato".

## Impostazioni

---

### Avviso di chiamata

#### **Nota**

- *Questo servizio potrebbe non essere disponibile su tutte le reti. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.*

Il servizio di Avviso di chiamata consente di ricevere una seconda chiamata mentre si è già impegnati in un'altra conversazione.

**“Impostazioni”** → **“Config. chiamate”** → **“Avviso di chiamata”**

1. Selezionare “Abilitato”, “Disabilitato” o “Stato”.

### Visualizzazione del proprio numero di telefono

Questa funzione consente di stabilire se rendere visibile o meno il proprio numero telefonico quando si chiama un'altra persona.

**“Impostazioni”** → **“Config. chiamate”** → **“Mostra il tuo numero”**

1. Selezionare “Abilitato”, “Disabilitato” o “Stato”.

#### **Nota**

- *Alcune reti non supportano questo servizio. Per informazioni rivolgersi al proprio gestore.*

### Informazioni sulla chiamata

Se questa opzione è impostata su Abilitato, vengono visualizzate le impostazioni della chiamata in arrivo.

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Mostra info chiam.”***

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

### Blocco delle chiamate

Questa funzione permette di impostare delle restrizioni da applicare alle chiamate in arrivo e in uscita. Per attivare questa opzione occorre una password specifica, fornita dal proprio gestore.

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Blocco chiamate”***

1. Selezionare una delle seguenti opzioni:

“Chiamate in uscita”:	blocco di tutte le chiamate in uscita.
“Num. Autorizzato”:	blocco delle chiamate per determinati numeri in Rubrica.
“Chiamata in arrivo”:	blocco di tutte le chiamate in arrivo.
“Numeri rifiutati”:	consente di impostare i numeri da bloccare per le chiamate in uscita.
“Chiam. sconosciuta”:	blocco di tutte le chiamate sconosciute.
“Cambia psw di rete”:	consente di modificare la password di rete.

2. Selezionare una delle seguenti opzioni:

(Se si seleziona “Chiamate in uscita”)

“Blocca chia. in uscita”:	blocco di tutte le chiamate in uscita eccetto quelle di emergenza.
“Blocca internazionale”:	blocco di tutte le chiamate internazionali in uscita.
“Solo locale/nazionale”:	blocco di tutte le chiamate internazionali in uscita eccetto quelle verso il proprio paese.

## Impostazioni

---

(Se si seleziona "Chiamata in arrivo")

"Blocca chia. in arrivo": blocco di tutte le chiamate in arrivo.

"Blocca se all'estero": blocco di tutte le chiamate in arrivo quando ci si trova al di fuori della rete del proprio gestore.

### 3. Selezionare una delle seguenti opzioni:

(Per "Chiamate in uscita" e "Chiamata in arrivo")

"Tutti i servizi": blocco di tutti i servizi.

"Chiama": blocco di tutte le chiamate vocali.

"Chiamate video": blocco di tutte le videochiamate.

"Fax": blocco di tutte le chiamate fax.

"Messaggi": blocco di tutti i messaggi.

"Tutte tranne mess": blocco di tutti i servizi tranne i messaggi.

### 4. Selezionare "Abilitato", "Disabilitato" o "Stato".

### 5. Digitare la password di rete.

Annullamento delle impostazioni

**"Impostazioni" → "Config. chiamate" → "Blocco chiamate"**

1. Selezionare "Chiamate in uscita" o "Chiamata in arrivo".

2. Selezionare "Annulla tutto".

3. Digitare la password di rete.

### Numero Autorizzato

Attivando questa funzione è possibile chiamare solo alcuni numeri preregistrati.

Abilitazione della funzione Numero Autorizzato

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Blocco chiamate” → “Num. Autorizzato” → “Accens./spegnim.”***

1. Selezionare “Abilitato” per attivare questa funzione.

Aggiunta di un nuovo nome

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Blocco chiamate” → “Num. Autorizzato” → “Modifica El. Compos.”***

1. Evidenziare la voce vuota, premere [Opzioni], quindi selezionare “Aggiungi nuovo numero breve”.
2. Digitare il proprio codice PIN2.
3. Aggiungere un nome e un numero di telefono.  
Per informazioni dettagliate sulla procedura da eseguire per aggiungere un nome e numero telefonico, vedere “Aggiunta di un nuovo contatto” a pagina 61.
4. Premere [Salva].

### Rifiuto di una chiamata in arrivo

È possibile registrare i numeri di telefono ai quali non si desidera rispondere.

Per rifiutare un numero registrato

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Blocco chiamate” → “Numeri rifiutati” → “Abilita/disabilita”***

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

## Impostazioni

---

Per registrare il numero rifiutato

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Blocco chiamate” → “Numeri rifiutati” → “Imposta n. da rifiut.”***

1. Selezionare un campo vuoto.
2. Inserire il numero desiderato.

### Modifica della password di rete

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Blocco chiamate” → “Modifica password”***

1. Digitare la vecchia password di rete.
2. Digitare una nuova password di rete.
3. Ripetere la digitazione della nuova password.

Se si digita una password errata, viene richiesto di ripetere la digitazione.

4. Premere .

### Segnalazione acustica minuti

Questa funzione consente all'utente di tenere costantemente sotto controllo la durata della chiamata in corso, poiché il telefono emette una segnalazione acustica allo scattare di ogni minuto.

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Segnal. acust. minuti”***

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

### Visualizzazione dei contatori delle chiamate

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Visual. Cont. Chiamate”***

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

### Ricomposizione automatica

***“Impostazioni” → “Config. chiamate” → “Ricomposizione auto.”***

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

## Configurazione delle videochiamate (M 12–7)

In questa sezione è possibile configurare vari tipi di funzioni e servizi per le videochiamate.

### Selezione di un'immagine alternativa

È possibile selezionare l'immagine da inviare attraverso la fotocamera interna scegliendola tra i file salvati.

### Attivazione o disattivazione degli altoparlanti

*“Impostazioni”* → *“Config. chiam. video”*

1. Selezionare “Altoparlante: sì” per attivare l'altoparlante sul retro del telefono o “Altoparlante: no” disattivarlo.

### Selezione della qualità della foto

È possibile selezionare il formato dei dati in arrivo in base alla situazione in cui ci si trova.

*“Impostazioni”* → *“Config. chiam. video”* → *“Qualità immagine”*

1. Selezionare “Normale”, “Più qualità” o “Più fotogrammi”.  
Selezionare “Più fotogrammi” per avere una comunicazione più veloce.

### Retro-illuminazione

Se questa funzione è impostata su “Abilitato”, la retro-illuminazione del telefono entra in funzione durante una videochiamata.

*“Impostazioni”* → *“Config. chiam. video”* → *“Retro-illuminazione”*

1. Selezionare “Abilitato”, “Impost. normale” o “Disabilitato”.

L'opzione “Impost. normale” dipende dall'impostazione della retro-illuminazione del display principale (pag. 181).

## Impostazioni

---

### **Disattivazione del microfono**

Durante una videochiamata è possibile disattivare il microfono.

***“Impostazioni” → “Config. chiam. video” → “Microfono muto”***

1. Per annullare la disattivazione del microfono, selezionare “Microfono acceso”.

### **Assegnazione dell'immagine di attesa**

Quando si mette una chiamata in attesa, è possibile visualizzare nel display principale un'immagine salvata nel telefono.

***“Impostazioni” → “Config. chiam. video” → “Immagine di attesa”***

1. Selezionare “Imm. preimpostate” o “Le mie immagini”.
2. Selezionare l'immagine desiderata.

## Sicurezza (M 12–8)

### Attivazione/disattivazione del codice PIN

Se il codice PIN è stato attivato, all'accensione del telefono ne viene sempre richiesta la digitazione. Il codice PIN è registrato sulla carta SIM/USIM e deve essere comunicato all'utente al momento dell'acquisto. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.

**“Impostazioni” → “Config. Sicurezza” → “Richiesta PIN” → “Abilita/disabilita”**

1. Selezionare “Abilitato” per attivare il codice PIN o “Disabilitato” per disattivarlo.
2. Digitare il proprio codice PIN.

### Nota

- *Se il codice PIN non viene immesso correttamente per tre volte di seguito quando si esegue l'operazione descritta al punto 2, la carta SIM/USIM verrà bloccata. Per sbloccarla, contattare il proprio gestore o il rivenditore della SIM/USIM.*

### Modifica del codice PIN

Questa procedura consente di modificare il codice PIN registrato sulla carta SIM/USIM. Prima di cambiare il codice PIN, selezionare “Abilita” al punto 1 di “Attivazione/disattivazione del codice PIN”.

**“Impostazioni” → “Config. Sicurezza” → “Richiesta PIN” → “Modifica PIN”**

1. Digitare il codice PIN attualmente in uso.
2. Digitare un nuovo codice PIN.
3. Ripetere la digitazione del nuovo codice PIN.

### Modifica del codice PIN2

Il codice PIN2 serve a impedire la modifica di alcune impostazioni del telefono, come i numeri autorizzati e i limiti di costo delle chiamate. Per modificare il codice PIN2 procedere come segue:

***“Impostazioni” → “Config. Sicurezza” → “Modifica PIN2”***

1. Digitare il codice PIN2 attualmente in uso.
2. Digitare un nuovo codice PIN2.
3. Ripetere la digitazione del nuovo codice PIN2.

### Blocco cellulare

Il Blocco del cellulare è una funzione di sicurezza aggiuntiva, che consente di proteggere il telefono tutelandosi da eventuali usi non autorizzati, oppure di escludere alcune funzioni.

***“Impostazioni” → “Config. Sicurezza” → “Blocco cellulare”***

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.
2. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per ulteriori informazioni sulla modifica del codice del cellulare vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

### Modifica del codice del cellulare

Prima di cambiare il codice del cellulare, selezionare "Abilitato" al punto 1 del paragrafo "Blocco cellulare".

***"Impostazioni" → "Config. Sicurezza" → "Cambia codice cell."***

1. Digitare il vecchio codice del cellulare.
2. Digitare un nuovo codice.
3. Ripetere la digitazione del nuovo codice.

### Blocco funzioni

Attivando questa opzione, i tasti del telefono verranno bloccati automaticamente finché non si inserisce il codice cellulare corretto.

***"Impostazioni" → "Config. Sicurezza" → "Blocco funzioni"***

1. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è "9999". Per ulteriori dettagli sul codice del telefono, vedere "Modifica del codice del cellulare".

### Disattivazione della funzione Blocco funzioni

Inserire il codice cellulare in modalità Stand-by per disattivare il blocco del cellulare.

### Visualizzare i dati riservati

Attivando questa opzione, è possibile visualizzare i dati segreti.

**“Impostazioni” → “Config. Sicurezza” → “Mostra dati segreti”**

1. Selezionare “Abilitato” per visualizzare i dati o “Disabilitato” per nasconderli.

### Configurazione della memoria (M 12–9)

#### Visualizzazione dello stato della memoria

**“Impostazioni” → “Config. memoria” → “Stato memoria”**

1. Selezionare “Telefono” o “Scheda di memoria”.

Viene visualizzato lo stato della memoria per la voce selezionata.

#### Formattazione della scheda di memoria

**“Impostazioni” → “Config. memoria” → “Formatta scheda”**

1. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per ulteriori informazioni sulla modifica del codice del cellulare vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

2. Premere [Sì] per iniziare la formattazione.

### **Ripristino totale (M 12–10)**

È possibile ripristinare le impostazioni M5 e M12 o tutte le impostazioni da M1 a M12 e tutti i dati creati.

#### **Ripristino delle impostazioni M5 e M12**

***“Impostazioni” → “Ripristino totale” → “Ripristino config.”***

1. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per informazioni su come cambiare il codice del cellulare, vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

#### **Ripristino di tutte le impostazioni da M1 a M12**

***“Impostazioni” → “Ripristino totale” → “Azzera tutto”***

1. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per informazioni su come cambiare il codice del cellulare, vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

## Lista chiamate (M 11)

---

Il telefono memorizza le ultime 10 chiamate, indipendentemente dal fatto che si tratti di chiamate perse, chiamate effettuate o chiamate ricevute.

### Visualizzazione della Lista chiamate

#### “Lista chiamate”

1. Scegliere tra “Tutte le chiamate”, “Chiamate effettuate”, “Chiamate perse” o “Chiamate ricevute”.

Viene quindi visualizzata la Lista chiamate selezionata.

Per passare da una lista all'altra, premere  o .

2. Selezionare il numero di telefono da visualizzare.

Per comporre il numero visualizzato, premere .

#### Suggerimento

- In alternativa, è possibile confermare i dati premendo  in modalità Stand-by.

### Invio di messaggi

1. Nella Lista chiamate, selezionare la voce corrispondente alla persona a cui si desidera inviare un messaggio.
2. Premere [Opzioni] e selezionare “Crea messaggio”.

Per ulteriori informazioni sulla creazione dei messaggi, vedere “Creazione di un nuovo messaggio” a pagina 87.



### **Eliminazione di una Lista chiamate**

1. Nella Lista chiamate premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.

### **Contatori chiamate (M 11–5)**

Questa funzione permette di verificare la durata delle chiamate.

#### **Verifica della durata dell'ultima chiamata e di tutte le chiamate**

***“Lista chiamate” → “Chiamate ricev.”***

1. Selezionare “Chiamate ricevute” o “Chiamate effettuate”.

Viene visualizzata la durata dell'ultima e di tutte le chiamate.

#### **Azzeramento dei contatori delle chiamate**

***“Lista chiamate” → “Contatori chiamate” → “Azzerati contatori”***

1. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per ulteriori informazioni sulla modifica del codice del cellulare vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

### Costo chiamate (M 11–6)

Questa funzione permette di verificare il costo delle chiamate. Alcune reti non supportano la funzione di verifica delle tariffe. Per informazioni rivolgersi al proprio gestore.

#### Verifica del costo dell'ultima chiamata

**“Lista chiamate” → “Costo chiamate” → “Ultima chiamata”**

Così facendo viene visualizzato il costo dell'ultima chiamata.

#### Verifica del costo totale delle chiamate

**“Lista chiamate” → “Costo chiamate” → “Tutte le chiam.”**

Così facendo viene visualizzato il costo di tutte le chiamate.

#### Impostazione della tariffa

In questa sezione è possibile impostare la tariffa da applicare per calcolare il costo delle chiamate e indicare un limite di costo massimo.

**“Lista chiamate” → “Costo chiamate” → “Unità di costo” → “Imposta unità”**

1. Digitare il proprio codice PIN2.
2. Inserire la valuta (max. 3 caratteri).
3. Inserire il costo dello scatto.

Per digitare il punto decimale, premere .

### **Impostazione di un limite di costo**

Questa funzione è utile per contenere le spese telefoniche, poiché consente di definire un limite di costo massimo per le singole chiamate.

***“Lista chiamate” → “Costo chiamate” → “Costo massimo” → “Imposta Limite”***

1. Digitare il proprio codice PIN2.
2. Inserire un valore.

### **Verifica del credito residuo**

***“Lista chiamate” → “Costo chiamate” → “Credito residuo”***

### **Azzeramento di tutti i contatori dei costi delle chiamate**

***“Lista chiamate” → “Costo chiamate” → “Cancella costi”***

1. Digitare il proprio codice PIN2.

## Connettività (M 10)

---

Configurando le impostazioni di questo menu, è possibile collegarsi a telefoni abilitati alla tecnologia wireless *Bluetooth* o agli infrarossi mediante la relativa connessione oppure a un PC mediante la tecnologia wireless *Bluetooth* o gli infrarossi.

### Bluetooth (M 10-1)

Per poter utilizzare la funzione wireless *Bluetooth* è necessario effettuare la ricerca di periferiche wireless *Bluetooth* da connettere al telefono. Per effettuare la ricerca tenere il telefono entro un raggio di 10 metri dai dispositivi in questione.

#### Uso della funzione wireless Bluetooth

Attivazione o disattivazione

**“Connettività” → “Bluetooth” → “Abilita/disabilita”**

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

L'impostazione wireless *Bluetooth* è attivata e viene visualizzato “”.

Visibilità del telefono nei confronti di altri dispositivi Bluetooth

**“Connettività” → “Bluetooth” → “Visibilità”**

1. Selezionare le impostazioni di visibilità desiderate.

“Mostra telefono”: selezionando questa impostazione il telefono può essere rilevato da altri apparecchi.

“Nascondi telefono”: il telefono non può essere rilevato da altri apparecchi.



Ricerca di dispositivi da accoppiare

**“Connettività” → “Bluetooth” → “Ricerca dispositivi”**

Il telefono quindi comincia a ricercare i dispositivi che si trovano in un raggio di 10 metri. È possibile cercare e visualizzare sul display un massimo di 16 dispositivi.

1. Selezionare il dispositivo desiderato da accoppiare.
2. Inserire il codice del dispositivo.

**Nota**

- *Se la funzione wireless Bluetooth è disattivata quando si dà inizio alla ricerca, il telefono attiva automaticamente l'interfaccia wireless Bluetooth e avvia la ricerca.*
- *Il telefono consente di selezionare un solo dispositivo per l'accoppiamento. Per cambiare il dispositivo accoppiato, vedere “Dispositivi vivavoce” a pagina 207.*

Dispositivi vivavoce

È possibile attivare, rinominare ed eliminare il dispositivo vivavoce accoppiato nell'elenco.

Attivazione di un dispositivo

**“Connettività” → “Bluetooth” → “Dis. Bluetooth”**

1. Selezionare il dispositivo che si desidera attivare.

### **Suggerimento**

- *Per prolungare la durata della batteria si consiglia di disattivare l'interfaccia wireless Bluetooth quando non è in uso. Per disattivare la funzione wireless Bluetooth procedere come indicato al paragrafo "Attivazione o disattivazione" a pagina 206 o al paragrafo "Disattivazione automatica" a pagina 211.*
- *Quando è in corso una chiamata vocale, è possibile trasferirla a un dispositivo con cui è stata stabilita una connessione. Premere [Opzioni] e selezionare "Attiva Bluetooth" o "Dis. Bluetooth". Per disconnettere il dispositivo accoppiato selezionare "Disabilitato".*

Ridenominazione di un dispositivo

**"Connettività" → "Bluetooth" → "Dispositivi vivavoce"**

1. Evidenziare il dispositivo che si desidera rinominare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare "Cambia nome".
3. Rinominare il dispositivo.

Cancellazione del nome di un dispositivo

**"Connettività" → "Bluetooth" → "Dispositivi vivavoce"**

1. Evidenziare il dispositivo che si desidera eliminare.
2. Premere [Opzioni] e selezionare "Elimina".

### Dispositivi accoppiati

È possibile rinominare ed eliminare il dispositivo accoppiato nell'elenco.

#### **“Connettività” → “Bluetooth” → “Dispositivi accoppiati”**

1. Evidenziare il dispositivo desiderato.
2. Premere [Opzioni].
3. Selezionare “Cambia nome” o “Elimina”.

È possibile rinominare o eliminare premendo  dopo aver selezionato il dispositivo desiderato.

### Invio di tutti i dati ad altri dispositivi

È possibile inviare ai dispositivi selezionati tutti i dati di applicazioni come Rubrica, Calendario, Attività ecc.

#### **“Connettività” → “Bluetooth” → “Scegli dispositivo”**

1. Selezionare il dispositivo desiderato.

La ricerca inizia automaticamente se non viene specificato alcun dispositivo.

2. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per informazioni su come cambiare il codice del cellulare, vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

## Connettività

---

3. Inserire il codice del dispositivo per i dispositivi non accoppiati.

4. Selezionare i dati da inviare.

### **Nota**

- *Se è connesso il dispositivo vivavoce, viene visualizzata la schermata di conferma in cui si chiede se si desidera disattivarlo. Premere [Sì] per disattivare.*

### **Impostazioni Bluetooth**

Con questa impostazione è possibile assegnare un nome diverso al telefono, fare in modo che il proprio cellulare non venga riconosciuto da altri telefoni, disattivare automaticamente la funzione *Bluetooth* per risparmiare l'energia della batteria e altro ancora.

#### Ridenominazione del telefono

È possibile assegnare un nuovo nome al telefono. Il nome viene mostrato negli altri dispositivi quando viene rilevato il proprio telefono.

**“Connettività” → “Bluetooth” → “Impostaz. Bluetooth” → “Nome dispositivo”**

1. Digitare il nuovo nome del dispositivo.

Disattivazione automatica

***“Connettività” → “Bluetooth” → “Impostaz. Bluetooth” → “Timeout Bluetooth”***

1. Selezionare la durata desiderata.

La funzione verrà disattivata automaticamente una volta scaduto il tempo specificato.

Modifica della configurazione del vivavoce

Sono disponibili due modalità per il vivavoce: una consente di parlare con il kit vivavoce, l'altra con il telefono.

***“Connettività” → “Bluetooth” → “Impostaz. Bluetooth” → “Config. vivavoce”***

1. Selezionare “Privata” o “Modalità”.

“Privata”: per parlare con il telefono

“Modalità”: per parlare con il kit vivavoce

### Infrarossi (M 10–2)

Per poter utilizzare la funzione a infrarossi è necessario effettuare la ricerca di periferiche abilitate agli infrarossi da connettere al telefono. Per effettuare la ricerca tenere il telefono entro un raggio di 20 centimetri dai dispositivi in questione. Se non viene trasmesso/ricevuto alcun dato tramite infrarossi, la connessione verrà disabilitata.

#### Attivazione o disattivazione

**“Connettività” → “Infrarossi” → “Abilita/disabilita”**

1. Selezionare “Abilita” o “Disabilita”.

L'impostazione infrarossi è attivata e viene visualizzato .

#### Invio di tutti i dati

**“Connettività” → “Infrarossi” → “Scegli dispositivo”**

1. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per ulteriori informazioni sulla modifica del codice del cellulare vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

2. Selezionare i dati da inviare.
3. Digitare il codice di autorizzazione.

## Configurazione delle reti (M 10–3)

### Configurazione del sistema

Selezione automatica di un sistema

All'accensione il telefono esegue sempre il sistema selezionato.

***“Connettività” → “Config. rete” → “Impostazioni sistema”***

1. Selezionare “Automatico”.

Impostazione manuale del sistema

***“Connettività” → “Config. rete” → “Impostazioni sistema”***

1. Selezionare “GSM”.

### Configurazione delle reti

Selezione automatica della rete

All'accensione il telefono cerca sempre di connettersi alla rete preferenziale.

Se il telefono non si connette, è possibile eseguire le operazioni descritte di seguito per stabilire il collegamento con la rete preferenziale.

***“Connettività” → “Config. rete” → “Config. rete” → “Seleziona rete” → “Automatico”***

## Connettività

---

Selezione manuale della rete

**“Connettività”** → **“Config. rete”** → **“Config. rete”** → **“Seleziona rete”** → **“Manuale”**

1. Selezionare la rete desiderata.

Aggiunta di una nuova rete

**“Connettività”** → **“Config. rete”** → **“Config. rete”** → **“Seleziona rete”** → **“Aggiungi nuova rete”**

Se non viene indicata nessuna rete, premere  quindi passare al punto 2.

Invece, se viene visualizzata una rete, premere  ed eseguire la procedura sotto descritta.

1. Selezionare “Aggiungi”.

2. Digitare il prefisso del paese.

È possibile inserire un codice di massimo 3 cifre.

3. Digitare il codice della rete.

È possibile inserire un codice di massimo 3 cifre.

4. Digitare il nome della nuova rete.

È possibile inserire fino a 25 caratteri.

5. Selezionare “Sel. Tipo di rete”.

6. Selezionare la rete desiderata.

Modifica della posizione di una rete nella lista di reti preferite

***“Connettività” → “Config. rete” → “Config. rete” → “Seleziona rete” → “Imposta preferito”***

1. Selezionare il nome della rete per modificarne la posizione nell’elenco.
2. Selezionare “Inserisci” per inserire la voce sopra la posizione selezionata o “Aggiungi alla fine” per inserirla alla fine.

Eliminazione di una rete dalla lista di reti preferite

***“Connettività” → “Config. rete” → “Config. rete” → “Seleziona rete” → “Imposta preferito”***

1. Selezionare il nome della rete da eliminare.
2. Selezionare “Elimina”.

Interruzione della connessione alla rete

***“Connettività” → “Config. rete” → “Config. rete” → “Modalità offline”***

1. Selezionare “Abilitato” o “Disabilitato”.

Visualizzazione delle informazioni di rete

***“Connettività” → “Config. rete” → “Config. rete” → “Info rete”***

Sono visualizzate informazioni relative a nome dell’operatore, package e servizi.

### Configurazione dei servizi (M 10–4)

#### Nota

- Per il normale uso del cellulare non è necessario modificare queste impostazioni.
- La configurazione dei servizi Internet sul telefono viene stabilita dal proprio gestore di rete. È possibile che vi siano delle limitazioni per visualizzare, eliminare, copiare o modificare determinate impostazioni. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio gestore.

#### **“Connettività” → “Config. servizi” → “Proxy”**

##### Proxy

“Nome profilo”:	nome del proxy (nome univoco)
“Indirizzo proxy”:	indirizzo proxy
“Punto di accesso”:	punto di accesso
“Homepage”:	URL della homepage
“Numero di porta”:	numero di porta (1-65535)
“Tipo autenticazione”:	tipo di autenticazione (“HTTP-Basic” o “HTTP-DIGEST”)
“Nome utente”:	nome utente per l’autenticazione
“Password”:	password per l’autenticazione

#### **“Connettività” → “Config. servizi” → “Punto di accesso”**

##### Impostazioni APN

“Nome di punto di accesso”:	nome del punto di accesso (nome univoco)
“APN”:	impostazione del nome del punto di accesso (APN)
“Tipo autenticazione”:	tipo di autenticazione (“Nessuno”, “PAP” o “CHAP”)
“Nome utente”:	nome utente per il punto di accesso
“Password”:	password per il punto di accesso
“DNS”:	impostazione del DNS
“Periodo di attesa”:	impostazione del tempo di attesa

**“Connettività” → “Config. servizi” → “Config. autoreg. rete”**

Autoregolazione impostazioni

“Esegui agg. dati”:                      aggiorna i dati

**“Connettività” → “Config. servizi” → “Svuota cache DNS”**

Svuota la cache DNS.

**“Connettività” → “Config. servizi” → “Pagine bianche”**

Pagine bianche:

“Indirizzo SMSC”:                      indirizzo SMSC

“Ind. Provenienza SMS”:              indirizzo di provenienza del servizio SMS

**Impostazioni delle applicazioni**

**“Connettività” → “Config. servizi” → “Applicazione”**

Configurazione WAP

“Nome profilo”:                          nome del profilo WAP (nome univoco)

“Proxy”:                                    impostazione del proxy per il servizio WAP

Configurazione MMS

“Nome profilo”:                          nome del profilo MMS (nome univoco)

“Proxy”:                                    impostazione del proxy per il servizio MMS

“URL Relay Server”:                    relay server per il servizio MMS

## Connettività

---

### Config. e-mail

"Nome account":	nome dell'account di e-mail (nome univoco)
"POP3":	nome del server, ID utente, password e numero di porta per il server POP3
"SMTP":	nome server, ID utente, password, numero di porta per server SMTP e autenticazione SMTP
"Punto di accesso":	punto di accesso per la posta elettronica
"Indirizzo e-mail":	indirizzo e-mail

### Configurazione Streaming

"Nome profilo":	nome del profilo Streaming (nome univoco)
"Indirizzo proxy":	indirizzo del proxy
"Numero di porta":	numero di porta (1-65535)
"Punto di accesso":	punto di accesso

Per attivare il profilo WAP/MMS/E-mail/Streaming

**"Connettività" → "Config. servizi" → "Applicazione"**

1. Scegliere "Config. WAP", "Config. MMS", "Config. e-mail" o "Config. Streaming".
2. Evidenziare il profilo desiderato.
3. Premere [Opzioni] e selezionare "Attiva".

Per modificare il profilo WAP/MMS/E-mail/Streaming

**“Connettività”** → **“Config. servizi”** → **“Applicazione”**

1. Scegliere “Config. WAP”, “Config. MMS”, “Config. e-mail” o “Config. Streaming”.
2. Evidenziare il profilo desiderato.
3. Premere [Opzioni] e selezionare “Modifica”.
4. Modificare la voce desiderata.

Per copiare il profilo WAP/MMS/E-mail/Streaming

**“Connettività”** → **“Config. servizi”** → **“Applicazione”**

1. Scegliere “Config. WAP”, “Config. MMS”, “Config. e-mail” o “Config. Streaming”.
2. Evidenziare il profilo desiderato.
3. Premere [Opzioni] e selezionare “Copia”.
4. Modificare il nome del profilo.

Per eliminare il profilo WAP/MMS/E-mail/Streaming

**“Connettività”** → **“Config. servizi”** → **“Applicazione”**

1. Scegliere “Config. WAP”, “Config. MMS”, “Config. e-mail” o “Config. Streaming”.
2. Evidenziare il profilo desiderato.
3. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.
4. Premere [Sì].

### Salva/Ripristino (M 10–5)

Aggiungendo una scheda di memoria al telefono, è possibile creare dei file di backup di testi, bookmark, voci di Rubrica e Calendario, Attività, trasferendole dalla scheda di memoria del cellulare a un'altra scheda di memoria inserita. I dati di backup salvati sulla scheda di memoria possono essere ripristinati sul telefono.

#### Creare un file di backup sulla scheda di memoria

**“Connettività” → “Salva/Ripristino” → “Salva”**

1. Digitare il codice del cellulare.

Il codice predefinito è “9999”. Per ulteriori informazioni sulla modifica del codice del cellulare vedere “Modifica del codice del cellulare” a pagina 199.

2. Premere [OK].
3. Selezionare la voce desiderata di cui eseguire il backup.

Backup di tutti i file

**“Connettività” → “Salva/Ripristino” → “Salva”**

1. Digitare il codice del cellulare.
2. Premere [OK].
3. Selezionare “Selez. tutto”.

### Ripristino di un file di backup

***“Connettività” → “Salva/Ripristino” → “Ripristina”***

1. Digitare il codice del cellulare.
2. Premere [OK].
3. Selezionare la voce desiderata.
4. Selezionare il file da ripristinare.

Sullo schermo compare un messaggio di conferma che segnala l’eliminazione dalla scheda di memoria.

5. Premere [Si].

Ripristino di tutti i file

***“Connettività” → “Salva/Ripristino” → “Ripristina”***

1. Digitare il codice del cellulare.
2. Premere [OK].
3. Selezionare “Seleziona tutto”.

Sullo schermo compare un messaggio di conferma che segnala l’eliminazione dalla scheda di memoria.

4. Premere [Si].

Eliminazione di un file di backup

**“Connettività” → “Salva/Ripristino” → “Ripristina”**

1. Digitare il codice del cellulare.
2. Premere [OK].
3. Selezionare la voce desiderata.
4. Evidenziare il file desiderato.
5. Premere [Opzioni] e selezionare “Elimina”.

Sullo schermo compare un messaggio di conferma dell'eliminazione del file desiderato.

6. Premere [Si].

Per collegare il telefono 902SH al PC mediante una porta a infrarossi, una porta USB\* o una porta per la tecnologia wireless *Bluetooth* si possono utilizzare le seguenti funzioni:

- Modem GPRS UMTS/GSM
- Handset Manager per 902SH

\* Per la connessione alla porta USB è necessario il cavo dati USB opzionale XN-1DC30.

### Requisiti di sistema

Sistema operativo:

Windows® 98\*, Windows® Me, Windows® 2000\*\*, Windows® XP\*\*\*

\* Windows® 98 Second Edition, Windows® 98 Service Pack 1 con Internet Explorer 5.01 o successivo

\*\* Service Pack 4

\*\*\* Service Pack 1a

Software supportato:

Microsoft® Outlook/Outlook Express

Interfaccia:

porta a infrarossi, porta USB o porta per tecnologia wireless *Bluetooth*

Unità CD-ROM

### Modem GPRS UMTS/GSM

Per accedere a Internet dal proprio PC, è possibile utilizzare il terminale 902SH come modem GPRS UMTS/GSM. Collegare il telefono al PC mediante la tecnologia wireless *Bluetooth* o l'interfaccia USB. Sul PC è necessario installare il software richiesto. Per ulteriori informazioni, vedere "Installazione del software" a pagina 225.

### Modem con cavo USB

Per sfruttare la funzione modem utilizzando un cavo USB, procurarsi questo tipo di cavo e attenersi alle istruzioni riportate nella documentazione del cavo.

### Modem con connessione Bluetooth

Per usare la funzionalità modem mediante l'interfaccia della tecnologia wireless *Bluetooth*, vedere "Uso della funzione wireless Bluetooth" a pagina 206 e attivare la funzionalità modem.

Per informazioni sull'assistenza software, visitare il seguente sito Web:

<http://www.sharp-mobile.com>

### Nota

- *Non è possibile utilizzare la funzionalità modem se si sta comunicando con l'Handset Manager attraverso la tecnologia wireless Bluetooth, gli infrarossi o il cavo USB.*
- *Il consumo della batteria del telefono è attivo durante il collegamento ad un PC, anche in assenza di comunicazione di dati.*

## Handset Manager

Con questo programma è possibile trasferire i seguenti tipi di dati dal telefono al PC e viceversa. Inoltre, è possibile attingere alle voci della Rubrica del telefono dal PC.

- File in Archivio (immagini/suoni/filmati/dati della sezione "Altri documenti")
- Voci della Rubrica
- Appuntamenti programmati

Per utilizzare la funzione Handset Manager, vedere "Connessione del 902SH al PC" a pagina 223 e impostare il cellulare in modalità Trasferimento dati.

Per informazioni sull'assistenza software, visitare il seguente sito Web:

<http://www.sharp-mobile.com>

## Installazione del software

1. Inserire il CD-ROM fornito in dotazione nell'unità CD-ROM.

Viene quindi visualizzata la schermata 902SH CD-ROM.

Se questa schermata non compare, fare doppio clic su [Launcher.exe] nella schermata dei contenuti del CD-ROM.

2. Premere il pulsante desiderato.

L'installazione ha inizio.

3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per portare a termine l'installazione.

## Connessione del 902SH al PC

---

### **Nota**

- Il telefono potrebbe non riconoscere il cavo dati USB, se quest'ultimo viene collegato durante l'esecuzione di un'applicazione (Fotocamera, Archivio, ecc.). Collegare il cavo dati USB con il telefono in modalità Stand-by.

### **Connessione a infrarossi**

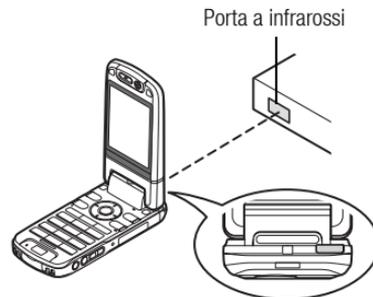
- Le porte a infrarossi devono essere allineate tra loro.
- Le porte a infrarossi devono essere a non più di 20 cm l'una dall'altra, con un angolo massimo di 30°.

### **Modem GPRS UMTS/GSM**

- Si raccomanda di non effettuare o rispondere alle chiamate, durante l'utilizzo del terminale 902SH come modem GPRS UMTS/GSM.

### **Handset Manager**

- Potrebbe non essere possibile trasmettere file di grandi dimensioni dal PC al telefono.
- Le applicazioni (Fotocamera, Archivio ecc.) non vengono eseguite se il telefono è collegato al PC mediante l'interfaccia della tecnologia wireless Bluetooth, la porta a infrarossi o il cavo USB.



## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il telefono non si accende.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente e che sia carica.</li></ul>
Il codice PIN o PIN2 non viene accettato.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi di aver inserito il codice giusto (4–8 cifre).</li><li>• Se si digita un codice errato per 3 volte consecutive, la carta SIM/USIM e le funzioni protette vengono bloccate.</li><li>• Se non si possiede il codice PIN, rivolgersi al rivenditore presso cui è stata acquistata la carta SIM/USIM.</li></ul>
La carta SIM/USIM è bloccata.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Digitare il codice PUK (8 cifre) fornito dal gestore (se previsto).</li><li>• Se l'operazione va a buon fine, digitare il nuovo codice PIN e verificare che il telefono funzioni correttamente. Diversamente, contattare il rivenditore.</li></ul>
Il display si legge con difficoltà.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Regolare la luminosità della retro-illuminazione per il display.</li></ul>
Il telefono non consente di accedere alle varie funzioni in seguito all'accensione.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare l'indicatore dell'intensità del segnale radio: è possibile che ci si trovi in un'area non coperta dai servizi sottoscritti.</li><li>• Verificare se all'accensione viene visualizzato qualche messaggio di errore. In caso affermativo, contattare il rivenditore.</li><li>• Verificare che la carta SIM/USIM sia inserita correttamente.</li></ul>
Non è possibile effettuare o ricevere chiamate.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se all'accensione del telefono viene visualizzato il messaggio "Errore SIM" significa che la carta SIM/USIM è bloccata o danneggiata. Contattare il rivenditore o il gestore della rete.</li><li>• Verificare le impostazioni delle funzioni "Blocca chiamate", "Num. Autorizzato" e "Deviazione chiamate", e controllare il livello di carica della batteria.</li><li>• Verificare che il telefono non sia impegnato in un'operazione di trasmissione dati via infrarossi (IrDA), mediante l'interfaccia per la tecnologia wireless <i>Bluetooth</i> o tramite il cavo dati.</li><li>• Se si utilizza una carta SIM/USIM prepagata, verificare il credito residuo.</li></ul>
La qualità della ricezione è scarsa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La qualità del segnale può essere dovuta alla scarsa copertura del luogo in cui ci si trova (ad esempio in macchina o in treno). Spostarsi in un luogo in cui il segnale sia più forte.</li></ul>

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Impossibile accedere alla rete.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che l'account sia registrato e controllare le località in cui il servizio è disponibile.</li></ul>
Impossibile inviare o ricevere SMS.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che la registrazione al servizio SMS sia stata effettuata correttamente, assicurarsi che la rete supporti il servizio e controllare che il numero del centro servizi sia stato impostato correttamente. In caso negativo, contattare il proprio gestore.</li></ul>
Impossibile connettersi al provider dei servizi MMS.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La configurazione del servizio MMS potrebbe non essere stata effettuata correttamente o in modo completo, oppure la rete potrebbe non supportare il servizio. Verificare il numero del punto di accesso del provider. Contattare il provider per verificare la configurazione.</li></ul>
Memoria insufficiente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Eliminare i dati non necessari.</li></ul>
La chiamata viene interrotta in maniera imprevista.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se nelle vicinanze del telefono si trovano oggetti magnetizzati (es. collane per magnetoterapia), è possibile che le chiamate vengano interrotte. Si raccomanda di non lasciare il telefono in prossimità di questo tipo di oggetti.</li></ul>
Nella Rubrica non compare alcuna voce.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Confermare la correttezza delle impostazioni della Posizione rubrica (cellulare o SIM/USIM).</li></ul>
Errore di trasmissione fax.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prima di trasmettere dati via fax, occorre configurare il software di trasmissione fax attivando la funzione software di controllo flusso.</li><li>• Per la trasmissione di dati via fax si consiglia di utilizzare il cavo dati opzionale.</li></ul>
Non è possibile ricevere i dati OBEX.	<ul style="list-style-type: none"><li>• I dati OBEX si possono ricevere solo in modalità di Stand-by. Comparire il messaggio "Ritorna in stand-by."</li></ul>

## Istruzioni di sicurezza e condizioni di utilizzo

---

Il telefono è conforme alle norme internazionali, tuttavia dovrà essere utilizzato in condizioni normali e in conformità con le istruzioni sotto riportate.

### CONDIZIONI DI UTILIZZO

#### Onde elettromagnetiche

- Non accendere il telefono a bordo degli aerei, poiché potrebbe interferire con la strumentazione elettronica di bordo. L'uso dei telefoni a bordo degli aerei è proibito dalla legge. I trasgressori verranno puniti.
- Non accendere il telefono negli ospedali, a meno che non siano previste delle aree apposite.
- I telefoni cellulari possono influire sul funzionamento di alcune apparecchiature mediche (pacemaker, apparecchi acustici, pompe per insulina, ecc.). Se il telefono è acceso, non portarlo in prossimità di apparecchiature mediche o in zone in cui vengono utilizzate apparecchiature di questo tipo. I portatori di apparecchio acustico o pacemaker dovranno utilizzare il telefono sul lato del corpo opposto a quello in cui si trova l'apparecchio. All'accensione, il telefono deve essere SEMPRE mantenuto a una distanza di almeno 15,24 cm dal pacemaker.
- Non accendere il telefono in presenza di gas o sostanze infiammabili.
- Nelle stazioni di servizio, industrie chimiche o altri luoghi a rischio di esplosione si raccomanda di osservare le norme in vigore.

## Istruzioni di sicurezza e condizioni di utilizzo

---

### **Cura del prodotto**

- Non permettere ai bambini di utilizzare il telefono senza la supervisione di un adulto.
- Non tentare di smontare o riparare il telefono. Le riparazioni possono essere effettuate solo dal personale dei centri di assistenza autorizzati.
- Non lasciare cadere il telefono ed evitare gli urti. Evitare di piegare il guscio e di premere il display o i tasti con troppa forza, poiché si rischia di danneggiare il telefono.
- Non usare solventi per pulire il telefono. Per la pulizia, utilizzare solo un panno morbido e asciutto.
- Non tenere il telefono in tasca, poiché si rischia di danneggiarlo quando ci si siede. Il display è di vetro ed è molto fragile.
- Evitare di toccare il connettore esterno situato sul lato posteriore del telefono, poiché i componenti più delicati possono venire danneggiati dall'elettricità statica.

### **Batteria**

- Si raccomanda di utilizzare il telefono solo con batterie, caricabatterie e accessori consigliati dal produttore. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni provocati dall'uso di caricabatterie, batterie o accessori diversi da quelli specificati.
- **La configurazione della rete e l'utilizzo del telefono influiscono sull'autonomia sia in conversazione che in stand-by.**

Utilizzando i giochi o la fotocamera, la batteria si scaricherà più in fretta.

- **Quando compare la segnalazione di batteria scarica, provvedere a ricaricarla il più presto possibile.** Se si continua a utilizzare il telefono ignorando la segnalazione, il telefono potrebbe cessare di funzionare e i dati e le impostazioni memorizzati potrebbero andare persi.
- Prima di estrarre la batteria, verificare che il telefono sia spento.
- Dopo aver sostituito la batteria, provvedere a ricaricarla il più presto possibile dopo aver rimosso quella vecchia.
- Non toccare i terminali della batteria. Se si toccano i terminali scoperti con un materiale conduttivo, le batterie possono provocare danni o ustioni. Quando non è inserita nel telefono, la batteria deve essere protetta con una custodia realizzata in materiale non conduttivo al fine di conservarla e trasportarla in modo sicuro.
- La temperatura ottimale per l'uso e la conservazione delle batterie è di circa 20°C.
- Le prestazioni delle batterie diminuiscono con le basse temperature, soprattutto se inferiori a 0°C. In tali condizioni il telefono potrebbe risultare temporaneamente inutilizzabile, indipendentemente dalla carica residua delle batterie.
- L'uso del telefono a temperature estreme riduce la vita utile delle batterie.

## Istruzioni di sicurezza e condizioni di utilizzo

---

- La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma è comunque un prodotto soggetto a usura. Se l'autonomia si riduce notevolmente (sia in conversazione che in stand-by), è opportuno acquistare una batteria nuova.

PERICOLO

SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UN MODELLO NON IDONEO  
SI POTREBBERO PROVOCARE ESPLOSIONI.

ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI  
PER LO SMALTIMENTO

Vedere "Smaltimento delle batterie" a pagina 21.

### **Istruzioni per l'uso dell'antenna**

- Durante l'uso del telefono, evitare di coprire la parte superiore (pag. 17, n. 21) con la mano poiché ciò potrebbe ridurre le prestazioni dell'antenna. La qualità del suono può risultare inferiore; inoltre, l'autonomia si riduce notevolmente, sia in conversazione che in stand-by, poiché il telefono consuma più energia del necessario.

- Si raccomanda di utilizzare solo l'antenna fornita da Sharp, o comunque un modello consigliato da Sharp per questo telefono. Utilizzando modelli non consigliati o modificati si rischia di danneggiare il telefono. Inoltre, il funzionamento potrebbe non risultare conforme a quanto previsto dalla legge, e le radiazioni emesse potrebbero essere superiori ai livelli SAR previsti; inoltre si potrebbe determinare un calo delle prestazioni generali del telefono.
- Se l'antenna viene danneggiata, le prestazioni del telefono potrebbero risultare inferiori.
- Parlando direttamente nel microfono, l'utente dovrà impugnare il telefono in modo che l'antenna sia direzionata verso l'alto puntandola oltre la sua spalla.
- Si raccomanda di spegnere il telefono nelle zone a rischio di esplosione o in zone in cui è richiesto di disattivare i sistemi di comunicazione radio bilaterali.

### **Funzionamento della fotocamera**

- Si raccomanda di leggere quanto indicato in merito alla qualità d'immagine, al formato dei file ecc. prima di utilizzare il prodotto.  
Le immagini scattate possono essere salvate in formato JPEG.
- Si raccomanda di mantenere la mano ferma mentre si scatta.  
In caso contrario, l'immagine potrebbe risultare mossa. Per scattare le foto, impugnare bene il telefono oppure usare l'autoscatto.
- Pulire il copriobiettivo prima di scattare.  
Le ditate, macchie di unto ecc. impediscono una messa a fuoco corretta. Per pulire l'obiettivo prima di scattare utilizzare un panno morbido.

### **Varie**

- Come con qualunque altra unità di memorizzazione dati elettronica, in condizioni particolari i dati possono andare persi o risultare inutilizzabili.

- Prima di collegare il telefono a un PC o periferica, leggere attentamente il manuale di istruzioni dell'altro apparecchio.
- Se si lascia il telefono senza batteria per periodi prolungati o si azzerano le impostazioni del telefono, può essere necessario ripetere l'inizializzazione dell'orologio e del calendario. In tal caso occorre ripetere l'impostazione di data e ora.

### **CONDIZIONI AMBIENTALI**

- Si raccomanda di non lasciare il telefono in prossimità di fonti di calore. Non lasciarlo sul cruscotto della macchina o vicino a stufe o simili. Non lasciarlo in luoghi molto umidi o polverosi.
- Il prodotto non è a tenuta stagna: non utilizzarlo o lasciarlo in luoghi in cui può essere soggetto a spruzzi di liquidi come l'acqua. Il telefono può venire danneggiato anche da pioggia, acqua nebulizzata, succhi, caffè, vapore, sudore, ecc.

### **PRECAUZIONI PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE**

- Sarà cura dell'utente verificare le norme del codice della strada del paese in cui ci si trova circa l'uso dei telefoni cellulari in auto. Durante la marcia, concentrarsi completamente sulla guida. Prima di effettuare o rispondere a una chiamata, si consiglia di fermarsi, parcheggiare la macchina e spegnere il motore.
- Il telefono può interferire con la strumentazione elettronica dell'auto (ad es. dispositivi di sicurezza come l'ABS o gli air-bag). Onde evitare problemi, si raccomanda di chiedere informazioni al proprio rivenditore o alla casa costruttrice dell'auto prima di collegare il telefono.
- L'installazione degli accessori da macchina deve essere effettuata da tecnici qualificati.

Il produttore declina ogni responsabilità in caso di danni derivanti da un uso improprio o non conforme alle istruzioni qui riportate.

### SAR

Questo telefono cellulare Sharp è stato progettato, realizzato e collaudato in modo da garantire il rispetto dei limiti di esposizione ai campi elettromagnetici previsti dal Consiglio dell'Unione Europea. Tali limiti sono specificati da apposite linee guida, sviluppate da organizzazioni scientifiche indipendenti. I valori sono stati calcolati prevedendo un ampio margine di sicurezza, al fine di tutelare la salute degli utenti del telefono e di chi li circonda, tenendo conto delle variazioni a livello di età e di condizioni di salute, dei vari gradi di sensibilità individuale e delle condizioni ambientali. L'unità di misura dell'esposizione alle radiofrequenze adottata nelle normative europee per i telefono cellulari è il SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR previsto per la popolazione attualmente è di 2 W/kg. Tale valore è mediato su una determinata massa di tessuto (generalmente 10 grammi). Il SAR di questo telefono cellulare Sharp è di 0,638 W/kg. Sono state eseguite delle prove al fine di garantire che il limite non venga superato nemmeno quando il telefono sviluppa l'energia nominale massima certificata. Tuttavia, in condizioni di utilizzo normale l'energia emessa è minore, poiché il telefono Sharp è stato progettato per utilizzare solo l'energia necessaria per comunicare con la rete.

## **RECAUZIONI PER L'USO NEGLI STATI UNITI**

### **FCC Declaration of Conformity**

This mobile phone 902SH with PC/Data interface cable XN-1DC30 complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

SHARP ELECTRONICS CORPORATION

Sharp Plaza, Mahwah, New Jersey 07430

TEL: 1-800-BE-SHARP

Tested To Comply With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE



### **FCC Notice**

The phone may cause TV or radio interference if used in close proximity to receiving equipment. The FCC can require you to stop using the phone if such interference cannot be eliminated.

### **Information To User**

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation; if this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient/Relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### **Exposure to Radio Waves**

#### **THIS MODEL PHONE MEETS THE GOVERNMENT'S REQUIREMENTS FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.**

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

## Istruzioni di sicurezza e condizioni di utilizzo

---

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg.\* Tests for SAR are conducted using standard operating positions specified by the FCC with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands.

Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the limit established by the government-adopted requirement for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) as required by the FCC for each model. The highest SAR value for this model phone when tested for use at the ear is 0.530 W/kg and when worn on the body, as described in this user guide, is 0.386 W/kg. Body-worn Operation; This device was tested for typical body-worn operations with the back of the phone kept 1.5 cm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories that maintain a 1.5 cm separation distance between the user's body and the back of the phone. The use of belt-clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components in its assembly.

The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided. While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the government requirement for safe exposure.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this model phone with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this model phone is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of <http://www.fcc.gov/oet/fccid> after searching on FCC ID APYHR000038.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) web-site at <http://www.phonefacts.net>.

- \* In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.

## Specifiche e accessori opzionali

---

### Specifiche

Peso:	circa 149 g (con batteria)
Dimensioni (L × H × P):	circa 50 × 102 × 26 mm (senza parti sporgenti)
Batteria:	Li-ion, 3,7 V, 870 mAh

### Accessori opzionali

- Batteria Li-ion (XN-1BT90)
- Caricabatterie con adattatore per accendisigari (XN-1CL30)
- Cavo dati USB (XN-1DC30)
- Caricatore CA (XN-1QC31)
- Cavo per antenna esterna (XN-1AT90)
- Telecomando audio (XN-1AR90)
- Supporto per auto (XN-1CH90)
- Supporto per scrivania (XN-1DH90)
- Altoparlanti (XN-1HS90)
- Microfono per vivavoce (XN-1HU90)
- Cavo video (XN-1VC90)

I suddetti accessori potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi.

Per informazioni dettagliate rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.

### A

Accensione e spegnimento del telefono 26  
Agenda 149  
  Allarmi 153  
  Attività 163  
  Calcolatrice 155  
  Calendario 149  
  Conto alla rovescia 167  
  Cronometro 162  
  Guida telefono 169  
  Memo spese 168  
  Orologio mondiale 166  
  Registratore voce 157  
  Scanner 158  
Allarmi 153  
  Azzeramento 155  
  Impostazione 153  
Altoparlanti 17  
Antenna incorporata 17  
Applicazioni Java™ 143  
Archivio 117  
  Altri documenti 140  
  Bookmarks 138  
  Filmati 124  
  Giochi & altro 134  
  Immagini 118  
  Modelli di testo 139  
  Pagina salvata 138  
  Suoni & ringtone 129  
Attivazione o disattivazione dello  
  screensaver 145

### Attività

  Creazione 163  
  Eliminazione delle voci 166  
  Impostazione 163  
  Invio 165  
  Modifica 164  
  Visualizzazione dello stato della memoria  
    165

### Auricolare 14

### B

Backup/Ripristino  
  Creare un file di backup 220  
  Ripristino di un file di backup 221  
Batteria 20  
  Caricamento 22  
  Inserimento 20  
  Rimozione 21  
  Smaltimento 21  
Blocca cellulare 198  
Blocco tastiera 28  
Browser WAP  
  Avvio 106  
  Esplorazione di una pagina WAP 106  
  Menu Browser 107

### C

Calcolatrice 155  
Calendario  
  Creazione 149  
  Eliminazione delle voci degli  
    appuntamento 152  
  Invio di un appuntamento 150

  Modifica di un appuntamento 151  
  Ricezione di una voce degli  
    appuntamento 151  
  Visualizzazione dello stato della memoria  
    152  
  Visualizzazione di una voce degli  
    appuntamento 151  
Carta SIM 20  
  Inserimento 20  
  Rimozione 21  
Cell Broadcast 98  
  Attivazione/disattivazione del servizio 98  
  Impostazione della lingua 98  
  Lettura 98  
  Sottoscrizione 99  
Chiamata vocale  
  Disattivazione del microfono 44  
Chiamate di emergenza 36  
Chiamate internazionali 37  
Codice cellulare 199  
Composizione rapida 37  
Condizioni di utilizzo 229  
Config. audio 185  
Configurazione dei servizi 216  
Configurazione della memoria 200  
  Formattazione della scheda di memoria  
    200  
  Visualizzazione dello stato della memoria  
    200  
Configurazione delle chiamate 188  
  Avviso di chiamata 190  
  Blocco chiamate 191

- Informazioni sulla chiamata 191
- Modifica della password di rete 194
- Numero Autorizzato 193
- Ricomposizione automatica 194
- Rifiuto di una chiamata in arrivo 193
- Segnalazione acustica minuti 194
- Trasferimenti 188
- Visualizzazione dei contatori delle chiamate 194
- Visualizzazione del proprio numero di telefono 190
- Configurazione delle reti 213
- Configurazione delle videocchiamate 49, 195
  - Assegnazione dell'immagine di attesa 196
  - Attivazione o disattivazione degli altoparlanti 195
  - Disattivazione del microfono 196
  - Retro-illuminazione 195
  - Selezione della qualità dell'immagine 195
- Connessione del 902SH al PC 223
  - Handset Manager 225
  - Installazione del software 225
  - Modem GPRS UMTS/GSM 224
  - Requisiti di sistema 223
- Connettività 206
  - Bluetooth 206
  - Configurazione dei servizi 216
  - Configurazione delle reti 213
  - Infrarossi 212
- Connettore esterno 17
- Contatori chiamate 203
  - Azzeramento dei contatori delle chiamate 203
  - Verifica della durata dell'ultima chiamata e di tutte le chiamate 203
- Conto alla rovescia
  - Modifica del tempo del conto alla rovescia 168
- Coperchio alloggiamento scheda di memoria 18
- Coperchio batteria 17
- Costo chiamate 204
  - Azzeramento di tutti i contatori dei costi delle chiamate 205
  - Impostazione della tariffa 204
  - Impostazione di un limite di costo 205
  - Verifica del costo dell'ultima chiamata 204
  - Verifica del costo totale delle chiamate 204
  - Verifica del credito residuo 205
- Cronometro 162
- D**
  - Digitazione dei caratteri 53
    - Cambiare la lingua di scrittura 55
    - Cambiare la modalità di scrittura 55
    - Uso dei modelli 57
  - Display
    - Assegnazione di immagini 179
- Impostazione del display secondario 184
- Impostazione dell'Output video 183
- Impostazione della formattazione dei caratteri 180
- Impostazione della funzione Salva schermo 182
- Impostazione di immagini provenienti dalla sezione "Le mie immagini" 178
- Impostazione di un messaggio di benvenuto 180
- Retro-illuminazione 181
- Sfondo 178
- Visualizzazione dell'orologio 181
- Display principale 15
- Display secondario 17
- F**
  - Filmati
    - Cambiare la memoria di origine 124
    - Caricamento 128
    - Download 128
    - Invio 125
    - Operazioni 125
    - Riproduzione 124
  - Fotocamera 70
    - Configurazione fuoco 78, 86
    - Invio 71, 81
    - Modifica delle dimensioni della foto 85
    - Passare in modalità Fotocamera 84
    - Passare in modalità Videocamera 76
    - Registrazione con l'audio 85

Registrazione di filmati 80  
 Regolazione dell'esposizione 73, 82  
 Ripresa continua 75  
 Salvataggio 78, 85  
 Salvataggio automatico 79  
 Scattare le foto 70  
 Selezione del suono di scatto 77  
 Selezione del tempo di registrazione 83  
 Selezione della qualità del filmato 84  
 Selezione della qualità della foto 77  
 Selezione della scena 74  
 Selezione delle dimensioni della foto 72  
 Selezione di una cornice 76  
 Spia del cellulare 73, 83  
 Uso dell'autoscatto 74  
 Uso della funzione Zoom 72, 81  
 Uso della modalità Schermo intero 77  
 Visualizzazione 81  
 Fotocamera esterna 17  
 Fotocamera secondaria (fotocamera interna) 15  
 Funzione Infrarossi 212  
 Funzione wireless Bluetooth 206  
 Funzioni  
   Uso 34  
 Funzioni per le chiamate 36  
 Avviso di chiamata 42  
 Composizione rapida 37  
 Disattivazione del microfono 44  
 Effettuare una chiamata 36  
 Mettere in attesa 41  
 Rifiutare 39

Risposta 38  
 Teleconferenza 42  
 Volume auricolare 40

**G**

Giocchi & altro 143  
 Altri giochi 136  
 Attivazione di file protetti da copyright (DRM) 136  
 Attivazione e disattivazione dello screensaver 145  
 Download 134  
 Eliminazione di un'applicazione 145  
 Esecuzione 135  
 Impostazione del livello di sicurezza 143  
 Impostazione dell'accesso alla rete 144  
 Impostazioni 146  
 Info su Java™ 148  
 Invio 137  
 Ricezione 138  
 Uso 134  
 Visualizzazione delle informazioni sull'applicazione 145  
 Guida telefono 169

**I**

Immagini  
 Adattare le dimensioni 120  
 Cambiare la memoria di origine 118  
 Caricamento 123  
 Download 124  
 Invio di un file immagine 121  
 Modifica 119

Operazioni 121  
 Salvataggio in Rubrica 119  
 Visualizzazione 118  
 Impostazione del display  
   Luminosità della retro-illuminazione 182  
 Impostazione della lingua 187  
 Indicatore livello di carica batteria 23  
 Indicatori del display 29  
 Info cella 100  
   Attivazione/disattivazione 100

**L**

Lettore multimediale 110  
 Lettore musicale 110  
 Lettore musicale e lettore video 110  
 Lettore video 113  
 Lettore musicale 110  
 Aggiunta di un file all'elenco di riproduzione 111  
 Aggiunta di un nuovo elenco di riproduzione 113  
 Ricerca di un file da riprodurre 111  
 Riproduzione 110  
 Streaming 112  
 Lettore video 113  
 Aggiunta di un file all'elenco di riproduzione 114  
 Aggiunta di un nuovo elenco di riproduzione 115  
 Modifica dei file video 116  
 Retro-illuminazione 116  
 Ricerca di un file da riprodurre 114

## Indice analitico

---

- Riproduzione di filmati 113
- Streaming 115
- Lista chiamate 202
  - Eliminazione 203
  - Invio di messaggi 202
  - Visualizzazione della Lista chiamate 202

### M

- Memo spese 168
  - Modifica del nome della categoria 169
  - Registrazione 168
  - Visualizzazione dei totali 168
- Menu delle chiamate in arrivo (chiamate vocali) 40
  - Accensione e spegnimento dell'altoparlante 40
  - Accesso al 41
  - Avviso di chiamata 42
  - Disattivazione del microfono 44
  - Mettere una chiamata attesa 41
  - Regolazione del volume dell'auricolare 40
  - Teleconferenza 42
- Menu delle chiamate in arrivo (videochiamate) 47
  - Accensione e spegnimento dell'altoparlante 48
  - Cambiare 47
  - Configurazione delle videochiamate 49
  - Disattivazione 47
  - Scambio delle 47
  - Uso della funzione zoom ottico 48
- Menu e scelte rapide 51

- Messaggi (MMS/SMS/E-mail)
  - Bloccare e sbloccare 95
  - Chiamare il numero di telefono 93
  - Configurazione e-mail 104
  - Configurazione MMS 103
  - Configurazione SMS 102
  - Creazione 87
  - Download 94
  - Impostazioni generali 101
  - Inoltare 95
  - Inoltro con cartolina MMS 96
  - Inoltro remoto 95
  - Invio di un messaggio nella cartella Bozze 92
  - Letture di MMS 93
  - Ordinare i messaggi 95
  - Rispondere 94
  - Salvataggio del numero di telefono 93
- Microfono 15

### O

- Ora e data 185
  - Impostazione del formato del calendario 187
  - Impostazione del fuso orario 186
  - Impostazione dell'ora legale 186
  - Personalizzazione del fuso orario 186
  - Selezione del formato di visualizzazione dell'ora 186
  - Selezione del formato di visualizzazione della data 186
- Orologio mondiale
  - Impostazione del fuso orario 166

- Impostazione dell'ora legale 167

### P

- Porta a infrarossi 18
- Posizione display
  - Posizione Normale 33
- Profili 171
  - Assegnazione di un file di videosuoneria 174
  - Assegnazione di una suoneria 173
  - Attivazione 171
  - Colore della luce esterna 177
  - Notifica dei messaggi 175
  - Personalizzazione 171
  - Ripristino 172
  - Risposta con qualsiasi tasto 177
  - Tono tasti 175
  - Vibrazione 176
  - Volume della suoneria 172

### R

- Registratore voce 157
  - Invio 157
  - Registrazione 157
  - Selezione della memoria per il salvataggio 158
  - Visualizzazione del tempo di registrazione 158
- Ripristino totale 201
- Risoluzione dei problemi 227
- Rubrica 59
  - Assegnazione delle voci della Rubrica ai Numeri brevi 67

Assegnazione di una suoneria 66  
 Cambiare l'elenco 60  
 Cambiare l'ordine della Rubrica 61  
 Come cambiare l'ordine dei nomi 60  
 Composizione 63  
 Copia 63  
 Creazione 61  
 Eliminazione 64  
 Gestisci Categoria 65  
 Invio 68  
 Modifica 64  
 Numeri brevi 67  
 Ricerca 63  
 Ricezione 69  
 Selezione della memoria per il salvataggio 61  
 Stato memoria 67  
 Visualizzazione dei dettagli della Rubrica 62

**S**

Salva/Ripristino 220  
 Scanner 158  
   Creazione dei codici di risposta rapida 160  
 Eliminazione dei dati scansionati 161  
 Lettura dei codici a barre 158  
 Ridenominazione dei dati scansionati 162  
 Scansione di testi 160  
 Verifica delle informazioni dei dati scansionati 162

Scheda di memoria  
   Inserimento 25  
   Rimozione 26  
 Screensavers 145  
   Imposta applicazione 146  
 Sicurezza 197  
   Attivazione/disattivazione del codice PIN 197  
   Blocco cellulare 198  
   Blocco funzioni 199  
   Modifica del codice PIN2 198  
   Visualizzare i dati riservati 200  
 Softkey destro 15  
 Softkey sinistro 14  
 Spia del cellulare 17  
 Spia luminosa 18  
 Suoni e suonerie  
   Cambiare la memoria di origine 129  
   Caricamento 133  
   Download 133  
   Operazioni 131  
   Riproduzione 130  
   Riproduzione di file audio 129  
   Uso dei file audio come suonerie 130

**T**

Tasti di navigazione 14  
 Tasti laterali 18  
 Tastiera 16  
 Tasto #/Flash 16  
 Tasto \*/Shift 14  
 Tasto Cancella/Indietro 15

Tasto centrale 14, 29  
 Tasto di accesso rapido 14  
 Tasto Fine/Accensione 15  
 Tasto Flash 16  
 Tasto invia/Ricomponi 14  
 Tasto Multimedia 15  
 Tasto Segreteria 14  
 Tutti gli appunt. 152

**U**

USCITA VIDEO/Connettore per vivavoce 17

**V**

Videochiamata  
   Come far sapere che si è impossibilitati a rispondere 46  
   Effettuare 45  
   Indicatori di stato 45  
   Rifiutare 46  
   Rispondere 46  
 Vodafone live! 105  
 Vodafone SIM 170  
 Volume auricolare 40

## Elenco delle funzioni dei Menu

N. Menu/ Menu principale	N. Menu/ Sottomenu1
1 Giochi e altro	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Giochi</li> <li>2 Screensavers</li> <li>3 Impostazioni</li> <li>4 Info su Java™</li> </ol>
2 Vodafone live!	
3 Lettore multimediale	
4 Messaggi	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Crea un nuovo messaggio</li> <li>2 Ricevuti</li> <li>3 Bozze</li> <li>4 Modelli</li> <li>5 Inviato</li> <li>6 In uscita</li> <li>7 My Gallery</li> <li>8 Messenger</li> <li>9 Combox</li> <li>10 Cell Broadcast</li> <li>11 Info cella</li> <li>12 Impostazioni</li> <li>13 Stato memoria</li> </ol>
5 Fotocamera	
6 Archivio	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Immagini</li> <li>2 Filmati</li> <li>3 Suoni e suonerie</li> <li>4 Giochi &amp; altro</li> <li>5 Bookmarks</li> <li>6 Pagina salvata</li> <li>7 Modelli di testo</li> <li>8 Altri documenti</li> </ol>

N. Menu/ Menu principale	N. Menu/ Sottomenu1
7 Agenda	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Calendario</li> <li>2 Allarmi</li> <li>3 Calcolatrice</li> <li>4 Registratore voce</li> <li>5 Scanner</li> <li>6 Cronometro</li> <li>7 Attività</li> <li>8 Orologio</li> <li>9 Conto alla rovescia</li> <li>10 Memo spese</li> <li>11 Guida telefono</li> </ol>
8 Rubrica	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rubrica</li> <li>2 Gestisci categoria</li> <li>3 Numeri brevi</li> <li>4 Dettagli Rubrica</li> <li>5 Avanzate</li> </ol>
9 Applicazioni SIM	
10 Connettività	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Bluetooth</li> <li>2 Infrarossi</li> <li>3 Config. rete</li> <li>4 Config. servizi</li> <li>5 Salva/Ripristino</li> </ol>

N. Menu/ Menu principale	N. Menu/ Sottomenu1
11 Liste chiamate	1 Tutte le chiamate 2 Chiamate perse 3 Chiamate ricevute 4 Chiamate effettuate 5 Contatori chiamate 6 Costo chiamate
12 Impostazioni	1 Profili 2 Config. display 3 Config. audio 4 Ora e data 5 Lingua 6 Config. chiamate 7 Config. chiam. video 8 Config. Sicurezza 9 Config. memoria 10 Ripristino totale